

“El recuerdo que deja un libro a veces es más importante que el libro en sí”  
Adolfo Bioy Casares

# NOTICIAS

# BIBLIOGRAFICAS

BOLETIN BIBLIOGRAFICO ANTICUARIO \* Director: Pablo Torres \* N.º 58 \* Julio-Agosto, 1997

**TRAIANO  
BOCALINI**

“Ferias”,  
de García Lorca

**Los Baroja  
en Madrid**



Fragmento del grabado “Pío Baroja paseando”, de Ricardo Baroja. Aguafuerte, aguafinta y punta seca (13,6 x 22 cm). Calcografía Nacional. Madrid.

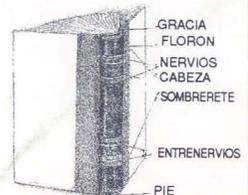
Depósito legal: M-14584-1988. Precio 550 pesetas. I.V.A. incluido



Encuadernaciones de arte, sencillas y obra gráfica

**Jesús Cortés**

Caños del Peral, 9 Tels.: 5470027 - 5420536 - 28013 Madrid



# Genealogía de los Reyes de España

Coedición con:

## «Anacephaleosis» de Alfonso de Cartagena

MINISTERIO DE CULTURA  
BIBLIOTECA NACIONAL



SCRIPTORIUM  
Ediciones Limitadas

Describe la secuencia histórica de los linajes, en este caso de los reyes de España, acompañándolos con hechos importantes de su biografía.

El códice del siglo XVI se compone de un prólogo y 94 capítulos.

### CARACTERÍSTICAS DE LA OBRA:

- Volumen facsímil del manuscrito existente en la Biblioteca Nacional.
- Libro estudio.
- Tamaño 35 x 26 cm. conteniendo 110 pág. de las cuales 88 contienen miniaturas, orlas y retratos, así como iniciales miniadas en diversos coloridos y oro.
- Encuadernación: Piel sobre tabla, con inscripción del título en el lomo.
- La edición se compone únicamente de 600 ejemplares numerados con autenticación notarial.

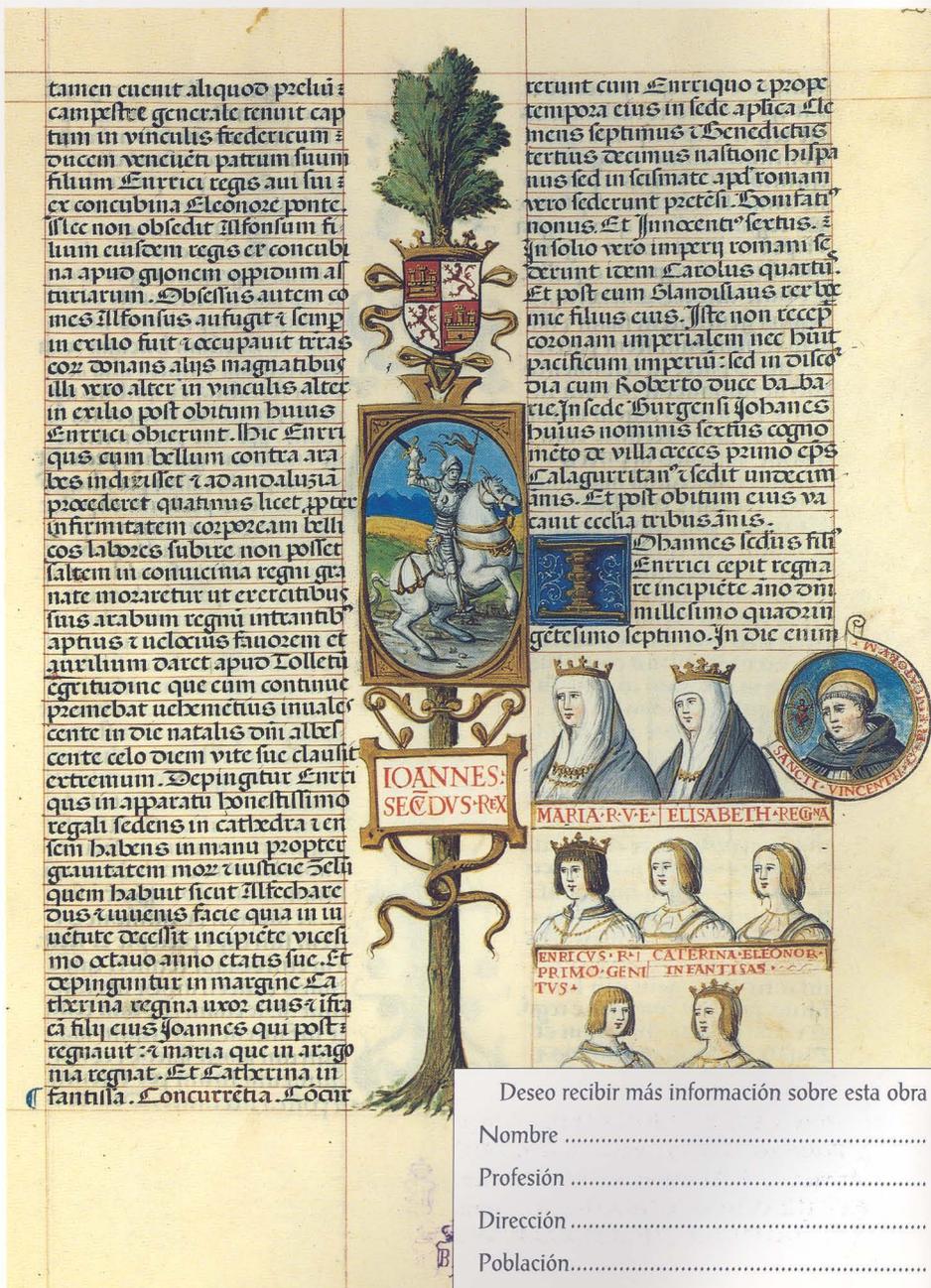
### CONTENIDO DEL LIBRO ESTUDIO:

- Cap. I El autor: vida y obras.
- Cap. II Descripción de la obra.
- Cap. III Estudio historiográfico y doctrinal.
- Cap. IV El árbol genealógico de la monarquía hispánica.
- Cap. V Transcripción del texto latino del ms. Vit. 19-2 de la Biblioteca Nacional de Madrid.
- Cap. VI Versión castellana del mismo.

En el libro estudio se actualiza hasta nuestros días la genealogía Real Española y su vinculación con las monarquías europeas.

Uno de los más bellamente  
iluminados manuscritos de  
la Biblioteca Nacional.

Solicite información a:  
SCRIPTORIUM, S.L.  
Guillem de Castro, 8 • 46001 Valencia  
Tel. (96) 352 22 46 • Fax (96) 352 21 55



Deseo recibir más información sobre esta obra

Nombre .....

Profesión .....

Dirección .....

Población.....

Tel. .... Fax .....



## ¡Horror: vienen los del 98!

### Falta

medio año, seis meses, para llegar al fatídico 1998. Los necrófagos al uso ya tienen preparadas sus crónicas periodísticas y/o literarias. Nos dirán de los antecedentes, de los autores, de los hijos y de los nietos y bisnietos del 98. No tendremos defensa. Tendremos que leer fragmentos del corte: *“En lo que concierne al siglo XX, la periodización -¡manda huevos, don Federico!- generacional ostenta una indiscutible hegemonía...”*. Será, apriorescamente, inaguantable y nos colocarán sesudos (también sexudos) estudios sobre Unamuno, Azorín, Baroja... y el que se tercie y pase no muy lejos.

Frente al desatino que se nos avecina, proponemos una magna y magnífica exposición, en la que sólo pinchen y corten los libreros de viejo y/o anticuario, con exposiciones de primeras ediciones de tan masacrados autores -algunos con entera razón. Primeras ediciones de Ramón Valle-Inclán, Baroja, Azorín, Unamuno... y que cada cual saque sus propias conclusiones. Porque estamos hartos de *“cruce de destinos”*, *“vocaciones personales”*, *“pérdida de las últimas colonias de ultramar”*... y otras paridas estereotipadas (¡jo-der, qué cursi!).

El 98 de hace cien años nada tiene que ver con nuestro 98. Autores como Baroja, Azorín o Unamuno, más pasados que una pasa pasada, nada tienen que ver con los actuales autores de prosa, teatro o poesía. Entre todos ellos, sólo Valle Inclán o Machado tienen vigencia y actualidad, por mucho que traten de silenciarlos -lo intentarán- o arrinconarlos. Porque su *“Ruedo ibérico”* tiene tanto valor y tanta fuerza como el mismo *Quijote*.

El 98 que se nos avecina nos dará fragmentos de siguiente corte: *“... ha sido una invención de la bibliografía posterior que gozó de amplio crédito hasta los años sesenta (en 1969, Ricardo Gullón proponía la inhabilitación filológica del concepto “Generación del 98”). Pero tal antinomia (¡manda huevos, don Federico, por segunda vez!) está llena de contradicciones: la visión poética e intuitiva de Unamuno, el sentimentalismo romántico de Baroja, la técnica impresionista de Azorín (¡una gaita!) son rasgos más modernistas que noventayochescos y, a cambio, la decidida pasión radical de Valle Inclán o la sencillez expresiva de Machado casan poco con la imagen decorativa del modernismo”*. Y estamos muy hartos, incluso antes de que se inicie la sesión del 98 y sus mariachis o acompañamientos literato-musicales. Sólo pedimos ¡un poco de piedad! Nos lo merecemos.

**Tendremos que leer fragmentos del corte: *“En lo que concierne al siglo XX, la periodización -¡manda huevos, don Federico!- generacional ostenta una indiscutible hegemonía...”*. Será, apriorescamente, inaguantable y nos colocarán sesudos (también sexudos) estudios sobre Unamuno, Azorín, Baroja... y el que se tercie y pase no muy lejos.**

**NOTICIAS BIBLIOGRÁFICAS.** Imprime: Gráficas 82. Administración y Publicidad: Diego Martín. Teléfono: 91/ 554.74.12. Redacción: C/ Pedro Barreda, 16. Bajo. 28039 MADRID. Teléfono y FAX: 91/ 554.58.82. Director: Pablo Torres Fernández. Subdirector: Gabriel Argumánez. Redactores-jefes: Pablo T. Guerrero y Ángel Martín. Redacción: Patricia Montero, Esteban Zapata, Hermógenes Ramos, Miriam Martín. **NOTICIAS BIBLIOGRÁFICAS** no permite la reproducción total o parcial de sus contenidos cuando se haga con fines comerciales. **NOTICIAS BIBLIOGRÁFICAS** no comparte ni se responsabiliza necesariamente de los textos de sus colaboradores.

# Aristeucos

LLIBRERIA ANTIQUARIA  
INVESTIGACIÓ BIBLIOGRÀFICA



Especialidad: Manuscritos, libros antiguos,  
incunables, góticos, catalanes, gastronomía, medicina,  
historia natural, cartografía, literatura española  
e historia general.

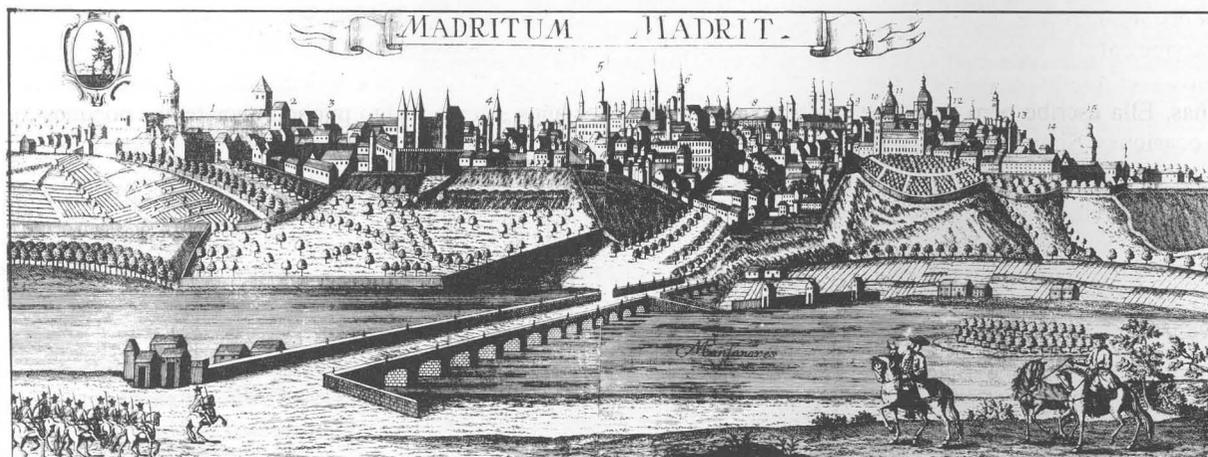
**Marià Castells i Plandura**  
Passeig de la Bonanova, 14, lletra G  
08022 BARCELONA - Tel. 417 82 55



GREMI DE  
LLIBRETERS DE VELL  
DE CATALUNYA

Associació  
de Perits  
i Experts  
del Llibre

ASPEL



**FRAME**  
Grabados & Mapas Antiguos  
Atlas & Libros de Viajes

c/ General Pardiñas 69, 28006 Madrid - tel. 4113362 fax. 5641520



## María José Palma

EN la contraportada del libro se puede leer: "Una mujer escribe entre la luz y la sombra el desgarrón de su propia vida y el amor con palabras que le son inquietantes, extrañas. Ella escribe pero nadie lee sus textos salvo en raras ocasiones. Sigue escribiendo pues es el único medio que tiene para agarrarse a la vida. Durante la noche se despierta y el otoño le ofrece sus árboles desnudos movidos por un viento cálido en un hotel parisino. Son los límites del sueño que le dice "tu no te amas". Es el trabajo de la memoria, el descubrimiento de la extrañeza, la posibilidad de la rememoración. Son también las palabras que nos conducen al amor tan próximo y a la vez tan lejano". El libro es "Las pasiones de una sombra" (Ópera Prima. Madrid, 1996), de María José Palma, sevillana que ha vivido en París y Marruecos, que ha viajado constantemente por el mundo, que ahora está afincada en Madrid, donde ejerce la docencia. Y una vez leído el libro, de poco más de treinta y seis páginas, la reseña de contraportada se queda corta, quizá por la dificultad de resumir en unas pocas palabras un torrente de sensaciones o imágenes que esconden, o enseñan, un mundo en el que las palabras no son sólo palabras.

El proceso por el cual María José Palma llega a la escritura y a ciertos "posicionamientos" lo explica la misma autora...

- "Las pasiones de una sombra" no es mi primer libro. Empiezo a escribir muy joven, con catorce años y es un poco, bueno pues como creo que llega a la escritura todo

adolescente... por necesidad, por una cierta incomunicación, por un cierto deseo de expresión. Eso, progresivamente se convierte en una necesidad y en una práctica. En los años setenta y algo publico unos textos poéticos, porque empiezo en la poesía y luego, en el año 85 paso a la narrativa. Escribo una primera novela, todavía sin publicar, "La torre del abismo", escrita en francés -después se hizo la traducción, porque me siento incapaz de hacer mis traducciones. Después escribiría "Spaltum", término muy lacaniano, quizá porque mi formación es muy psicoanalítica. Estos textos corresponden a una teoría y a una práctica analítica. En 1994 publico un texto, un relatito corto en una editorial vasca, sobre la ciudad de Pekín (me sigue interesando la cultura y, sobretodo, la escritura china, los ideogramas y tal...), pero en esa época, del 85 al 90, trabajo... Después me voy a vivir a Marruecos -tres años- y vuelvo a España en el año 90. Busco editores... es difícil y tal. Una amiga me dice "bueno, tienes ésta posibilidad" y yo me decido a hacer una edición de "Las pasiones de una sombra", que es un texto escrito en francés, y después traducido...

-¿No tienes soltura en castellano?

-Es un problema, hasta hace muy poco, de falta de dominio. Lo que pasa es que yo cuando vuelvo a España entro en un proceso de recuperación de la lengua española, que también a ligado a un proceso de experiencia analítica. Llega un momento en que me tengo que ir de este país y es como un "vaciamiento" que tengo que llenar con

otra lengua. Yo aprendí francés a partir de los diez años. Es como un olvido y como un intento de recuperación. De hecho lo que ahora escribo lo hago en castellano. Pero sí que ha habido un periodo de "abandono" de la lengua de origen.

-¿Cuál es tu relación con los libros? ¿Apasionada, tormentosa, dependiente...?

-Es una relación de placer. Y lo digo categóricamente. Cuando leo, me lo paso bien. Y puedo leer teoría o ficción. Ahora, que tengo un margen de tiempo, puedo leer de doce a quince libros al mes...

-¿Es un vicio...?

-Es un vicio que a mi me parece muy bien, muy sano. Puedo incluso que sea una perversión. De hecho el tema me lo he cuestionado. Para mí los libros es como un... amigo que nunca te abandona, un amigo íntimo, absolutamente íntimo. Además, cuando leo un libro, del tipo que sea, siempre tengo un lápiz en la mano para subrayar y anotar... y además me peleo: en esto no estoy de acuerdo, esto me encanta, esto es discutible. Hay una interrelación entre el texto y la lectora (yo).

-¿Y el salto que hay de la poesía a la prosa?

-No lo puedo explicar, no lo sé. Cuando yo escribo "*La torre del abismo*", en 1985, si algún día sale, pues no hay tanta diferencia. Es una novela muy poética. Trabajo constantemente con la metáfora. En los textos de ficción trabajo con la deconstrucción de los géneros literarios. "*Las pasiones de una sombra*" puede ser una novela, pero no en el sentido típico del género: trabajo sobre el tiempo, sobre el espacio en blanco... al principio puede chocar, pero luego hay gente que le gusta y gente que no le gusta. Sí que hay un trabajo sobre el género novelístico.

-La lectura continua de libros que haces, sobre los diecisiete al mes, ¿se limitan a obras actuales o incluye libros antiguos o viejos y usados?

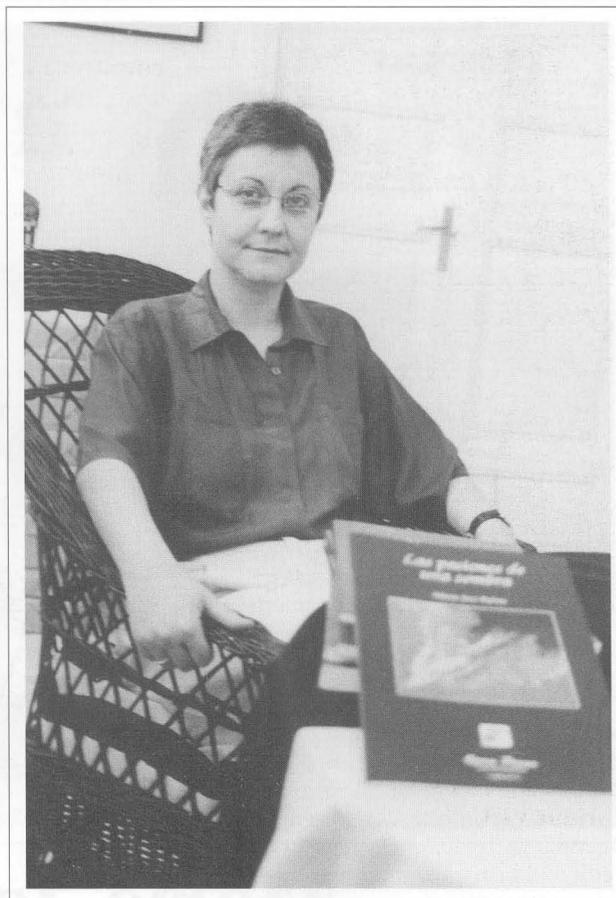
-Ahora leo literatura española contemporánea, de un periodo muy concreto: 1975-96. Hago un trabajo de investigación. Eso me permite leer mucho más.

-¿Conclusiones del trabajo?

-He cogido un corpus determinado, de doscientos cincuenta libros. A partir de ahí, estoy sacando los modelos de señoras y de señores, de representación de la protagonista. El trabajo va sobre la identidad femenina: qué modelos de representación femenina ofrece la literatura en un momento determinado. Y ver cómo una situación política, el paso de la dictadura a la democracia, determina el modelo en la literatura. Conclusiones no puedo dar todavía, porque estoy en ello. Terminé la tesis en diciembre y he empezado en enero: llevo muy poco tiempo, pero sí que veo algunas cosas. Luego, leo todo lo que me cae en libro antiguo. Colecciono libros antiguos, primeras ediciones, facsímiles. Colecciono libros: literatura francesa y facsímiles del Renacimiento, como el Libro de Horas de Isabel la Católica o de Enrique VIII, pieza carolingia. Bueno... no tengo coche, pero me dedico al libro. Es una opción como otra cualquiera.

-¿Sirve para algo, hoy día la Literatura?

-La literatura tiene una función social en el sentido de que puede maniobrar en el imaginario, puede producir



identificaciones y des-identificaciones. Creo que en ese sentido, la influencia que puede ejercer es en lo más profundo de nosotros...

-Pero se lee muy poco, según dicen...

-Claro, por eso. Porque puede atacar algo absolutamente fundamental en nosotros. En mucho más "agradable", mucho más fácil ver una película en televisión que leer un libro. Pero la incidencia social no es la misma.

-¿Sirve para algo un poeta?

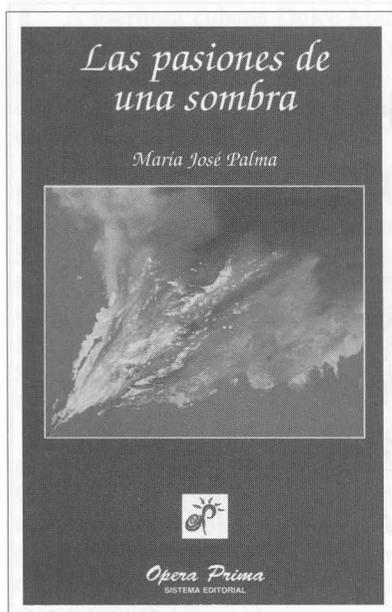
-Sirve, pero que está dentro de una lógica no capitalista. Y me explico: el poeta es alguien que crea, pero que puede crear fuera del marketing, fuera de la economía, fuera del valor de uso. Eso es lo positivo de la poesía. El gesto primero es gratuito; sino, no tendría sentido.

-¿Qué te llevó a elegir esta forma de edición, no convencional, en Ópera Prima?

-Había ido a editoriales más tradicionales. El texto fue rechazado porque no entra dentro de los cánones comerciales, estilísticos... Ópera Prima me dio la posibilidad de... pasé el manuscrito, lo leyeron... y me dieron la posibilidad de sacar el texto tal y como lo había concebido. La elección fue clarísima.

-¿Vas a seguir en esta línea?

-Sé que sigo escribiendo. No descarto a la editoriales "convencionales", pero pasa que hay un cuadro y a lo mejor lo que yo hago no entra dentro de ese cuadro. Entonces me tendría que buscar otras opciones. Los de Ópera Prima "*encajamos*" un poco de lado. Tengo muy



**Colecciono libros antiguos, primeras ediciones, facsímiles. Colecciono libros: literatura francesa y facsímiles del Renacimiento, como el Libro de Horas de Isabel la Católica o de Enrique VIII, pieza carolingia. Bueno... no tengo coche, pero me dedico al libro. Es una opción como otra cualquiera.**

**Escribo y no sé lo que escribo, por decirlo de forma comprensible. A mi siempre me sorprende el texto. Me envuelvo en la escritura y luego reflexiono sobre la escritura. No escribo con esquemas, no escribo con ideas preconcebidas. “Las pasiones de una sombra” fue una experiencia amorosa y una reflexión sobre ello; y a la vez, explico mi posición en el mundo, como sujeto y como mujer.**



claro que las editoriales fuertes son empresas y requieren nombres. No hay opción para una cierta escritura experimental o diferente. Es importante que editoriales como Ópera Prima den la posibilidad de sacar textos fuera del márketing.

*-Cuando escribes, ¿piensas en el lector?*

-Siempre escribo desde la pulsión, desde lo que da el inconsciente. Escribo lo que sale y luego trabajo el texto, muchísimo. Pero lo más primario, lo más originario de mi escritura, parte siempre de una pulsión, del inconsciente.

*-¿Por qué lo haces así?*

-Porque me sale. Escribo y no sé lo que escribo, por decirlo de forma comprensible. A mi siempre me sorprende el texto. Me envuelvo en la escritura y luego reflexiono sobre la escritura. No escribo con esquemas, no escribo con ideas preconcebidas. “Las pasiones de una sombra” fue una experiencia amorosa y una reflexión sobre ello; y a la vez, explico mi posición en el mundo, como sujeto y como mujer.

*-¿Hay diferencia entre mujer y escritora?*

-Son lo mismo. Yo no puedo escribir algo que no haya vivido, en su sentido más amplio.

*-¿Te has planteado escribir algo absolutamente racional, consciente y pensando en el lector?*

-Puede haber, entre lector y libro, una relación de amor y odio. Cuando te apasiona un texto, hay un proceso de identificación claro; cuando no entras o no puedes entrar, está pasando algo. E intentado escribir una historia racio-

nal, y de forma consciente, dentro de la más pura lógica. El resultado fue completa insatisfacción. Sabía que pasaba algo, pero no sabía qué. A raíz de la lectura de un texto de una escritora francesa, sobre el personaje de una vagabunda, he podido cambiar e introducir el mundo de los afectos. Entonces es cuando la escritura ha salido.

*-¿Puedes explicarnos qué es la auto-biografía psicoanalítica?*

-En España no hay mucha literatura sobre el tema. En Francia se da bastante, para ver un poco el problema del yo y todo esto. Hay una problemática teórica también. He llegado a la conclusión, y hasta ahora nadie me la ha movido, que desde el punto de vista de la cultura en que nos encontramos no hay auto-biografía femenina, por ejemplo. Hay un “yo” narrativo, pero el “yo” femenino sujeto, dentro de la cultura, no existe: siempre tenemos la posición de objeto. Sólo podemos convertirnos en un “yo” narrativo, pero no en un “yo” sujeto. Lo apasionante de esto es que lo que hace este tipo de textos es llevar al límite máximo a la ruptura del canon autobiográfico. Porque si yo digo que lo importante es el “yo” y el “yo” femenino, desde el punto de la cultura, no existe, no puede haber auto-biografía psicoanalítica. Esto se plantea a partir de conflictos psicológicos. Sólo se puede plantear desde el punto de vista de la polémica, de la ruptura del canon.

**Una conversación (in)formal de María José Palma y Pablo Torres, con fotos de este último. Madrid, 11 de junio de 1997.**

ESCUELA DE ENCUADERNACION  
VILLANUEVA



TECNICAS  
Y ARTES  
DE LA ENCUADERNACION

Villanueva, 10.  
28001 MADRID.  
Tel.5757750

# El Sendero

## Coleccionismo

LIBROS•CARTELES•

BARAJAS•ETIQUETAS•

PUBLICIDAD•CROMOS•CINE•

RECORTABLES•TOROS•POLITICA

SOLICITE NUESTRO CATALOGO

Tlno.: (91) 364.23.62

C/ POSTAS N.º 26

JUNTO PLAZA MAYOR



# puvill

## LIBROS S. A.

Fundada en 1945

EDICIONES • DISTRIBUCIONES • EXPORTACION  
SUSCRIPCIONES • SERVICIO DE ENCUADERNACION



- Libros antiguos, raros y curiosos
- 200 catálogos editados
- Promotora de Biblioteca Hispánica Puvill
- 16 títulos editados y varios en preparación



*Compramos grandes y pequeñas bibliotecas, incunables, góticos, temas de historia, literatura, viajes, caza e historia de America.*

Boters, 10 y Paja, 29 y 31. 08002 Barcelona (España)  
Tels. 318 29 86 – 318 18 48 Fax: (34-3) 412 31 40

E-MAIL COMPUSERVE: 100317.3101  
E-MAIL INTERNET: 100317.3101 @COMPUSERVE.COM

**L**A escritora cubana Dulce María Loynaz (La Habana, 10 de diciembre de 1902), de noventa y cuatro años, falleció en La Habana el domingo 27 de abril de 1997.

Dulce María se licenció en Derecho, por la Universidad de La Habana. Apenas ejercería su carrera. Sus primeros versos están escritos a los diecisiete años. Apasionada de los viajes, recorrió Libia, Turquía, Palestina, Egipto y las islas Canarias. Se casó con su primo Enrique de Quesada Loynaz.

Dulce María escribió su propia poesía, al margen de movimientos. Cuando otras poetisas del continente americano, surgidas a raíz del modernismo, hacían girar su temática alrededor de la problemática de su condición de mujer, Dulce María expresaba lo femenino, esencial y universal, por vías de un intimismo de tono acendrado, puro y entrañable. Su poesía, por tanto, está llena de matices, medias tintas y suaves destellos impresionistas, llevando hasta sus últimas consecuencias un simbolismo que llegó a la modernidad para su dicción secreta y sugerente. Juan Ramón Jiménez, en su obra *"Españoles de tres mundos"* (Buenos Aires, 1942), le dedicó una de sus sagaces *"caricaturas líricas"*.

Federico García Lorca estuvo en Cuba y conoció a la familia Loynaz. A Flor le dejó el original de "Yerma", y a su hermano Carlos el drama "El público". La personalidad del poeta



## Dulce María Loynaz

impresionó a Dulce María que, en 1950, escribiría: *"España nos duele a veces y nos alegra en otras y nos con turba en otras muchas... Nos resquebraja el fermento o nos abre el cañón de luz. Nos estremece y nos sacude, nos crece y nos repliega o nos acrespa... ¡Lo que no podemos es estarnos quietos, estarnos fríos y callados junto a España!"*.

Dulce María casó en segundas nupcias con Pablo Álvarez de Cañas. En España publicará una buena parte de su obra. Maestra del poema en prosa, no perteneció a ningún grupo literario. Su obra es intimista, con influencias de Juan Ramón y Tagore.

Su libro más importante es "Juego de agua"; y "Jardín" es un libro de notable éxito en España.

### Bibliografía

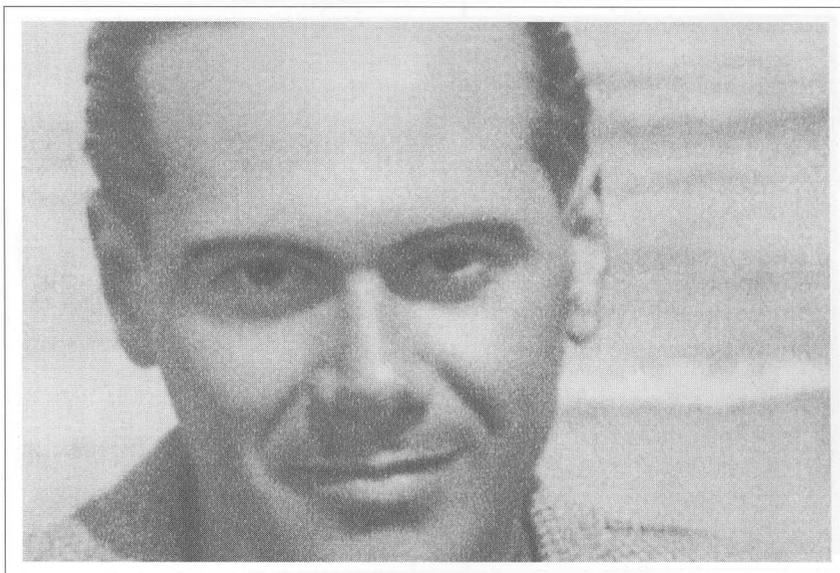
**Poesía.**- "Canto a la mujer estéril" (1938), "Versos" (1938), "Juegos de Agua" (1946), "Poemas sin nombre" (1953), "Cartas de amor a Tutankamon" (1953), "Obra lírica" (1965), "Últimos días de una casa" (1958), "Poesías escogidas" (1985), "La novia de Lázaro" (1991), "Poemas naufragos" (1992). **Novela.**- "Jardín" (1951). **Libros de viaje.**- "Un verano en Tenerife" (1958).



## Gastón Baquero

**E**L poeta cubano Gastón Baquero ((Oriente, 4 de mayo de 1918), residente en España desde 1959, falleció en Madrid a los 79 años. Su único familiar directo, su sobrina Rita Pérez Baquero, viajó desde Nueva York para acompañarle en los últimos días de su vida. Gastón Baquero empezó su carrera de escritor a los dieciocho años, publicando poemas y artículos en diversas revistas. Empezaría a trabajar en el diario "Información" como traductor. Y de ahí, saltaría al "Diario de la Marina", donde alcanzó popularidad como columnista con el epígrafe "Panorama". En 1947 viajó por vez primera a España. En 1959, tras el triunfo de la revolución cubana, se afincó definitivamente en España.

Considerado como una de las máximas figuras de la literatura cubana, la Cátedra de Estudios Cubanos publica, en el primer número de la revista "Credo", los poemas inéditos que dejó en la isla antes de exiliarse. En 1995 se publica en dos tomos la obra completa de Gastón Baquero (Cátedra de Poética Fray Luis de León. Universidad Pontificia de Salamanca). El segundo volumen está dedicado al ensayo. Entre sus obras destacan: "Poemas" (1942), "Saúl sobre la espada" (1942), "Cernuda", "Memorial de un testigo" (1962), "Poemas escritos en España" (1960), "Escritores hispanoamericanos de hoy" (1961), "Páginas españolas sobre Simón Bolívar" (1984), "Magias e invenciones" (1984), "Poemas invisibles" e "Indios, blancos y negros en el caldero de América" (1991).



## Compran el legado de Luis Cernuda para la Residencia de Estudiantes

**L**A biblioteca de Luis Cernuda, de alto valor documental, ha sido comprada a sus familiares para incorporarla a la Residencia de Estudiantes, centro que el poeta sevillano frecuentó en sus años de estancia en Madrid. La adquisición ha sido posible por la financiación de Telefónica y las aportaciones de la Secretaría de Estado de Universidades y la Consejería de Educación y Cultura de la Comunidad de Madrid.

El legado está compuesto básicamente por los documentos que Luis Cernuda tenía en Madrid, en la calle Viriato, cuando salió de España en 1938, y que fueron recogidos por su familia. También incluyen los recuperados a su muerte, en 1963, en México. La biblioteca de Cernuda está formada por casi mil volúmenes, reflejo de su trayectoria profesional. Contiene primeras ediciones de Juan Ramón, Antonio Machado, García Lorca, Alberti, Altolaguirre, Bergamín... Hay que añadir colecciones de poesía francesa, alemana e inglesa; y ejemplares de revistas como *"Le surrealisme au service de la Revolution"*, *"Litoral"* y *"Caballo verde para la poesía"*.

En el archivo sobresale el manuscrito de su primer libro, *"Perfil del aire"*; más una selección de poemas que rechazó, y los originales de *"Ocnos"*, *"Variaciones sobre tema mexicano"*, *"Divagación sobre la Andalucía Romántica"*, *"Poesía y Literatura II"*, *"Bécquer y el romanticismo español"*... y traducciones de Shakespeare, Hölderlin, y Blake, con correcciones y anotaciones manuscritas.

Las fotografías forman una interesante colección: aparece el poeta y muchos de sus compañeros de generación, junto a otras del periodo en que colaboró con las Misiones Pedagógicas. La incorporación del legado amplía el conjunto documental que actualmente conforman los archivos y bibliotecas de los principales protagonistas del Grupo del 27, como Federico García Lorca, Jorge Guillén, Pedro Salinas y Emilio Prados.

La obra poética cernudiana consta de once libros. A la etapa inicial pertenecen las *"Primeras poesías"*, publicadas en 1927 con el título *"Perfil del aire"*, y *"Égloga, elegía, oda"* (escrito en 1927-28). Con *"Un río, un amor"* y *"Los placeres prohibidos"* (entre 1929-31) se abre su ciclo de juventud, adhiriéndose al surrealismo. El periodo de madurez arranca con *"Las nubes"* (1940 y 1943), uno de los más bellos libros de poesía sobre la Guerra Civil. Prolonga tono y estilo con *"Como quien espera el alba"* (1947). Obsesionado con sus recuerdos sevillanos, escribe en prosa *"Ocnos"* (primera edición en 1942, luego ampliada en 1949 y 1963). Un nuevo estilo, seco y duro, se encuentra en *"Desolación de la quimera"* (1962).

## Una singular campaña de lectura

**L**A Asociación de Editores y el Gremio de Libreros de Madrid han puesto en marcha una campaña de lectura muy singular, "Libros a la calle", supuestamente destinada a captar potenciales lectores. La campaña consiste en insertar pasajes emblemáticos de la literatura española en trenes de cercanías, autobuses y Metro.

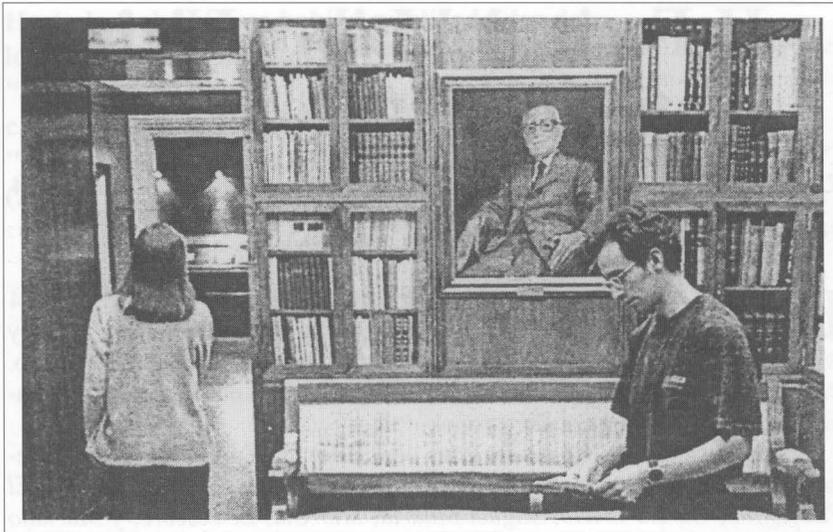
La experiencia piloto se desarrolla en Madrid, y se quiere ampliar a otras capitales, dependiendo de los resultados. Los usuarios de estos medios de transporte encuentran folios adhesivos en las ventanillas de los autobuses, en los túneles y vagones del Metro, en los cristales de los trenes de cercanías, que reproducen fragmentos de Bécquer, Quevedo, Cervantes, Larra... Los promotores de la campaña han distribuido más de treinta y cinco mil carteles.

## Originales de catorce escritores

**E**N el FNAC de Madrid se ha mostrado la exposición "El revés de la trampa", un conjunto que reúne originales, objetos especiales y ediciones extranjeras de catorce escritores de la literatura española y latinoamericana: Pablo Neruda, García Márquez, Juan García Hortelano, Juan Marsé, Eduardo Mendoza, Vargas Llosa, Vázquez Montalbán... En la muestra se rinde un pequeño homenaje a Graham Green.

Los catorce paneles de la muestra se presentan como catorce gigantes libros, diseñados por el artista colombiano Unomás. Cada autor vivo ha elegido la página central del libro-panel, que incluye una hoja manuscrita o mecanografiada con correcciones a mano, y otras piezas: fotos, postales, dibujos personales, esculturas...

Por la exposición, pensada para que los lectores conozcan el lado más íntimo de los escritores, sabemos que Neruda escribía siempre con un bolígrafo verde, porque es el color de la esperanza; que Gabriel García Márquez, mientras escribía "El otoño del Patriarca" escuchaba continuamente suites de Bach... y una nota: "Yo escribo para que mis amigos me quieran más".



## La biblioteca de Lafuente Ferrari

**L**A biblioteca de Enrique Lafuente Ferrari (Madrid, 1898-Cercedilla, Madrid, 1985), compuesta por dieciocho mil piezas entre libros, folletos, artículos, manuscritos, cartas... ha sido instalada en la Calcografía Nacional, de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, de Madrid. La instalación de la biblioteca y archivo del historiador del Arte, reproduce la misma disposición de los libros en las estanterías de su vivienda madrileña.

El fondo fue entregado al estado mediante una dación (pago de impuestos) de los familiares en 1995, tras la muerte de la viuda del historiador, Carmen Niño. La biblioteca fue depositada en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, dada la vinculación de Lafuente Ferrari con la entidad, de la que era académico desde 1948.

Un retrato de Lafuente Ferrari preside su biblioteca, situada en el paso entre las salas de exposiciones y el gabinete de Goya, donde se muestran las láminas originales de cobre grabadas por el pintor. Goya es uno de los referentes bibliográficos más frecuentes en Lafuente Ferrari, junto con Velázquez y Picasso, a los que dedicó gran parte de sus seiscientos trabajos publicados, entre ellos "Breve historia de la pintura española".

Antes de un año está prevista la catalogación total de los fondos, compuestos por dieciocho mil piezas, de las que ocho mil son libros. Entre el material, hay trabajos como profesor de Historia del Arte en la Complutense y catedrático, desde 1942, de Historia del Arte de la Escuela de Bellas Artes de Madrid. En diversas carpetas hay manuscritos, apuntes, cartas y fotografías, junto a artículos publicados en revistas como "Gaceta Literaria", "Arte español", "Goya"... Hay también libros dedicados y primeras ediciones de historiografía artística.

## El Obispado de Urgell vende copias del Beato de Liébana a medio millón de pesetas

**E**L Obispado de Urgell ha firmado un contrato con una editora para la edición de novecientas copias del beato de Liébana, códice del siglo X, que fuera robado de la diócesis de La Seu y recuperado en Valencia. Los ejemplares se venderán a un precio aproximado de medio millón de pesetas. Antoni Cagigós, director del museo diocesano del que fue robado el original ha declarado: "*Somos conscientes de que esa cantidad sólo la pueden pagar instituciones y grandes colectivos, por lo que también tenemos proyectado editar páginas sueltas*". El precio de las láminas estará entre las dos y las tres mil pesetas. Otro proyecto de edición será un CD-ROM con toda la información gráfica y escrita del Beato, que podría ponerse a la venta con un precio de cuatro mil pesetas.

## La Nacional compra manuscritos de Antonio Machado

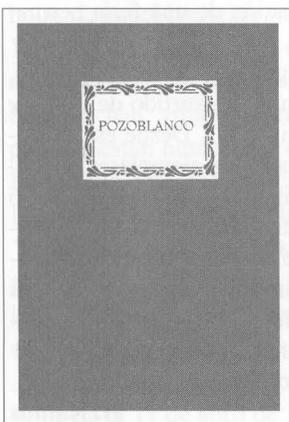
**L**A Biblioteca Nacional de Madrid comprará en breve un conjunto de manuscritos de Antonio Machado, valorados en más de veinte millones de pesetas. Entre el lote, está el de los "Complementos", depositado en el Instituto de Cultura Hispánica, y del que Tusquets hiciera una edición, con la supervisión de Domingo Ynduráin.

No se descarta que la Nacional, en breve, adquiera otros lotes de autores de la llamada Generación del 98, junto con otros de autores de la del 27.

## Una cuidada edición para un autor misterioso

**E**DICIONES Privadas S.L., de Madrid, ha preparado sin alardes tipográficos y con unos resultados sorprendentes, una cuidada, sencilla y artesanal edición de "Pozoblanco" (formato de 103 X 143 milímetros. Papel verjurado, de color ahuesado), libro de autor de identidad desconocida, que responde a las iniciales M.A.S. La tirada, limitada a 75 ejemplares (precio: 1.500 pesetas), está numerada y firmada por el editor, Bernardo Fernández.

La obra es un pequeño relato, escrito primorosamente, donde se narra una relación amorosa con final dramático, que se inicia en Bilbao. Sorprende la calidad literaria de M.A.S. que, en su juego de esconder su identidad, también esconde la de la persona a la que está dedicada la obra: B.R.S. En cualquier caso, estamos ante un autor (¿consagrado, nuevo?) de talento, que sabe escribir historias y que tiene un estilo narrativo poderoso y fino. Es una lástima que esta pequeña narración no tenga una gran tirada en rústica y no llegue al lector no bibliófilo.



San Lorenzo  
de El Escorial (Madrid):

## VI Feria del Libro Antiguo y de Ocasión

ENTRE el viernes 1 de agosto y el domingo 10 de agosto, en el patio de la Casa de Cultura (calle Floridablanca), de San Lorenzo de El Escorial (Madrid), se celebra la sexta edición de la Feria del Libro Antiguo y de Ocasión, un certamen ya clásico que este año congrega a ocho librerías participantes, que ofertarán cerca de cuarenta mil libros al público visitante.

La Feria del Libro Antiguo y de Ocasión de San Lorenzo de El Escorial, está muy condicionada por el reducido espacio existente en el patio de la Casa de la Cultura, en la calle de Floridablanca. Pese a todo, el grupo de librerías participantes llegan a ofrecer más de diez mil libros antiguos y de ocasión, que abarcan desde las primeras ediciones de la Imprenta hasta los mejores ejemplares de las Generaciones del 98 y 27, con unos precios muy razonables, dentro de unos criterios de calidad.

Por esta feria pasan miles de personas, especialmente en fines de semana. La localidad serrana, eminentemente turística, recibe la visita diaria de cientos de turistas. Hay que añadir, en verano, la presencia de estudiantes en los cursos universitarios. La mayoría de estas personas pasan por la feria y es raro que no compren algún ejemplar.

La localidad de San Lorenzo de El Escorial tiene una situación de privilegio, en la sierra noroeste de Madrid. Y el hecho de tener una feria anual -actualmente está en marcha crear una feria permanente, que tendría gran acogida por parte de todos- hace que se desplacen hasta pueblo tan histórico mayor número de personas. Porque el verano hace de San Lorenzo de El Escorial un lugar de ensueño que, aparte de su conjunto monumental, ofrece también libros.

E. Zapata

## II Feria del Libro Viejo y Antiguo. Zaragoza, 1997

Organizada por LIBRIS, en colaboración con el Ayuntamiento, entre el 4 y el 14 de septiembre, se celebra en la Gran Vía de la ciudad augusta el segundo certamen dedicado al libro viejo y antiguo.

EN la Gran Vía de Zaragoza, principal arteria de la ciudad, entre el jueves 4 y el domingo 14 de septiembre, se celebra la II Feria del Libro Viejo y Antiguo, organizada por LIBRIS, en colaboración con el Ayuntamiento. Participan hasta un total de diecisiete librerías, llegados de las distintas comunidades autónomas del Estado español.

En esta segunda edición, superadas otras dificultades anteriores que generaron tensiones innecesarias, participan: de Madrid, *J. Cintas*, *Clío*, *El Filobiblión*, *García Prieto*, *Miguel Madrid*, *Mío Cid*, *El Pesebre*, y *Mariano Romo*; de Valencia, *Altosal*, *El Asilo del Libro*, *La Idea*, *Rufaza* y *Laia*; de Barcelona, *Castro* y *Sánchez*; de Bilbao, *Librería de Lance*; y de Zaragoza, *Luces de Bohemia*. En conjunto, los librerías ofertarán casi cien mil libros a los zaragozanos, que tendrán por segundo año un enorme escaparate donde adquirir cualquier libro de todo precio.

Dentro del comité organizador de la Feria están Antonio Lorenzo, de Valencia; Sánchez, de Barcelona; y Mariano Romo, de Madrid. Romo, encargado de las relaciones externas, nos indica que "*se acercan*" absolutamente convencidos del éxito de la Feria, dados los resultados del anterior certamen. Zaragoza no tiene una fuerte tradición de librerías de viejo (sólo hay dos establecimientos) pero la respuesta de los lectores, bibliófilos y público en general ha sido muy positiva. La única "*novedad*" que presentan este año es el número de días, que se ha reducido sensiblemente. En esta edición las casetas se instalan prácticamente dos semanas, frente a las tres del pasado año. Los librerías participantes también se desplazan a otras ciudades de España con su "cargamento" de libros y precisan de unos tiempos para los traslados, aparte el esfuerzo físico que supone estar todo el día en las casetas durante tres semanas.

El Comité organizador, para promocionar la feria, al encuentro de un público que ya la espera, ha encargado un precioso cartel al académico y humorista Antonio Mingote; y trabajan actualmente en el pregón, que se encargará a una personalidad relevante de la ciudad del Ebro. Este mismo Comité organizador, presidido por Miguel Madrid, ha decidido, con todo acierto, dar un homenaje a uno de los librerías de viejo o anticuario más importantes de España: Diego Gómez Flores, que tiene establecimiento en Barcelona. El acto se celebrará en Madrid, en el mes de octubre, coincidiendo con la Feria de Otoño.

Es de resaltar el enorme esfuerzo que hacen los representantes de LIBRIS, que en un esfuerzo continuado están llevando ferias de libro viejo y antiguo a distintas ciudades. Ahí está el caso de Canarias o de su presencia en Granada o San Lorenzo de El Escorial, donde intenta la instalación de una feria permanente.

En la Feria del Libro Viejo y Antiguo de Zaragoza, el lector, bibliófilo, coleccionista o público en general puede encontrar todo un surtido de libros y manuscritos que tendrían su "*inicio*" a finales del siglo XV. Desde esa centuria, y hasta nuestros días, se pueden localizar toda suerte de ejemplares: ejecutorias, libros de navegación, piezas sobre la caza, primeras ediciones del Siglo de Oro, libros de Viajes, tratados de Arquitectura, Medicina o Derecho, repertorios de Cocina, manuales de oficios, colecciones de las primeras revistas ilustradas, cartografía, postales, fotos antiguas, primeras ediciones de las Generaciones del 98 y 27... todo un completo surtido que abarca más de cuatrocientos años del libro impreso -aparte los manuscritos anteriores.

H. Ramos

Hasta la fecha sólo se habían publicado dos de los trece poemas inéditos de "Ferias": en el "Journal des poètes" (Bruxelas, 1950) y en el catálogo de la subasta (1977). También se publicó "Canción morena" en la revista "Europe" (1958)

## "Ferias": trece poemas inéditos de García Lorca

**E**DITORIAL Delstre's, de Barcelona, ha recuperado trece poemas inéditos de García Lorca, escritos en 1921 bajo el título de "Ferias". El libro, que incluye también dibujos inéditos de Federico, reproduce los manuscritos de los trece poemas que el poeta escribió en junio de 1921, fechados en Fuentevaqueros (antes Asquerosa). El título del libro tiene origen en el primer poemario, "Poema de la Feria": "Bajo el sol de la tuba/ pasa la Feria/ Suspirando a los viejos/ pegasos cautivos".

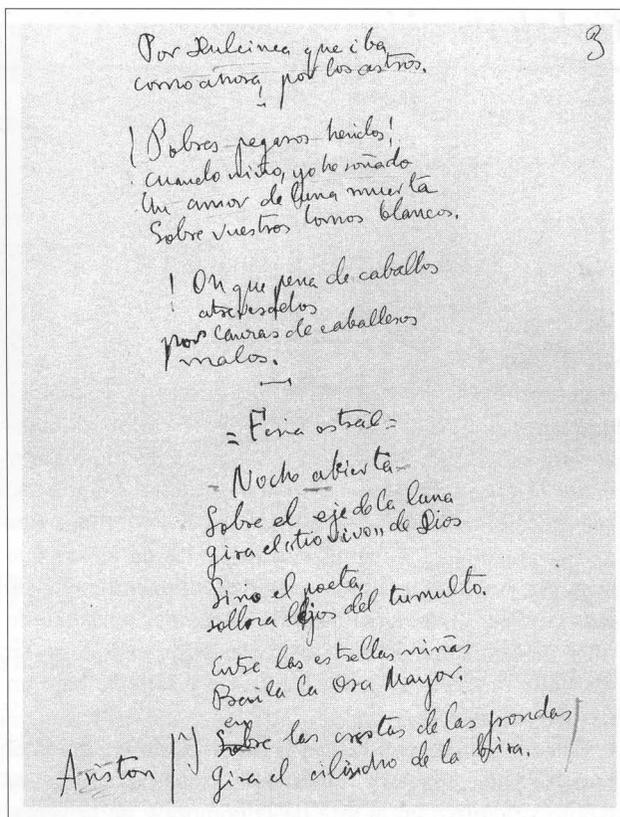
El manuscrito original es de seis hojas de papel corriente (octavillas de 12,4 X 17,3 centímetros) escritas por ambas caras en tinta negra que, con el tiempo, han virado a marrón. Las páginas están numeradas del 1 al 12. En la última página Francisco García Lorca señaló con lápiz rojo "Suites=90". En las Obras Completas preparadas por García Posada, se hace referencia a un "libro de suites" en paradero desconocido.

El itinerario seguido por "Ferias" se inicia el 11 de abril de 1931, cuan-

do Federico García Lorca entrega en Granada los poemas, sin publicar, a la periodista belga Mathilde Pomès, que los conservó cuarenta y seis años, hasta su muerte, ocurrida en 1977. Sus herederos subastaron rápidamente los originales manuscritos en París, que fueron adquiridos por un consorcio franco-belga en 39.000 francos franceses (unas setecientas mil pesetas de la época).

El consorcio que adquirió los originales de García Lorca, estaba interesado en la edición de la obra, pero ilustrada por Joan Miró. A través de Ramón Soley se hicieron las gestiones, que no fructificaron porque el artista había sufrido una caída y "no quería ningún compromiso más".

Hasta la fecha sólo se habían publicado dos de los trece poemas inéditos de "Ferias": en el "Journal des poètes" (Bruxelas, 1950) y en el catálogo de la subasta (1977). También se publicó "Canción morena" en la revista "Europe" (1958). La edición que ha preparado Deltre's es de cinco mil ejemplares (más una segunda edición especial, de 500



ejemplares, para bibliófilos, destinados a la institución Crei-Sants, de Barcelona, que se dedica a prestar ayuda a personas con diferentes tipos de discapacitaciones.

En esta obra inédita se manifiesta abiertamente el gran poeta que es Federico, en la musicalidad de sus textos. En "Verbena", uno de los poemas, de "Ferias", se ve nítido: "El que va a la verbena/ Entra en la casa/ de las luciérnagas./ Chín/ tata chín/ tata chín. /A pesar de que.../ No hay más verbena/ que la de Cartagena/ Chín tatá/ chín tatá/ chín/ ¡Qué locura de amor/ y de pena!/ y este corazón mio/ ¡cómo se deleita/ descubierto/ esperando la flecha!/ Chín tatá/ chín tatá/ chín."

El último poema de "Ferias" es el titulado "Trino": "Ante la feria despierta/ El poeta suspira/ (El viento bate las lonas)/ y por las frondas verdes/ Su pájaro se va/ Pájaro de Mambrum/ pájaro sin hogar/ cantando el pío pío/ cantando el pío pá".

Gabriel Argumánez

# Una virtud esencial del librero anticuario

Un texto de Guillermo Pérez Aznar

### Mucho

se ha escrito sobre las calidades humanas y profesionales de quienes se dedican en plenitud al noble oficio de mercader de libros, en su más amplio sentido de comprar y vender libros antiguos, viejos, raros, agotados o curiosos. Casi todos ellos alcanzan esa cultura viva y profunda que dan los muchos años manejando los miles de piezas que pasan por sus manos, libros que apenas tienen tiempo de ojear y hojear en lecturas parciales y rápidas pues han de volcar su capacidad de trabajo en clasificar y catalogar su variopinta mercancía, siempre entrante y saliente bajo un fatigoso control.

Son sus virtudes obligadas el más riguroso sentido del orden, la paciencia para revisar minucioso cada libro, su instinto valorativo en el arte de la compra y de la venta, intuyendo y adivinando rarezas y modas del mercado, la discreta cordialidad de su trato con coleccionistas, su disposición a diálogos distendidos sin prisa alguna con bibliófilos a veces un tanto pelmas,... Pero sobre todas ellas ha de prevalecer su absoluta imparcialidad sobre temas y autores, su rotunda neutralidad de juicios y criterios. Naturalmente que cada librero, en cuanto persona sensible a gustos e ideologías, tendrá sus preferencias íntimas bien diferenciadas, pero a la hora de describir, catalogar y ofertar sus productos habrá de tener un exquisito cuidado en que no trasciendan sus opiniones. O mejor dicho, sí que podrá expresarlas si son favorables, pues ello repercutirá en el mejor logro de sus ventas, pero nunca ha de mostrar su posible animadversión hacia ciertos autores o temas. Actitud casi siempre mantenida por los libreros a quienes conozco; y de ahí que me haya sorprendido alguna excepción que, a título de ejemplo, reseñaré en dos recientes incidencias.

En la última Feria de Recoletos fui buscando algunas primeras ediciones de Francisco Umbral, ya convertidas en piezas raras en el ámbito del coleccionismo. Sabemos de la singular personalidad del autor, que quizá por unos dolorosos y lejanos traumas familiares, ha venido adoptando una creciente actitud de rebeldía y provocación, exacerbada por su merecido éxito literario que le lleva a significarse con una cierta agresividad tendente al escándalo en sus comparecencias públicas. En todo caso resulta un tanto paradójica su postura de "enfant terrible" inmersa en unas vivencias burguesas de "bon vivant". En fin, el caso es que Umbral con un prestigio ya irreversible, ha logrado concitar en ciertos ambiente una antipatías visce-

rales. Y así me ocurrió que al recorrer las casetas de la Feria buscando obras suyas me sorprendieron respuestas irascibles de desprecio y enfado hacia el autor. Más o menos, cuatro o cinco comerciantes me vinieron a decir:

- ¡Yo no quiero saber nada de ese tío!

Comentando la anécdota con Pepe Berchi se mostró indignado:

- Yo, al personaje que más desprecio, es a Hitler, y sin embargo yo no rechazo comprar o vender "Mein Kampf", porque es un libro que está en el mercado y hay gente que lo busca. Y en cuanto a Umbral es uno de los mejores autores de hoy, y un librero no puede ni debe despreciar sus obras por una estúpida cuestión de antipatía.

!Totalmente de acuerdo con Berchi doy en pensar que hubieran opinado esos libreros si hubieran conocido a don Francisco de Quevedo!

En cuanto a la segunda incidencia, aludiré a un reciente catálogo de una librería de Salamanca cuyo nombre prefiero silenciar. Llevamos muchos años soportando una masa abrumadora de libros y libros sobre la Guerra Civil española y sobre el Franquismo. Unos a favor y otros en contra, son miles y miles las publicaciones, antiguas y modernas, desde los años 30 hasta hoy. He oído que esta bibliografía supera con creces a toda la existente sobre la Segunda Guerra Mundial y el Comunismo. Puede que así sea. pues bien, los libreros españoles reseñan asépticamente las obras en venta, con detalles del autor, título, editorial, año, número de páginas, encuadernación,... soslayando con discreto tacto todo comentario o juicio de valor sobre la temática del libro. Pero el librero salmantino presenta el lote 67 de su catálogo bajo la rúbrica "Temas Económicos. Madrid. Delegación Nacional del Frente de Juventudes. Jefatura Central de Trabajo. 1947. Con 3 mapas desplegados a color". Añadiendo a continuación este exquisito comentario: "Libelo pretendidamente informativo, que analiza con tintes triunfalistas el desarrollo de España en los alardeados "10 años de Revolución" a nivel económico. Los mapas, confeccionados con burda demagogia representan las centrales eléctricas y los nuevos embalses".

Sólo me cabe añadir mi disparidad con los libreros que rechazan en bloque toda la obra literaria de Umbral, simplemente porque no les cae bien; y mi mayor desprecio a ese pobre diablo salmantino que presume de "progre" al redactar sus catálogos comerciales.

Una buena e inteligente oferta de LIBRIS, que se localizaría en el patio de la Casa de Cultura, a la corporación de San Lorenzo de El Escorial, de gran interés para la villa



## Un mercado semanal de Libro Antiguo y de Ocasión

DESDE hace unos años, cuando el verano, en la villa de San Lorenzo de El Escorial se celebra una feria de libro antiguo, viejo y de lance. Su éxito es ya incuestionable, camino de convertir el certamen en un clásico de la sierra madrileña. Producto de ésta primera iniciativa, es una nueva iniciativa, avalada y propugnada por LIBRIS para montar un mercado semanal de libro antiguo y de ocasión en el casco histórico de tan noble villa.

En un escrito dirigido a los responsables de Cultura de la corporación municipal, LIBRIS asegura con razón que *“la propuesta que formulamos se entiende, pues, en ese marco cultural, y tiene como precedentes otras experiencias semejantes, de ya larga tradición, en ciudades como Amsterdam, Ginebra, Toulouse o la pequeña villa de Montolieu, en las proximidades de Carcassonne: una red de ciudades cultas cuya oferta incluye festivales de cine y teatro, música, gastronomía y ferias de libro antiguo”*.

En San Lorenzo de El Escorial -población que en verano cobra toda la actualidad universitaria por sus cursos- se dan todas las condiciones para experimentar una feria semanal de libro antiguo y de ocasión y lance. El resultado, a priori, es incierto. Pero hay un dato: todas las ferias de libro viejo y antiguo, de libro usado y de lance, han tenido continuidad. Hay

experiencias en Salamanca, Canarias, Zaragoza... La corporación municipal, del Partido Popular, tiene una ocasión de oro para demostrar que derecha y cultura no están reñidas, no son antagónicas.

Los responsables de LIBRIS, muy conscientes de la dimensión económica que también entraña una feria semanal, permanente, de libro antiguo, han especificado que *“Esta asociación de libreros tiene, pues, un particular interés en subrayar que el desarrollo del proyecto que se hace pasa por la cabal comprensión del significado del mercado como una iniciativa cultural, pues cualquier reserva en sentido contrario enajenaría cuanto proponemos...”*

En opinión de los libreros, *“la condición principal para un mercado del libro, exige una primera idea de centralidad: el escenario de tal mercado no puede ser periférico. No se trata de crear una suerte de adherencia cultural, se trata de integrarlo en el espacio emblemático de la villa, en su proximidad monumental, evitando su “puesta en escena” la asociación negativa con la idea de venta ambulante, que le privaría de su significado. En otras condiciones, el esfuerzo de sostenimiento que se exigiría a los libreros durante cierto tiempo no podría evitar el fracaso. En este sentido de centralidad es por el que proponemos el patio de la Casa de la Cultura de San Lorenzo”*.

En opinión de los libreros, *“la condición principal para un mercado del libro, exige una primera idea de centralidad: el escenario de tal mercado no puede ser periférico.”*

La posible competencia comercial con otros establecimientos libreros está descartada: *“basados en el conocimiento de otras experiencias, cualquier incompatibilidad con el comercio y los servicios locales. Al contrario, el mercado del libro y los demás servicios existentes en el municipio -en cualquier municipio- tienen un efecto sinérgico en el fortalecimiento de éstos y la creación del ambiente urbano”*.

La oferta al Ayuntamiento de San Lorenzo de El Escorial, que incluye todo lo relacionado con el papel impreso: grabados, postales, cartografía, manuscritos..., va allá del mero mercantilismo: *“Nuestra asociación podría asumir una exposición anual, de carácter no venal, monográfica, sobre San Lorenzo de El Escorial y el Real Monasterio, de carácter bibliográfico, documental, gráfico... con la participación en conferencias y seminarios de las personalidades pertinentes. Con la donación a la biblioteca municipal de libros de elevado interés y lotes de ellos en condiciones ventajosas”*.

En suma, una oferta buena e inteligente, de gran interés para la villa. Podría ocurrir que no se aceptara, que pesaran más los criterios políticos que los culturales. Sería total y entera responsabilidad de los gobernantes municipales, pertenecientes al Partido Popular.

Hermógenes Ramos

**AVISO**



## **3-B DE BIBLIOFILIA, S.L.**

Sociedad de Asesoramiento, Tasaciones y Valoraciones de Libros y Documentos antiguos, ha recibido el encargo de la formación de dos bibliotecas, para lo cual estudiaría todas las ofertas que se le puedan hacer relacionadas con **libros y documentos antiguos**. Viajaría a cualquier lugar.

Contacto: Srta. Olga (91) 429.84.23. Fax: 420.18.16.  
Cervantes, 22 1.º MADRID - 28014

**LIBRERIA  
ANTICUARIA**

**GARCIA PRIETO**

**Compra-Venta**

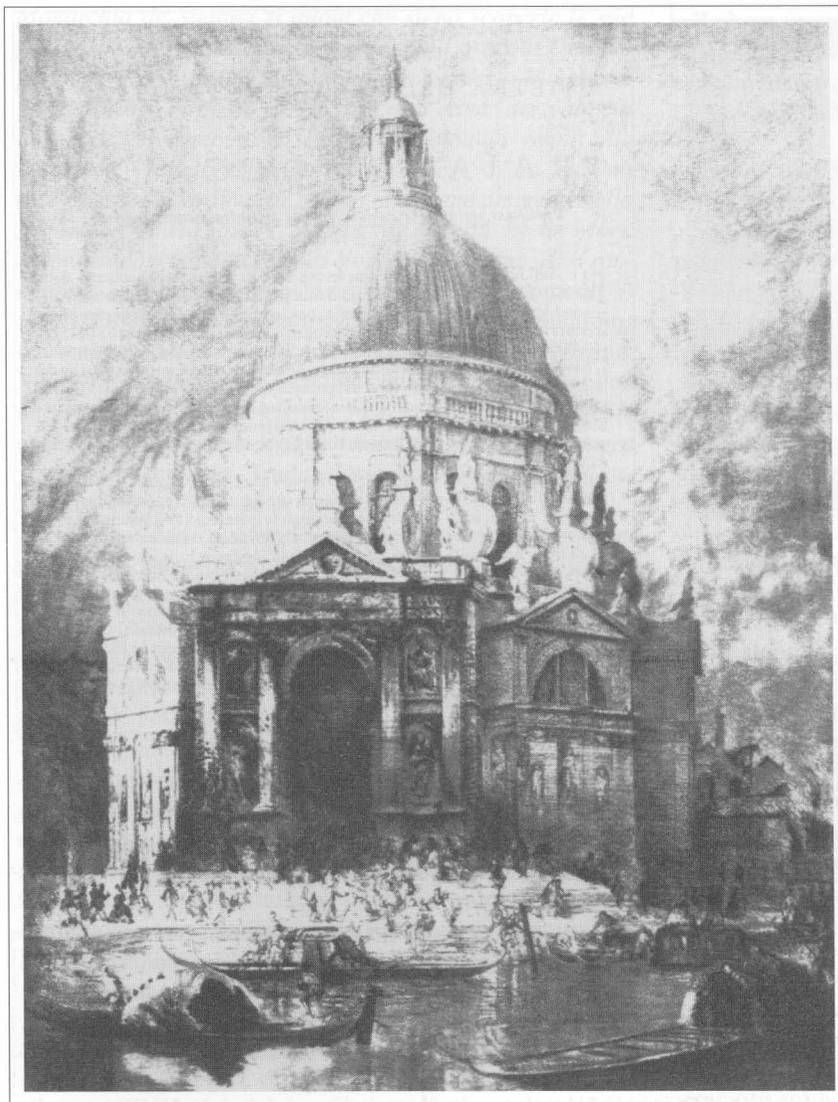
Alcalá, 123  
28009 Madrid  
Telfs: 91/ 431.36.27  
y 435.78.76

**Horario:**  
Lunes a sábado:  
de 10 a 14 horas  
y de 16,30 a 21 horas

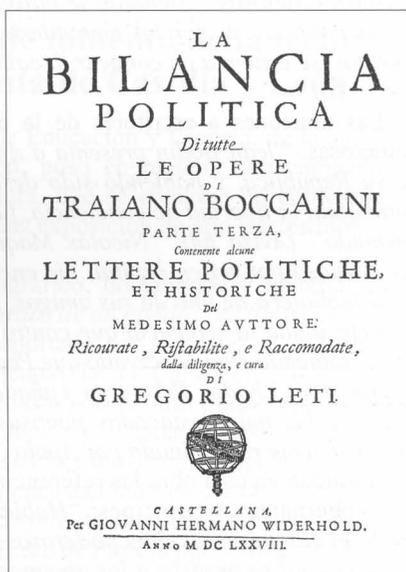
**SABADO TARDE:  
ABIERTO**

Tarjetas de crédito

**Grabados, Archivos  
Mapas, Atlas,  
Acciones  
y todo  
lo relacionado  
con  
el coleccionismo  
del papel**



Fue un autor satírico italiano que dirigió desde sus escritos una feroz crítica contra la política española en un tiempo en que la Monarquía hispánica era aun una potencia europea. Comenzó a escribir tardíamente, tras una vida azarosa y no demasiado afortunada.



## Traiano Bocalini

ENTRE otras actividades, ejerció como juez en Campidoglio y fue posteriormente, como protegido del cardenal Borghese, administrador de ciertas tierras de la Santa Sede. En estos años empezó a elaborar sus *Raguagli di Parnaso* y la *Pietra del paragone político* (*Piedra de toque de la política*).

Gran admirador de Tácito, escribió unos *Commentari* sobre los *Annali e Istorie* de este autor. Tomando como motivo sus más célebres sentencias, juzgó libremente las acciones de los políticos de su tiempo. Considerado muy diversamente por sus contemporáneos, Bocalini fue uno de los escritores más conocidos y leídos a lo largo del siglo XVII. Los *Raguagli* o *Avisos* de su misterioso Parnaso y la *Pietra*, fueron objeto en Italia y fuera de ella, de gran número de ediciones, traducciones e imitaciones.

La relectura de estas obras satíricas escritas con un estilo cuidado e ingenioso, tiene interés al aportar una documentación no demasiado utilizada entre nosotros, sobre el movimiento intelectual y sus protagonistas en el *Seicento*, en un momento de gran presencia española en la política de Italia.

Un epistolario de Bocalini aparecería muchos años después de su muerte en la no demasiado rigurosa *Bilancia politica di tutte le opere di Bocalini* (Castellana, 1678), edición en 3 tomos de sus textos reunidos por el polígrafo y aventurero Gregorio Leti. Abundan en estas cartas las referencias a España. En la dirigida al marqués Malvezzi acreditado en Madrid, rechaza un ofrecimiento de consejero e historiógrafo cerca de la corte de Felipe III, con algunas consideraciones sobre la inconstancia del favor de los príncipes: “*Confieso que en otras ocasiones para complacer a mis amigos, estuve en el punto de correr como tantos otros en busca de algún grado de honor, en la corte de algún príncipe, pero considerando más detenidamente las dificultades que supone el mantenerse en su favor, me desvié voluntariamente de tales pensamientos, de forma que en el momento presente solamente ambiciono la correspondencia y la amistad de los literatos*”

Del estado de los asuntos de España confiesa a su corresponsal con una imagen alegórica: “*Hablando con sinceridad, esta pobre Monarquía, que se está perdiendo por tener demasiado viento en popa, no precisa aumentar;*

sino más bien disminuir el velamen de su gran navío. Y si no dirige el timón hacia puerto, se verá precipitada hacia abismos desconocidos, siendo así que ya comienza a desencadenarse alguna tormenta en su dilatado mar” (Carta XVI).

En sus *Raguagli di Parnaso*, publicados en Venecia (1612-1613), Bocalini presenta a Apolo presidiendo una sociedad de hombres virtuosos de todo tiempo y nación, convocándolos a un parlamento con el objeto de tratar cuestiones de naturaleza diversa (política, economía, religión, moral, literatura, arte...). Tras atender los distintos pareceres, Apolo pronuncia su decisión. Cronista oficial de esta asamblea es Bocalini, con el nombre de *Menante*, que trasladará al Parnaso la sociedad y la vida de su tiempo, satirizando las costumbres y las pasiones de sus contemporáneos. La crítica satírica se dirigirá sobre todo contra los hipócritas, los príncipes ávidos de poder y los reformadores religiosos: “*Menante se introduce en el mercado de los políticos, & por las mercaderías que compran los literatos, se esfuerza en conocer la calidad de su natural*” (Aviso 10).

Las alusiones a escritores de la época son las más numerosas. “*Jean Bodin presenta a Apolo los seis libros de su República, y habiendo sido descubierto que estos aprobaban la libertad de conciencia, fue condenado a ser quemado*” (Aviso 64). “*Nicolás Maquiavelo, expulsado del Parnaso por orden capital, fue encontrado escondido en la biblioteca de uno de sus amigos, siendo a continuación ejecutada la sentencia que contra él pesaba*” (Aviso 89). “*Habiendo sido observado que Pedro Thrasea, acompañado por Elvidio Prisco su cuñado, frecuentaba las casas de las más destacadas poetisas del Parnaso, fue enérgicamente recriminado por Apolo*” (Aviso 94).

Abundan en esta obra las referencias satíricas a letrados, gobernantes y príncipes: “*Habiendo recomendado Apolo el edicto de los muy poderosos Reyes de España, según el cual se prohíbe a los abogados y a los procuradores su paso a Indias, los doctores en leyes se lamentan con grandes extremos ante su Majestad*” (Aviso 83). “*La comunidad de los políticos inaugura un mercado en el Parnaso, en el cual se vende gran copia de mercaderías útiles a los letrados para vivir de forma virtuosa*” (Aviso 1).

La *Pietra del paragone político*, podría decirse que es una sesión reservada de los Avisos, dedicada a la política europea de Felipe III, y a la denuncia de la avaricia de los príncipes italianos “*seducidos por el oro español*”. De este texto se conserva una copia manuscrita dedicada por Bocalini al Rey de Francia, fechada en 1607. Llegaría a publicarse algunos años más tarde, en 1615, al desencadenarse las hostilidades entre España y Saboya, presintiendo que Venecia se alinearía junto al duque Carlos Emanuel I. La oportunidad política del momento proporcionó a la *Pietra* una rápida popularidad, de la que son prueba sus numerosas reediciones (1). La lectura de los títulos de sus novelas o centurias, da idea del estilo satírico de este opúsculo antiespañol. (2)

Hacia 1611 temiendo una venganza por parte de los españoles, Bocalini buscaría refugio en Venecia. No mucho después, en diciembre de 1613, moriría en circunstancias que permanecieron confusas, de un cuadro febril

di Traiano Bocalini.

137

PIETRA DEL PARAGONE POLITICO.

DI

TRAIANO BOCCALINI.

*Napolitani perche siano dagli Spagnuoli straordinariamente oppressi, & lacerati.*

Fin dall' hora, che per punir con severo castigo il popolo Napolitano delle molte infedeltadi da lui usate contra li suoi passati Regi, piacque alla Macstà del grande Addo di darlo in mano di Faraone, per legge, che poi diligentemente è stata osservata, gli accorti Rè di Spagna ordinarono, che quel Cavallo sirenato che'l Seggio di Stato gloriosamente porta per iniegna, con tanto che non può soffrir tetta, ne freno, ogni sei mesi fosse condotto nella publica Piazza del mercato, & che da' Mariscalchi politici con ogni esatta diligenza sopra lo stato di lui fusse fatto formalissimo collegio, nel quale tutto quello ordinassero, che haveffero giudicato necessario, per ben mortificare animale tanto fiero, tanto inconstante, & feditioso, che molte volte in un tempo medesimo più tosto ha voluto esser cavalcato da due Regi, che da un solo.

Hier dunque l'infelice Cavallo dagli Spagnuoli che l'hanno in guardia, fù cavato fuori della stalla, & perche egli è così distrutto, che a gran fatica può tener fin piedi, con le funi fù stracinato nella Piazza. Miserabile spettacolo fù il vedere, che, se ben quel Destriero fù già di tanto splendore, hora così malamente è consumato, che per la sua molta magrezza le gli contano le ossa; & ha la schiena tutta impiazata, & per istrappazzi fatti di lui, essendo divenuto bolfo, ha le nari tagliate. Li sospetiosi Spagnuoli nondimeno con tanta accuratezza notte, & giorno gli tengono le pastote a i piedi, il cappezone, il Morfo, & gli occhiali, come fe temessero di lui, & il pericolo di ricevere qualche gran danno fusse molto certo, & vicino. Iquiftra fù la diligenza, che quei sagaci Mariscalchi fecero sopra lo stato di quel Cavallo, & dopò un molto proliffo Collegio, pieno di dispute, unanimemente concluderono, che un palmo più dell' ordinario le fusse alzata la rasetiera, & che della biada quotidiana le fusse levata la terza parte.

con dolores cólicos. El cardenal Bentivoglio recoge en sus *Memorias* los rumores que corrieron entonces sobre un supuesto envenenamiento de Bocalini por agentes al servicio de España, idea descartada posteriormente por sus biógrafos.

Las obras de Bocalini estuvieron presentes en algunas bibliotecas españolas desde sus primeras ediciones. Los dos ejemplares que manejamos provienen de la biblioteca del duque de Medinaceli (4). A lo largo del siglo XVII, aparecerían las traducciones españolas de los *Raguagli* (3). Ya en el siglo XVIII, Gregorio Mayans, poseía entre sus ejemplares de obras italianas del siglo XVII, una edición de los *Raguagli di Parnaso* (Venecia, 1663) y la *Pietra del paragone politico* (Cosmópolis -¿Venecia?- 1675). Entre las iniciativas editoriales de su *Ateneo Valenciano*, Mayans llegaría a publicar la obra de un autor inspirado en Bocalini: “*Los Avisos del Parnaso del Dr. Juan Bautista Corachán, que murió tres años ha, son a imitación de los de Traiano Bocalini, pero más eruditos, están impresos en 8º, tiene 16 pliegos*” (G. Mayans al librero G. Cramer, 10 febrero, 1748).

Alejandro Gómez Guerrero

#### Notas

(1) *Pietra del paragone politico, ossia censura della tirannide spagnuola*. Cosmópolis, Teller, 1615, 4º. A la que siguieron reimpressiones en Cosmópolis, 1642, 16º, 1645, 1667, 1671, 12º. Hubo una traducción francesa. *Pierre de Touche, ou Satyres du Temps contre l'ambition des Espagnols*, Paris, 1635.

(2) Algunos capítulos de la *Pietra del paragone politico* alusivos a España: “*Napolitani perche siano degli spagnuoli straordinariamente oppressi e lacerati*”. “La

*Monarchia de Spagna si duole che sieno scoperte le sue falsitadi*. "Monarchia Spagnuola v̄ all'oracolo Delfico, per sapere se ottererà mai la Monarchia del Mondo, & hà contraia risposta". "Il Duca d'Alva arrivato in Parnaso, nel compir con Prospero Colonna, venne alle mani per y titoli defraudati di colonesi". "La Summa dell'Illustriss. Cardinal di Toledo non viene ammessi nella Biblioteca di Parnasso". "Almansore, che fù Ré de Mori, incontrandosi con il Regno di Napoli, lagrimano, & si raccontano le loro miserie per la oppresione de'spagnuoli".

(3) *Discursos políticos y avisos del Parnaso*, tradújolos de lengua toscana Fernando Pérez de Sousa. Madrid, María de Quiñones, 1634. Una segunda parte se publicó años más tarde en Huesca, por Juan Francisco Larumbe. A costa de Pedro Escuer, 1640. *Avisos del Parnaso. Primera y segunda centuria*. Traducidos por F. Pérez de Sousa. Madrid, Diego Díaz de la Carrera, 1653. 2 vols.

(4) *Les Cent Premieres Nouvelles et Advis de Parnasse*, par Traian Buccalin Romain. Oú sous admirables inventions, gentilles metaphores, & plaisans discours, sont traictees toutes matieres Politiques & d'Estat de grande importance, & preceptes Moraux choisis & tirez de tous les bons autheurs...Le tout traduit d'Italien en François, par Th. De Fougasses, Gentilhomme. A Paris, Chez Adrian Perier, ruë Saint Iacques, au Compas, M.DC.XV.

*La Bilancia Politica Di tutte Le Opere Di Traiano Bocalini*. Parte terza, Contenente alcune Lettere Politiche et Historiche del Medesimo Auttore. Ricourate, Ristabilite, e Raccomodate dalla diligenza, e cura Di Gregorio Leti. Castellana, Per Giovanni Hermano Widerhold. Anno M.DC.LXXVII. (Ex Libris Duque de Medinaceli).

#### Referencias bibliográficas

Balsinde, Isabel. *Fondos del siglo XVII en la Biblioteca de Gregorio Mayans*. En *El Libro Antiguo Español, El Libro en Palacio y otros estudios bibliográficos*. Salamanca: Universidad; Madrid: Biblioteca Nacional; Sociedad Española de Historia del Libro, 1996.

Beneducci, F. *Saggio sopra le opere del Bocalini*. Bra, 1896.

*Le lettere del Bocalini*, en *Raccolta di studi critici dedita ad A. D'Ancona*, Firenze, 1901.

Benvenuti, E. *Le traduzioni spagnole di Traiano Bocalini nella Biblioteca di corte a Vienna*, en Riv. delle biblioteche e degli archivi, 1911.

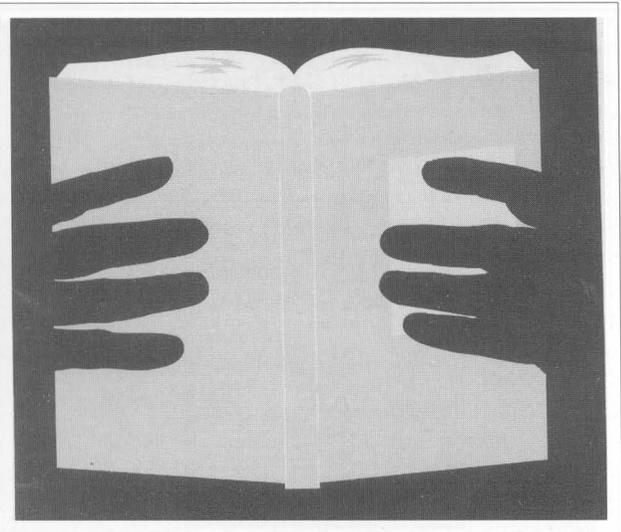
Mancebo, M<sup>a</sup> Fernanda. *Mayans y la edición de libros en el siglo XVIII (II)*. Cuadernos de Bibliofilia, 13, IV, Valencia, 1985.

Se encontrará un análisis profundo del pensamiento político de Bocalini en,

Meinecke, F. *Die Idee der Staatsräson in der neueren Geschichte*, Múnaco-Berlín, 1924.

Mestre, Antonio. *Epistolario XII, Mayans y los libros*. Transcripción y estudio preliminar por, Publicaciones del Ayto. de Oliva, Valencia, 1993.

Nascimbeni, G. *Sulla morte di Traiano Bocalini*, en *Giornale storico della letteratura italiana*, LII (1908).



### Campaña de fomento de la lectura de la Junta de Castilla y León

LA Consejería de Educación y Ciencia, de la Junta de Castilla y León, puso en marcha una campaña de fomento de la lectura, que se concretó en conferencias, mesas redondas y una exposición de alto interés bibliográfico y pedagógico.

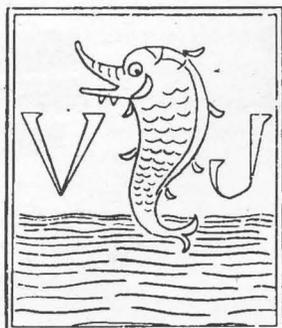
El fondo bibliográfico, documental y material de la exposición, "*Recuerdos de un olvido. Los libros en los que aprendimos*", fue aportado por el profesor, intelectual y bibliógrafo vallisoletano Javier Cabornero Domingo. El fondo estuvo compuesto por tres mil obras seleccionadas, de un total de seis obras catalogadas y clasificadas.

Para complementar la exposición, se publicó un catálogo de 173 páginas, encuadernado en cartón e ilustrado a color, donde se incluyen estudios bibliográficos de Javier Martín de la Rosa, Pedro de Paz Luengo y Arturo Caballero. El ejemplar se pudo adquirir por tres mil pesetas. A la entrada a la exposición, así como en cada una de las conferencias y mesas redondas, se entregó a todos los asistentes cuatro libros, en edición no venal, editados especialmente para la ocasión: "*Los libros de casa: formación y cuidado de una biblioteca*", de Fernando Huarte Montón; "*Del papiro a la Imprenta: pequeña historia del libro*", de Luis Cortés; "*Elogio del libro*", de José Antonio Pérez-Rioja; y "*Carta sobre el comercio de la librería*", de Denis Diderot.

Las conferencias, dictadas en el Monasterio de Prado, fueron impartidas por Francisco Ayala, "*El escritor y el lector*"; Santiago de los Mozos, "*¿Qué significa leer?*"; José A. Pascual, "*La transmisión del saber a través del libro*"; y Emilio Lledó, "*Los orígenes de la lectura*". Las mesas redondas abordaron las siguientes cuestiones: "*El libro en el sistema educativo actual*", moderada por Agustín García Simón; "*Las bibliotecas y la promoción del libro*", moderada por Carlos de la Casa Martínez; "*La promoción del libro y la divulgación de la literatura a través de los media. Los suplementos literarios de los periódicos*" moderada por Agustín García Simón; y "*Lectores, instituciones y libros institucionales*", moderada también por Agustín García Simón.

Información de: Miguel Ángel García Martín

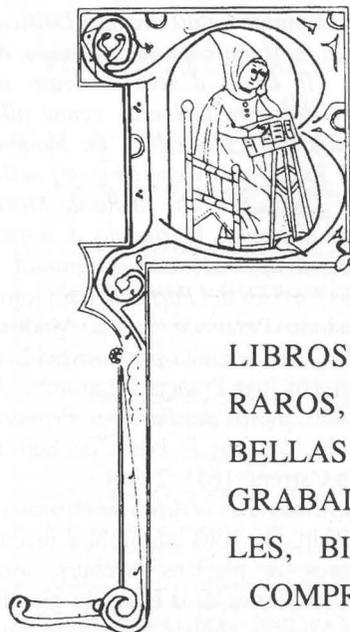
**Librería Anticuaria  
El Renacimiento**



SOLICITE NUESTROS CATALOGOS

—COMPRAMOS LIBROS  
Y BIBLIOTECAS—

HUERTAS, 49 — TEL.: (91) 429 26 17  
28014 MADRID



**ERCEO**

LIBROS ANTIGUOS,  
RAROS, AGOTADOS,  
BELLAS EDICIONES,  
GRABADOS, CARTE-  
LES, BIBLIOGRAFIA.  
COMPRA Y VENTA

Envío gratuito de catálogo

JUAN DE HERRERA, 6.  
(Entre c/Mayor y Pza. Oriente)  
Teléf.: 91/5591850 28013 MADRID

**LLIBRERIA ANTIQUÀRIA  
TURMEDA**



**LLIBRES, MAPES, GRAVATS**

*Solicite nuestro catálogo*

---

Apartat 750  
Telèfon (971) 72 27 35 - Fax (971) 72 46 37  
07080 Palma de Mallorca

**LUIS CRESPI DE VALLDAURA  
LIBRERO ANTICUARIO**



*ESPECIALISTA EN LIBRO ESPAÑOL  
ANTIGUO (S. XV - XVIII)*

TASACIONES GRATUITAS DE LIBROS  
Y BIBLIOTECAS

Caracas, 21 3.º izda. 28010 MADRID. Tél. (91) 3087097  
VISITA CONCERTADA A LA LIBRERIA

# El Códice 46

Custodiado desde la Desamortización de Mendizábal en la Real Academia de la Historia de Madrid, puede ser el primer testimonio escrito del castellano, adelantándose a las Glosas Silenses y Emilianenses

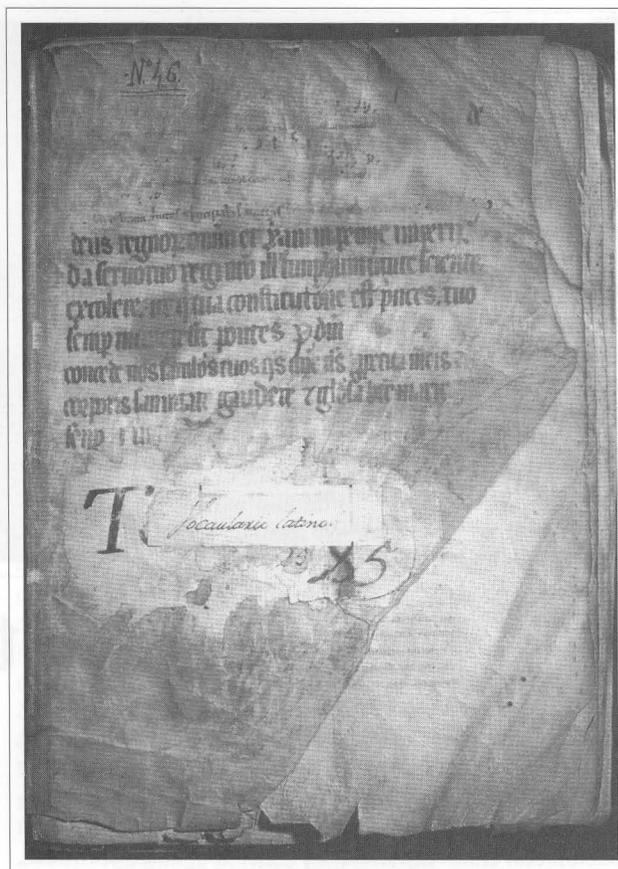
DESPUÉS de dos años de investigación exhaustiva, cuasi monacal, los hermanos Claudio y Javier García Turza, catedrático de Filología Española y profesor de Historia, de la Universidad de La Rioja, han determinado que el Códice 46, custodiado en la Real Academia de la Historia de Madrid, adelanta el castellano en cien años, por delante de las Glosas Silenses y Emilianenses, y aporta un conjunto de datos de gran interés para el estudio y el conocimiento de la alta Edad Media.

El Códice 46, escrito sobre pergamino en San Millán, es un glosario (una "enciclopedia") de más de doscientas páginas, que tiene veinticinco mil entradas o definiciones y unas cien mil acepciones escritas en letra visigótica. Recoge el saber de la época, desde perspectivas social, política, religiosa, literaria o astrológica. La obra puede considerarse como la "enciclopedia medieval" más extensa y polifacética de las aparecidas hasta ahora en Europa. La fecha del texto está escrita en el colofón del libro: 13 de junio del año 964. Coincide con los aspectos paleográficos (tipo de letra) del alto medievo y las características de la época para la elaboración del pergamino, cuadernillos y tintas. Esta datación, comparada con las de las Glosas Emilianenses, debería retrasar tanto las Glosas como la fecha de "aparición" del castellano.

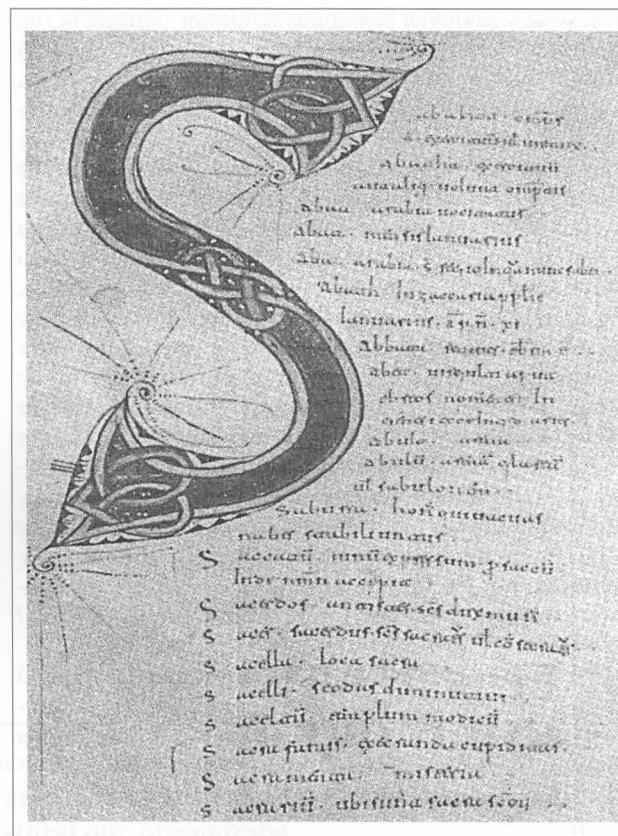
En el Códice 46 se aprecian tres aspectos: latín adulterado por romance (lengua hablada por los pobladores), romance latinizado y formas romances puras. Las llamadas "incorrecciones bárbaras" son formas de romance hispánico.

Para los investigadores, "Hay toda una serie de transliteraciones de formas latinas en griego. En el siglo X, e incluso antes, estaba de moda que el escriba pusiera su nombre con grafías griegas y no en latín. Son obras escolares y tanto el copista como el estudiante de latín son conscientes de sus escasos conocimientos del latín, pero quieren dar sensación de conocer la lengua. Eso dará lugar a las "ultracorrecciones" (glosas) y nos permite conocer la lengua romance. Además, en el Códice 46 aparecen, en concreto, formas germánicas".

Para obtener conclusiones todavía más fundadas, los hermanos García Turza quieren investigar el Códice 31, un glosario del año 1000 que puede aportarles mayores conocimientos.



Esta datación, comparada con las de las Glosas Emilianenses, debería retrasar tanto las Glosas como la fecha de "aparición" del castellano.



Hermógenes Ramos

Los epistolarios de los grandes escritores no sólo revelan su vida íntima, personal, cotidiana... a veces perfilan un pequeño tratado de preceptiva literaria; en ocasiones, bosquejan el panorama de una época, con sus movimientos estéticos, sus luces y sus sombras. En Italia, Francia, Inglaterra... se han publicado muchos epistolarios: en España también se han publicado, pero en menor cuantía. Hemos accedido a muchos secretos, sentimentales o profesionales, de Ganivet, Clarín, Menéndez Pelayo, Valera, Pérez Galdós, Rubén Darío, Unamuno, Juan Ramón Jiménez... merced a sus cartas -familiares, literarias, políticas, de pura amistad.



## Algunas cartas de Baroja

NO se ha publicado todavía el gran epistolario de Baroja. En archivos particulares -de herederos de hombres de letras- en casas-museos de artistas de la palabra, en colecciones desconocidas de gentes que tuvieron relación con el novelista, deben yacer apagadas, dormidas, muchas cartas de Baroja, con su letra menuda y fina, y su membrete -en el ángulo superior izquierdo- de "Itzea", bajo la diminuta reproducción de su casona vasca, donde se avizoran ventanas y balcones cargados de historia. Cartas que si pudieran hablar por sí mismas -renacer la voz del hombre que las escribiera- serían como una algarabía violenta de pasiones desnudas y de sinceridades brutales, surgiendo de un manantial de ironía, sarcasmo, incontralada fuerza arrolladora.

No tenía Baroja la aristocracia y la delicadeza de Azorín, ni el cosmopolitismo y la elegancia de Pérez de Ayala. Pero en sus formas algo rudas, desacompañadas, en su indumentaria al desgaire, presentaba como una esquina débil de sí mismo; y a mí me parecía, en sus últimos años, un pájaro tembloroso, cuajado de ternura y de enfermiza inestabilidad. Estando cerca de él, por encima de tantas páginas admirables, resonaban en mi espíritu las ondas de "Elogio sentimental del acordeón", su pequeño poema en prosa: *"Es una voz que dice algo monótono como la vida misma; algo que no es gallardo, ni aristocrático, ni antiguo; algo que no es extraordinario ni grande, sino pequeño y vulgar, como los trabajos y los dolores cotidianos de la existencia; las penalidades de los que luchan en el mar y en la tierra, con la vela y con la máquina; las amarguras de todos los hombres uniformados con el traje azul sufrido y pobre del trabajo"*.

En su discurso de ingreso en la Academia, recordó Baroja cómo conoció a Azorín. Corría el año 1900: paseaba Baroja por la Castellana. Acababa de publicar "Vidas sombrías", su primer libro:

- "¿Es usted Pío Baroja -me preguntó-  
-Sí.

-Yo soy Martínez Ruiz.

Nos dimos la mano, y me dijo:

-He leído su libro, creo que es de un escritor.

Después, durante mucho tiempo, habló de mis libros con benevolencia. Treinta y cuatro años más tarde vino a mi casa al anochecer.

-Le vamos a hacer académico -me dijo.

Y después de decir esto se marchó con su aire impasible".

Eran casi de la misma edad. Había nacido Baroja un año antes que Azorín. Baroja muere en 1956. Azorín le sobrevive once años.

Aquella y reciente y fuerte amistad cuaja en una estancia primaveral de Baroja en la casa natal de Azorín, en Monóvar. Desde Yecla (20 de marzo de 1901) escribe Azorín a su hermano: *"Querido Ramón: Estoy en Yecla desde el día 14. Pío Baroja -no es seudónimo- me ha prometido venir pata Semana Santa, y si viene le esperaré aquí y luego iremos al Collado y a Monóvar. Si puedes compra algunas placas para que nos saquemos algunas fotografías. No te mando "La fuerza del amor", porque la llevaré a Monóvar. Tu hermano Pepe"*.

En el prólogo de esta tragicomedia azoriniana, Baroja había escrito: *"Martínez Ruiz es impresionante hasta la exageración, y sus ojos son inexpressivos; es nervioso, y su aspecto es impasible; tiene fuego en su palabra, y su rostro es frío y su ademán automático"*. Ramón compró las placas, y en mi mesa de trabajo tengo el documento inédito, con el fondo de unas barbas de piedra, en un horizonte ilimitado, aparece Baroja, con sombrero y barba negra; y Azorín, arrogante, desafiador, cuello de pajarita, sombrero en mano. En el ojo derecho, destellando, su famoso monóculo.

Andando el tiempo, Azorín, en sus libros de memorias ha recordado: *"Juntos hemos viajado Baroja y yo por España, estudiando el paisaje en una época en que el paisaje -al menos tal y como lo entendemos hoy- era cosa*

**Baroja publica en 1905 "La feria de los discretos". Cuestionaba con Azorín, si el final de esa novela debía ser natural o arbitrario. Azorín reconoció que tenía Baroja razón en el desenlace natural que preconizaba.**



insólita en la literatura. Juntos hemos intentado reaccionar contra una estética -la anterior a 1898- que reputábamos absurda y ridícula. Juntos hemos pretendido llevar al arte un poco de vida y de realidad".

Baroja publica en 1905 "La feria de los discretos". Cuestionaba con Azorín, si el final de esa novela debía ser natural o arbitrario. Azorín reconoció que tenía Baroja razón en el desenlace natural que preconizaba. De esta fecha es una carta de Baroja en la que revela a Azorín una parcela escondida de su alma: "Mi querido amigo: no crea usted que he escrito las últimas páginas de mi libro para dar una satisfacción al sentimiento moral del público, no. Las he escrito porque allá en El Paular, sólo, sin influencias de libros ni de personas, al pensar en un final que fuese el triunfo para el personaje, había en mi conciencia algo que protestaba contra el triunfo sentimental. Si no lo hubiese sentido así, no lo hubiese escrito. Yo no creo que exalto en ese final el puritanismo y la austeridad. Los hombres que obran conforme a principios fijos, que tienen un esquema geométrico y moral en el cerebro a mi me desagradan y hasta me repugnan; los que obran siguiendo los impulsos de sus sentimientos son los que me encantan. Yo en el fondo soy un cristiano sin ideas religiosas, podré decir: el fuerte debe triunfar y todo lo que estorbe el triunfo de los fuertes es perjudicial y malo; pero no diré: el fuerte debe ser querido. Eso no. Precisamente en el cariño y en la piedad yo encuentro la compensación de los éxitos de la fuerza. Para los fuertes el éxito, la riqueza, el lujo, las mujeres; para los débiles el cariño y la piedad... Esos hombres que han manejado naciones, que han sido amos del mundo casi nunca han tenido la satisfacción de la vida sentimental, en cambio todos esos que han andado por

presidios y por los rincones más miserables han querido ardientemente. Esas grandes obras de Dostoiesky no son más que eso, el cariño loco que se desarrolla entre los humildes. En fin, mi querido amigo, esa es mi idea: triunfo para el fuerte, pero no cariño por el fuerte".

Escribe Baroja desde París: "... Aquí he conocido a algunos españoles. Bonafoux, Estévanez, el escultor Durrio, otros de nombre desconocidos. De todos el más barbián es Estévanez, que es un hombre muy simpático y muy ocurrente. Bonafoux me parece buena persona, a pesar de lo que se dice de él en Madrid. Yo lo he encontrado amable, servicial y casi romántico. Respecto a la tropa de escultores y pintores españoles que están aquí, me parece mala gente. La mayoría son tipos agriados, que están sudando veneno. Oyéndoles hablar mal de España se le ocurre a uno pensar que sienten no que España esté mal, sino que sienten que no esté bastante mal para que ellos sean grandes figuras. No escribí al "ABC", porque de cuatro artículos no pusieron más que dos. Además ya comprendí yo que lo que yo pudiera hacer no le convenía al periódico y menos en estas circunstancias en que todos los periódicos españoles han cantado las excelencias de la unión con Francia. A mi eso me parece una barbaridad, los franceses no llegarán nunca a tener amistad con los españoles, quieren que España sea sólo un pueblo pintoresco para surtirse de bailarinas. Aquí se le excita a uno el patriotismo".

Tres cartas de contenido político. De 7 de junio de 1914: "Veo que la política está agitada. Esos imbéciles de republicanos preparan la cama a Maura. Yo siempre lo he dicho: si alguien rehabilita a Maura serán los republicanos. ¡Qué gente más cretina ésta que influye en la política nuestra!"; de 5 de junio de 1915: "He leído el discurso de Vázquez de Mella. Está a la altura de la prosa de Ricardo León. Todo es retórica en España"; y de 12 de abril de 1918: "Querido Azorín: Veo que empieza usted en el ABC unos artículos alrededor de La Cierva. Yo creo que en esta cuestión le conviene a usted ser un poco sibilino y dejar la posibilidad del pro y el contra... Yo creo que los aliados llevan la cosa muy mal y que los americanos no van a hacer gran cosa. Los que vienen huyendo de París dicen que el bombardeo va haciéndose cada vez más intenso. En fin, mientras tanto nosotros vivimos... quizás como conejos, pero vivimos. Vera de Bidasoa, muy afectuosamente".

Muere Baroja el 30 de octubre de 1956. Azorín, en su necrológica de ABC escribe: "Deja Baroja más de cien novelas; ha llevado una vida ascética. Ha escrito, gramaticalmente, como ha querido. No ha sido esclavo de su propia prosa. Es sencillo y natural. Como escritor -y como persona- ha seguido siempre, con su sinceridad, el consejo de Gracián: nunca perderse el respeto a sí mismo. Gran tristeza".

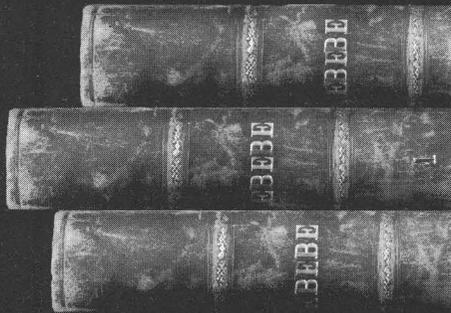
**Un artículo de  
Santiago Riopérez y Milá**

**Baroja publica en 1905 "La feria de los discretos". Cuestionaba con Azorín, si el final de esa novela debía ser natural o arbitrario. Azorín reconoció que tenía Baroja razón en el desenlace natural que preconizaba.**

**FERNANDO DURAN**

**LIBROS  
ARCHIVOS  
COLECCIONES**

*Subastas de  
las mejores  
colecciones,  
ejemplares  
antiguos,  
libros raros,  
manuscritos y  
documentos  
autógrafos.*



*Consúltenos, nuestros  
expertos valorarán  
sin compromiso su  
biblioteca o archivo.  
Solicítenos el Catálogo.*



**FERNANDO DURAN**

Lagasca, 7 - 1º Izq. - 28001 Madrid  
Tel.: 577 85 42 - Fax: 431 21 10

**LIBROS  
LITORAL**

ANTIGUOS  
Y  
MODERNOS

---

**SOLICITE  
NUESTRO CATALOGO**

---

LITERATURA, ARTE, HISTORIA ALIMENTARIA,  
VIAJES, TECNICA, CAZA. TODO TIPO  
DE LIBROS RAROS, CURIOSOS Y AGOTADOS

VILAMARI, 55 - 08015 BARCELONA - TEL. (93) 425 33 55

Mañanas: Contestador

Tardes: Abierto de 17 a 20,30 horas

**LLIBRES DEL MIRALL**

BARCELONA

COMPRA-VENTA DE LIBROS



PRIMERAS EDICIONES  
LITERATURA S. XIX Y XX,  
ARTE, VIAJES

CATÁLOGO GRATUITO

Tel. / Fax. (93) 301 60 15

# Lectura, divagación

Un artículo de Julio Manso Barrios

## Hace

algún tiempo, por cortesía de Santiago Riopérez y Milá, llegó hasta mis manos el texto íntegro de la conferencia que dictó en Murcia con motivo de un simposio internacional sobre Azorín. Bajo el esbelto título "Pensamiento de Azorín" el ponente se ajusta a las claves estéticas que respaldaron la obra y actitud vital del egregio autor. La destreza, sensibilidad y discernimiento de Riopérez nos orientan a través de una cordillera espiritual poco conocida de la topografía postmoderna. La magistral exploración ofrece ribetes sentimentales, necesidad insoslayable para quien, aparte de enriquecer nuestros conocimientos, vibra en la evocación del inspirador.

Permítaseme, por asimilación comparativa, acogerme al recuerdo de don Julio Caro Baroja que, absorbido por el aura de Itzea, reaccionaba impregnado de tan sublime irradiación estética. Pues bien, se entiende que Riopérez, compañía deseada por Azorín, y don Julio, al arrimo de sus tíos, Pío y Ricardo, paladearan cada tonalidad, cada recodo de esas inmensidades espirituales que fortalecieron su voluntad de superación. Hoy, gracias a tan nítidas proyecciones, recibimos el particular saludo de aquellos seres hipersensibles que, en justicia, más parecen del siglo veinticinco cuando, quizá, la humanidad haya regresado a los valores eternos.

Al amparo de tan robusto biógrafo, me propongo, prendido a su obsequio, utilizar una de las claves que recoge aprovechando que sintonizo: "El cansancio de uno mismo" -que interpreto como la náusea derivada de la acomodación a un rango estético ya exprimido-. Esta idea da un alumbro sobre las coordenadas nietzscheanas presentes en Azorín que intuimos inalcanzables para el chismógrafo, de telescopio de saldo, que ni vio al maestro ni lo mereció. Lo expreso así porque en el derrotero azoriniano subyace una introspección poco grata a los defensores del efectismo caprichoso como piedra angular de la obra literaria. Esos que con sus atrapamoscas persiguen lo llamativo al carecer de mejores materiales.

La huella de Nietzsche lacera y apremia: induce al recogimiento. El espíritu hierve por efecto de la autoexigencia y el individuo se obliga a un continuo ejercicio de depuración interior. Nietzsche no habita en la superficie. Por todo ello, la tamborrada planetaria irá perdiendo crédito en la medida en que se extiende la mancha de su cargante vulgaridad. De este modo, Azorín, embelesado con el reciente descubrimiento, trocará su inicial discurso, beligerante e incisivo, por el microscopio. En esta segunda etapa cosificará, alguien ya lo señaló, a esos hombres y mujeres que desfilan por el eterno pasillo de la cotidiani-

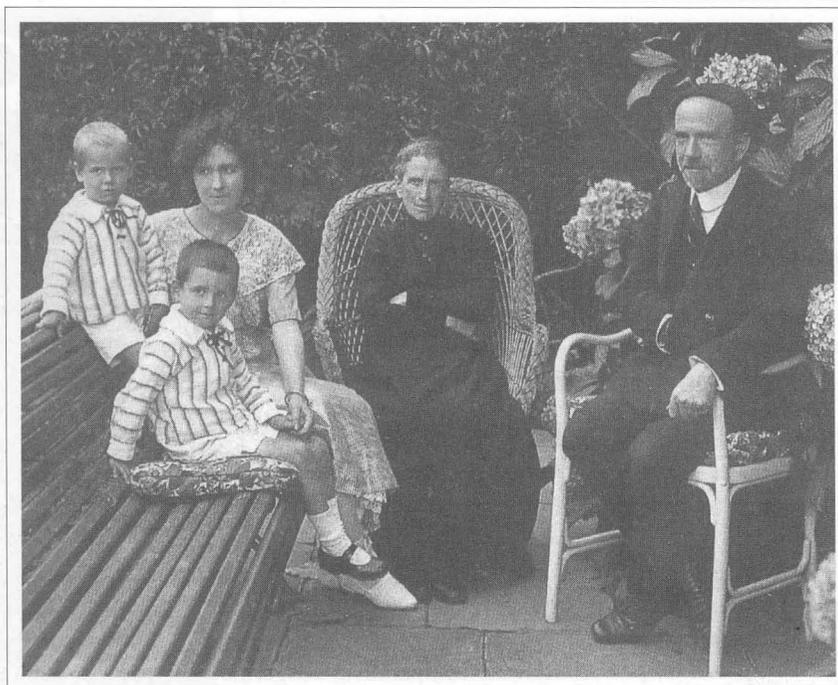
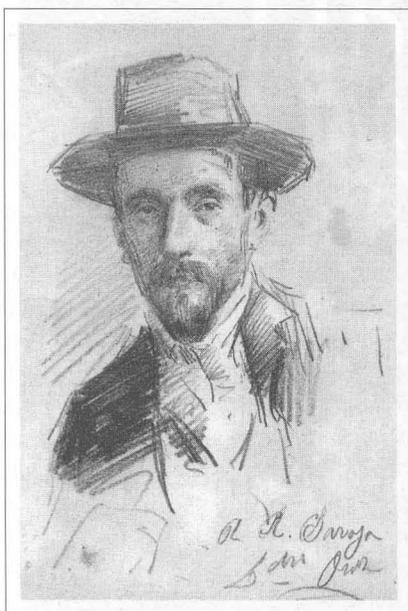
dad y personificará, siempre atento a sus destellos, los objetos tornasolados en el desierto del olvido.

El perspicaz Baroja, propulsado, también, con las páginas de Nietzsche, es, aunque de diferente temperamento constitutivo, uno de los escasos coetáneos que comunica con Azorín. Ninguno de ambos payasea en procura de reconocimiento a su labor literaria porque, al margen de sus diferencias estilísticas, ni a uno ni a otro narcotiza el aplauso. Entre Azorín y Baroja son perceptibles no pocas coincidencias. Resalta su común amistad con Paul Smit. Cuando en los albores del presente siglo, este genuino centroeuropeo pisa nuestro suelo, inculca un corrosivo virus: Nietzsche. Acto seguido, don José y don Pío se distancian de la ingeniosidad sin proteínas, de la anécdota como gabela y del furor pontificante que acaece en las tertulias "doctas". En consecuencia, serán tildados de huraños y otra clase de lindezas, por una colección de gnomos de la pluma cuyo principal mérito, hasta nuestros días, es la reinención del agua bendita a lo que, su inherente suficiencia, incorpora censo de destinatarios.

El famélico monstruo del desencanto aguarda, agazapado, entre la espesura maldita por donde Nietzsche pasea iracundo. Lo afilado del presentimiento no arredrará a quienes abominan de los intercambios de "ocurrencias". Baroja, sincero y rebelde por naturaleza, expresa su indiferencia al Destino en uno de los más bellos párrafos que puedan meditar. Azorín, abocado a la contemplación retrospectiva -eterno retorno- establece una frontera personal ante la corriente colectivista de dudosa espontaneidad. Del uno al dos de mayo no sólo va un día de diferencia.

Como sabios administradores de su decepción, José Martínez Ruiz y Pío Baroja y Nessi optan por consumirse en la penumbra de su pulida tristeza. Imagino que no hubieran encontrado escapatoria posible. Perdón: quizá sí. Pero esa habilidad es privativa de los reinventores del agua bendita y quien desee conocerla no tiene más que allegarse hasta el pilón.

Ahora convendría preguntarse: ¿Era Baroja, en verdad, tan huraño? ¿Era Azorín, gratuitamente, distante? ¿será más bello el concurrido jardín donde medran los delirios de gloria que la tortuosa y descarnada senda por la que, paso a paso, se forja el pensador agónico? Tanta osadía divagatoria habrá consumido de cierto, la paciencia del respetable coloso que ni alentará tras el indigesto y desproporcionado fárrago. Cual responsable, pido disculpas en la confianza de saborear, desmenuzadas por su legítimo custodio, esas claves azorinianas que en algún admirable rincón murciano pudieron escucharse.



## Los Baroja en Madrid

ENTRE Madrid y la Familia Baroja hay unos vínculos que se remontan a 1897 cuando Serafin Baroja y Carmen Nessi se instalan en la calle Real (cerca de la Glorieta de Bilbao). Esos vínculos se han mantenido hasta nuestros días, a través de Ricardo, Pío, Julio... El Museo Municipal con la exposición "Los Baroja en Madrid" recuerda y recupera los vínculos y a los componentes de tan importante familia.

La muestra -primera que se realiza sobre todos los miembros de la familia Baroja- arranca con óleos, dibujos y aguafuertes de Ricardo Baroja y tiene como hilo conductor el libro de memorias "Los Baroja", escrito por Julio Caro Baroja. Esas estampas costumbristas y los retratos centran la atención del antropólogo: "Mi tío Ricardo, que era muy severo consigo mismo y que pensaba que todo lo que hacía era despreciable, no podía ser benévolo con los demás".

En salas, dispuestas por colores, se evocan a los diferentes componentes de la familia: Serafin Baroja, ingeniero de minas, y Carmen Nessi, padres de Pío, Ricardo y Carmen; Pío Baroja, cuyas novelas relatan el Madrid de la primera mitad de siglo y sus gentes; Ricardo Baroja, pintor y grabador excepcional... También se muestran los trabajos sobre las artes populares de Carmen Baroja, hermana de Pío y Ricardo; los de su marido, Rafael Caro Raggio, editor literario que publicó las obras de sus cuñados Pío y Ricardo; y también las de Azorín y otros escritores de la época. Por último, se evocan las figuras de Julio y Pío Caro Baroja. Julio Caro es una figura excepcional por su extensísima obra de investigación, Pío Caro es guionista y director de cine, escritor y continuador hasta nuestros días de la editorial familiar.

La muestra, que permanecerá abierta hasta el 13 de julio, reúne cerca de doscientas piezas entre libros, óleos, grabados, dibujos, recortes de Prensa, algunos muebles, fotografías, recuerdos de familia... Se vive el ambiente de Madrid a través de los retratos de artistas de la época, como Aureliano Beruete, Martínez Cubells, Ramón Casas, Cecilio Pla... El hilo visual, que se combina con el narrativo, nace de los textos extraídos del libro "Los Baroja" (Primera edición en 1972. Editorial Taurus). Julio Caro Baroja comenzó a reconstruir su memoria familiar en 1957: "*Comencé a escribir estas cuartillas en un estado de ánimo un poco extraño, hace ya tiempo: viendo el mundo como desde la sepultura, considerándome yo mismo como un muerto. En realidad, entonces lo era hasta cierto punto, puesto que sentía con fuerza que tenía mucha más gente querida al otro lado de la ribera que en ésta y creía que lo que había en éste no me podía seguir dando ganas de vivir. Mi vida afectiva estaba casi terminada, "por defunción" o por defunciones sucesivas*".

Sobre su propia familia escribió Julio Caro Baroja: "Así como mi familia paterna fue un clásico ejemplo de familia burguesa en decadencia, mi familia materna puede considerarse como modelo de familia burguesa "rara", según el módulo español o de cualquier parte. Raros en el aspecto, raros en las ideas, raros en los usos y costumbres. Esto lo decían en Madrid muchas personas, allá a comienzos de siglo".

Madrid dejó una peculiar impronta en Julio Caro Baroja, que escribe en su libro de memorias: "*Para mi el Madrid importante es el callejero, populachero, destartado y un poco pueblerino de algunas horas de mi niñez. El Madrid de los solares con vallas de madera, faroles de*



gas y simones; el Madrid donde se oía cantar a los grillos y a los ciegos, el de los churros y las gallinejas...”.

El entusiasmo de Julio Caro Baroja, inspirador de la exposición, por la pintura, la historia, la antropología y la literatura, queda patente en los numerosos testimonios expuestos, entre ellos varios retratos de personas a las que conoció desde niño. Sus cuadros están llenos de vida y color y, como su tío, también retrata a la familia. Sus dibujos tienen un encanto especial, con escenas de pueblos y ciudades, caricaturas de grupos de gentes, en los que además recogía dichos populares: “*Si quieres pasarlo a gusto en la Pradera (de San Isidro) mete muchos filetes en la tartera*”.

Para conocer en profundidad la relación de los Baroja con Madrid, hay que leer tres libros de memorias: “*Desde la última vuelta del camino*”, en siete tomos, de Pío Baroja; “*Gente del 98*”; de Ricardo Baroja; y “*Los Baroja*”, de Julio Caro Baroja. En estas tres obras se retrata el Madrid desde los años ochenta de la pasada centuria, hasta la mitad de nuestro siglo. Pero también la ciudad y sus gentes están recogidas en varias obras de Pío Baroja y retratadas en decenas de grabados y óleos de Ricardo Baroja, dos personajes solitarios e independientes, a los que les importaba la “individualidad”. Julio Caro escribiría sobre su tío Pío: “*Yo no he conocido nadie más capaz de sentir las inquietudes de los humildes considerados individualmente que él*”.

Los hermanos Baroja, Ricardo y Pío, estuvieron en el centro de la vida artística y literaria de su tiempo. Sus compañeros (algunos amigos) fueron Valle Inclán, Azorín, Unamuno, Machado, Pérez Galdós, Camilo Bargiela, Antonio Palomero, los hermanos Sawa... los cafés madrileños son muy frecuentados: “*El café era gabinete de trabajo de los escritores, taller de los dibujantes*”. Así, en la

muestra, hay escenas del Café de Madrid, del Nuevo Café de Levante, de la Cervecería Inglesa y de la Horchatería de Candela.

Los libros se ven mimados en los espacios correspondientes al escritor Pío Baroja y a su cuñado y editor, Julio Caro Raggio. Hay una nota a máquina, conservada en el Archivo Histórico Nacional, que el escritor remitió a Ruiz Castillo, después de que éste le pidiera algunos artículos. Don Pío, conocido entonces como “*el impío Don Pío*”, le contestaba negándolos porque “*si la tendencia antiliberal reina en España, no hay más remedio que esperar a que pase lo que yo creo que pasará*”. La carta fue intervenida por la censura y terminó en la Dirección General de Seguridad.

Según escribirá Julio Caro, la República y la Guerra Civil serían determinantes para los Baroja. La República despertó gran ilusión en todos los miembros de la familia, menos en Pío que creía que la categoría y energía de los hombres son más importantes que las ideas cuando se quiere cambiar un país. La Guerra Civil les supuso la muerte de amigos y la dispersión de la familia. Pío Baroja fue detenido por los carlistas, en Santesteban, y una vez liberado pasa a Francia. Rafael Caro Raggio vivirá toda la guerra en Madrid. El resto de la familia Baroja permanecerá en Vera de Bidasoa. Después de la guerra Civil, Ricardo se quedó a vivir en Itzea, en Vera de Bidasoa; y muerto Rafael Caro, en 1943, Pío, Carmen y sus hijos Julio y Pío Caro Baroja se trasladan a la calle Ruiz de Alarcón, donde muere Carmen en 1950 y Pío Baroja en 1956. Los hermanos Caro Baroja se instalan entonces en la calle de Alfonso XII, donde hoy vive Pío Caro Baroja.

Esteban Zapata

LIBRERIAS

# CERVANTES Y CANUDA DE

*Santiago Mallafré Gou*

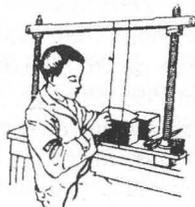
Talleres, 82 CANUDA, 4  
Teléf. 3019676 (C.P. 08002) Teléf. 3023831



BARCELONA

SOLICITE NUESTRO CATALOGO ANUAL DE LIBROS  
ANTIGUOS, MODERNOS, RAROS Y CURIOSOS

Nos desplazamos a toda España



**Antonio Moreno**  
Encuadernación de Bibliófilos

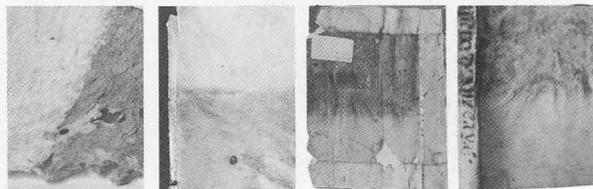
Encuadernaciones  
artísticas y sencillas,  
alta bibliofilia.  
Restauración  
y pergamino

Calle Lebrija, local 7. Teléfs. 561 28 22 – 470 34 43  
ALCALA DE GUADAIRA (Sevilla)

## CONSERVACIÓN Y RESTAURACIÓN DE BIENES CULTURALES

PRODUCTOS ECOLÓGICOS  
INOCUOS PARA PERSONAS  
Y MEDIO AMBIENTE

CREMAS Y EMULSIONES: NUTRITIVAS LIMPIADORAS  
PROTECTORAS / HIDRATANTES / LIMPIADORAS CONSERVADORAS



LIMPIEZA  
Y TRATAMIENTO  
DE  
ENCUADERNACIONES  
EN CUERO  
Y PERGAMINO

# CONSERVACIÓN CURATOR RESTAURACIÓN

Pº Extremadura, 169 - 28011 Madrid Tel. 526 60 02 - Fax 526 46 02

## GONZALO F. PONTES

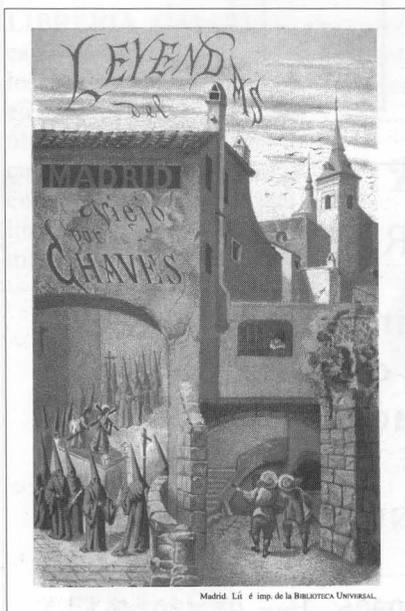
LIBROS  
Y  
GRABADOS  
ANTIGUOS

Núñez de Balboa, 19  
Local 1  
28001 MADRID

Tel. y Fax: 91/ 435.80.00

Horario: 11 a 14 horas  
17 a 20 horas

Sábados: 11 a 14 horas



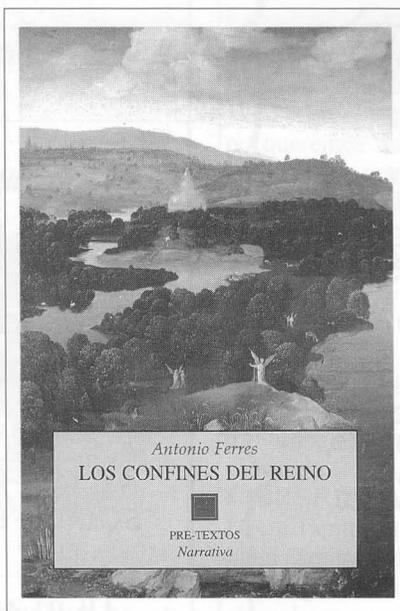
### Viejas historias sobre la capital

EN 1879, en la Litografía e Imprenta de la Biblioteca Universal (Calle Real, número 1, cuadruplicado) veía la luz un curioso libro: “*Recuerdos del Madrid Viejo. Leyendas de los siglos XVI y XVII*”, de Ángel R. Chaves. La obra vuelve ahora a publicarse, en edición facsímil, por obra y gracia de EyP Libros Antiguos. Y cuenta con un excelente prólogo de un gran escritor e investigador: Alberto Sánchez Álvarez-Insúa. Las leyendas recogidas son las siguientes: “Fray Diego de Chaves”, “Una página ignorada”, “La casa del condenado”, “Sor Marcela de San Felix” y “El balcón de Marizápalos”.

En el final de la Introducción, dice Sánchez Álvarez-Insúa: “He dejado para el final el máximo interés de la obra de Chaves; que es el retrato extraordinario que hace del Madrid de los Austrias, de sus fiestas populares, de toros, de sus mentideros, de sus calles, casas y palacios. Tampoco le son ajenos los pleitos literarios, los corrales de comedias y los lances y amoríos”.

**Esteban Zapata**

“*Recuerdos del Madrid Viejo. Leyendas de los siglos XVI y XVII*”, de Ángel R. Chaves. Facsímil del original de 1879. Madrid, 1996. EyP Libros.



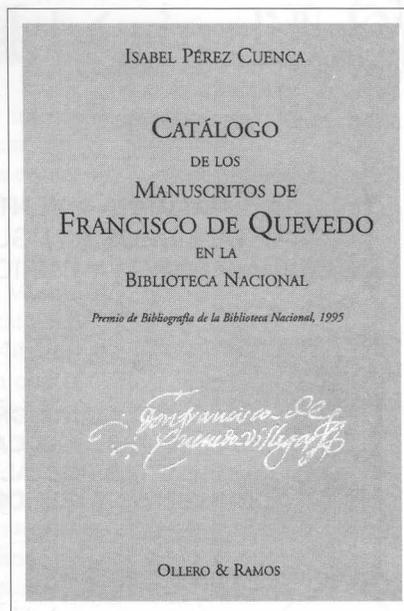
### Una novela autobiográfica

DURO oficio el de “solapero”, especialmente cuando tienes en las manos una buena novela. Porque “*Los confines del reino*”, de Antonio Ferres es un relato autobiográfico, lleno de sinceridad, un viaje -como muy bien dice la solapa de la obra- por el mundo personal, por la memoria del narrador, en tiempos pretéritos que van desde la infancia en la guerra civil española hasta los forzados exilios y los regresos múltiples a su país. En la novela se entremezclan personajes -nunca imaginarios- encontrados en paisaje, en diferentes tiempos de Europa y América.

Antonio Ferres publicó en 1959 su primera obra, “*La piqueta*” y desde entonces ha crecido su producción, aunque algunas de sus obras todavía permanecen inéditas en España. Entre sus obras hay títulos como “*Caminando por Las Hurdes*” (1960), “*Con las manos vacías*” (1964), “*Los vencidos*” (1965), “*Los años triunfales*” (1977), “*La vorágines automática*” (1989)...

**Gabriel Argumánez**

“*Los confines del reino*”, de Antonio Ferres. Pre-textos, Narrativa. Valencia, 1997.



### Francisco Quevedo en la Biblioteca Nacional

ISABEL Pérez Cuenca acaba de publicar un interesante estudio: “*Catálogo de los manuscritos de Francisco de Quevedo en la Biblioteca Nacional*”, que además obtuvo el Premio de Bibliografía de dicha entidad en 1995. El índice general lo dice todo: Ediciones de obras de Francisco de Quevedo, Catálogo, Manuscritos reputados por autógrafos, Índice de primeros versos y estribillos, Índice de escritos en prosa, cartas, traducciones y teatro, Índice de colecciones y fondos, Índice de firmas modernas a antiguas, Índice de firmas antiguas a modernas.

Escribe la autora en la introducción: “... *Quedan también fuera de este repertorio todos aquellos manuscritos que sin ser de Quevedo contienen textos relacionados con él, tales como los que hacen referencia a las polémicas literarias, a su ingreso en la Orden de Santiago o las composiciones satíricas de diferentes ingenios contra nuestro autor*”.

**Hermógenes Ramos**

“*Catálogo de los manuscritos de Francisco de Quevedo en la Biblioteca Nacional*”, de Isabel Pérez Cuenca. Ollero&Ramos, Editores. Madrid, 1997.

## Librería del Prado

COMPRA Y VENTA  
DE LIBROS ANTIGUOS  
AGOTADOS Y CURIOSOS

ARCHIVOS, MANUSCRITOS,  
GRABADOS, DIBUJOS, CARTELES,  
TARJETAS POSTALES,  
DOCUMENTOS Y CURIOSIDADES

CALLE DEL PRADO, 5  
TELEFONO 4296091

28014 MADRID

LIBRERÍA



CÓDICE

## LIBRERÍA CÓDICE

Libros antiguos, raros,  
curiosos, descatalogados,  
facsimiles

SOLICITE NUESTRO CATALOGO

Tlf 91 4200306 Fax 91 4201451  
C/ Moratín, 5  
28014 Madrid

COMPRAMOS LIBROS ANTIGUOS  
NOS DESPLAZAMOS A TODA ESPAÑA

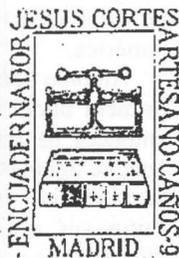


LIBRERIA  
ULTONIA

=====  
Venta  
por  
catálogo  
=====

Apartado 624  
Teléfono: (972) 20 13 14  
17080 GIRONA

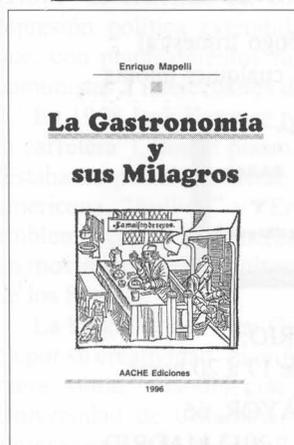
*Encuadernaciones de Arte y Sencillas  
Antiguas y Modernas  
Especialista en Bibliofilia  
y Pergaminos Antiguos  
Restauración y todo tipo de estuches*



## Jesús Cortés

Caños del Peral, 9 · Tels.: (91) 547 00 27 - 542 15 36  
28013 Madrid

**LIBRERIA GALGO:** El catálogo consta de 325 títulos con una tirada de 800 ejemplares numerados. Su última página la dedica a curiosidades, anécdotas y cotilleos del mundo del libro. Todos los precios son muy asequibles.



**ENRIQUE MAPELLÌ:** No es un catálogo de libros, pero por su curiosidad nos es grato publicar lo que se ha escrito sobre el tema: LA GASTRONOMÍA Y SUS MILAGROS, ponencia que prepara para un seminario en el Real Colegio Universitario (MAGIA CRISTIANA) DE SAN LORENZO DEL ESCORIAL.

**LIBRERIA DEL MIRALL:** En su catálogo número 2 dedica sus 327 títulos literatura ESPAÑOLA, INGLESA, ALEMANA, FRANCESA, HEBREA, INDIA, RUSA, e HISPANOAMERICANA. También hemos observado que tienen unos precios muy asequibles.

**LIBRERIA BONAIRE:** En su catálogo número 30 con sus 895 títulos queremos destacar (Comercio de Negros) Real cedula de S.M., Josep Alisenet. Nuevo Método para curar flatos, Josep Vicente ORTI Y Mayor, Vida, virtudes y

prodigios de la venerable señora Doña Gertrudis Anglesola.



**PAUL ORSSICH:** Nos ha mandado su catálogo número 28 con 274 títulos Conde de Aranda, Dictamen reservado que el Excmo. Señor Conde de Aranda dio al Rey sobre la independencia de la Colonias Inglesas, después de haber hecho el tratado de paz ajustado en Paras en el año 1783. Quien quiera puede conectar por Internet <http://WWW.GOLD.NET/USERS/DR35>.

**GRAHAM YORK:** Este catálogo que nos ha llegado tiene 260 títulos todos en inglés.

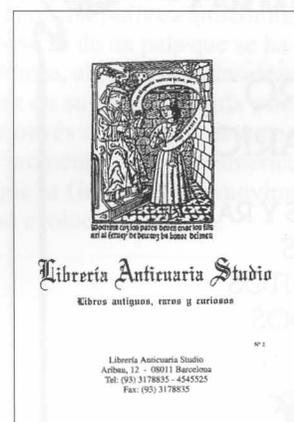
**LIBRERIA CORTES:** Nos ha mandado el catálogo número 13 tiene 1000 títulos con un índice de materias muy amplio.

**LIBRERIA ULTONIA:** En este catalogo número 74 queremos destacar un libro de D. Ramón del Valle Inclán (FEMENINAS), primera edición. Otro de Camilo José Cela, Nuevas Escenas Matritenses, también a destacar una obra de Rafael Alberti. Sobre los Angeles una primera edición, y así hasta un total de 202 títulos.

**LIBRERIA DELSTRE'S:** Este catalogo se titula "El Hombre en Ruta 1510-1850", por su gran interés no queremos destacar ningún título, y que sea el lector el que descubra su contenido.

**LA CANDELA:** Esta librería ubicada en Murcia nos ha remitido su catalogo número 18 con 1644 títulos, que por su gran contenido nos es muy difícil elegir, todos ellos a un precio asequible.

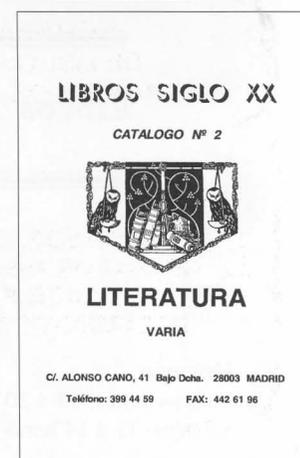
**LIBRERIA ROMO:** Hacía tiempo que nuestro buen amigo Mariano no nos mandaba su catalogo, el cual con sus 177 títulos nos ha llenado de satisfacción en comprobar alguno de ellos, como el de ESTATUTOS QUE FORMAN LA REGLA DE ARCHICOFADIA DEL SANTO SACRAMENTO... AÑO 1796, según el catalogo rarísimo ejemplar.



**LIBRERIA ESTUDIO:** De este catalogo con sus 1009 títulos, se puede localizar cualquier tema porque en su ultima página incluye un índice por temas.

**LIBRERIA PARIS-VALENCIA:** Esta librería nos manda su catálogo, con los títulos más recientes

de facsimiles, hace una hoja informativa para que uno pueda pedir los mas recientes que han editados.



**LIBROS SIGLO XX:** Aunque es su segundo catálogo a esta redacción nos han remitido el número 2 con 589 títulos, que oscilan entre 1000 y 4000 pesetas. Desde estas páginas damos ánimos para que siga en su empeño de hacer una librería dedicada a un tema tan apasionante como la literatura.

**LIBRERIA ESCALINATA:** Esta librería madrileña nos ha remitido su catálogo 1/97, con cuatrocientas doce ofertas, entre las que destacan: manuscrito del "Aforador de los Géneros ultramarinos que se despachan por la Real Aduana de ésta ciudad de Sevilla" (1769), "Ceramiale Episcoporum Ivssu Clementis VIII...", "Historia Inquisitionis", de Philippi Limborch (Amsterdam, 1692), "The story of naughty kilden", y "Expositio magistri...", de Petrus Tartereti, gótico editado en París en 1520.

## Librería Fomento

(Próxima al palacio del Senado)

---

---

**Libros Antiguos**

---

---

**Horario:**

Lunes-viernes: 18 á 20 horas.

Sábados: 11 á 14 horas y 17,30 á 20,30 horas.

C./ Fomento, 16 -28013 Madrid - Teléfono: 541 74 28

## Librería JIMENEZ

Fundada en 1968

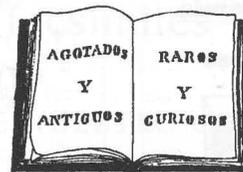
DIRECTOR:

*Andrés Jiménez Díaz*

ESPECIALIDAD EN:

**TODAS LAS MATERIAS  
Y EN PARTICULAR JURIDICAS**

Publicamos catálogo trimestral  
Correspondencia en cualquier idioma



**HORARIO:**

De 10 a 13,30 y de 17 a 20 horas

CALLE MAYOR, 66

TELEF. 541 63 86 - 2013 MADRID

FAX 559 32 79

Lunes-viernes

## JOSÉ PORRÚA

LIBRERO  
ANTICUARIO

LIBROS BELLOS Y RAROS  
MAPAS  
MANUSCRITOS  
GRABADOS



CEA BERMUDEZ, 10

TELF. (341) 554 23 44 - 554 14 66 - Fax: 535 38 32  
28003 MADRID - ESPAÑA

## Paul Orssich

117 Munster Road  
Fulham

LONDON SW6 6DH

Tel: (0) 71 - 736 3869

Fax: (0) 71 - 371 9886

Libros Antiguos relacionados con España  
y temas hispánicos

Viajes, Quijotes, Literatura  
en todos los idiomas

**Dos catálogos al año**

Mapas antiguos de todas partes

## Librería Fomento

(Próxima al palacio del Senado)

---

---

**Libros Antiguos**

---

---

**Horario:**

Lunes-viernes: 18 á 20 horas.

Sábados: 11 á 14 horas y 17,30 á 20,30 horas.

C./ Fomento, 16 -28013 Madrid - Teléfono: 541 74 28

## Librería JIMENEZ

Fundada en 1968

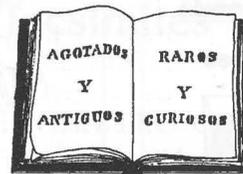
DIRECTOR:

*Andrés Jiménez Díaz*

ESPECIALIDAD EN:

**TODAS LAS MATERIAS  
Y EN PARTICULAR JURIDICAS**

Publicamos catálogo trimestral  
Correspondencia en cualquier idioma



**HORARIO:**

De 10 a 13,30 y de 17 a 20 horas

CALLE MAYOR, 66

TELEF. 541 63 86 - 2013 MADRID

FAX 559 32 79

Lunes-viernes

## JOSÉ PORRÚA

LIBRERO  
ANTICUARIO

LIBROS BELLOS Y RAROS  
MAPAS  
MANUSCRITOS  
GRABADOS



CEA BERMUDEZ, 10

TELF. (341) 554 23 44 - 554 14 66 - Fax: 535 38 32  
28003 MADRID - ESPAÑA

## Paul Orssich

117 Munster Road  
Fulham

LONDON SW6 6DH

Tel: (0) 71 - 736 3869

Fax: (0) 71 - 371 9886

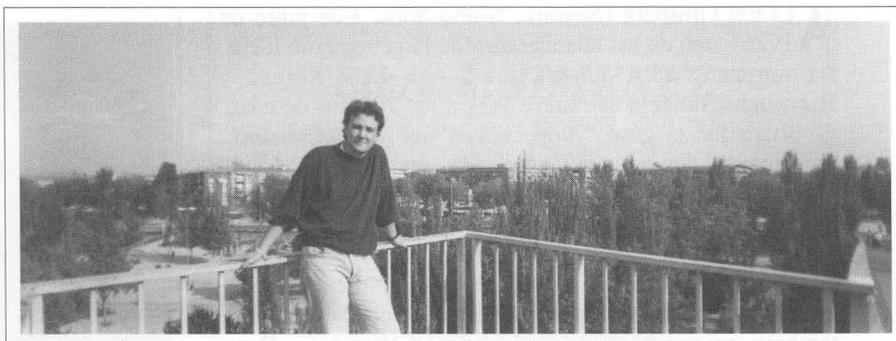
Libros Antiguos relacionados con España  
y temas hispánicos

Viajes, Quijotes, Literatura  
en todos los idiomas

**Dos catálogos al año**

Mapas antiguos de todas partes

**La juventud está marcada por las influencias. Son años “contaminados”, en los que se abren los poros del cuerpo para recibir las mejores y peores enseñanzas. Alberto Martín vive esos años de juventud influenciados. Y conoce a sus maestros: vive a sus maestros con la pasión de quien sabe que recibe las mejores enseñanzas...**



**Alberto Martín:  
primera aproximación  
no poética a su primer poemario  
inédito: “Entre el ayer y el hoy”**

**L**OS poetas no tienen edad, o no deberían tenerla: o quizá sí; los poetas jóvenes sí tienen edad, o quizá no. Los poetas jóvenes -jóvenes poetas es otra cosa- lo tienen crudo para publicar su primera obra. La primera obra de un poeta es una bendición o un pesado lastre: nadie la quiere publicar, mucho menos en un país donde los lectores de poesía son una extraña especie, dentro de la extraña especie humana. Alberto Martín está en la veintena, o quizá no: tiene edad y es poeta. Su primer poemario, “**Primeros cármenes**”, busca editor. Pero hay muy pocos editores (de los de verdad) de poesía que arriesguen.

Ser poeta en España es ser “algo” mucho peor que un marginado social. Y los hay muy viejos, de los que tienen edad, que reniegan de su primera obra: quizá reniegan de su marginación juvenil. Alberto Martín, de insultante juventud, nítido en sentimientos, se lo piensa. Definir poesía o poeta no es sencillo...

*-Es difícil... si dijera que un poeta es un iluminado de la palabra, sería algo muy superficial, artificioso. No sé... creo que la poesía es un compendio de sentimientos: sería una mezcla de todo: alegría, tristeza, observación, recuerdos, momentos...*

La juventud está marcada por las influencias. Son años “contaminados”, en los que se abren los poros del cuerpo para recibir las mejores y peores enseñanzas. Alberto Martín vive esos años de juventud influenciados. Y conoce a sus maestros: vive a sus maestros con la pasión de quien sabe que recibe las mejores enseñanzas...

*-Son Rafael, Federico...: ante todo, ellos. Y donde esté Andalucía, que se quite el mundo. -lo dice con vehemencia poética, sin ser andaluz: ¿o quizá sí? Andalucía es la tierra prometida de los poetas: no es lo mismo, no suena igual el Sur que Valladolid. Salinas tiene un sonido, Federico otro muy distinto. No desecho ni a Salinas ni a otros muchos, pero me encanta el Sur; que no es diferente por su luz, por su música, por sus gentes...*

La suerte se muestra, casi siempre, caprichosa. Y es una tremenda suerte tener entre las manos el primer original inédito, “**Primeros cármenes**”, de Alberto Martín.

Porque, entregado por el poeta, se establece el vínculo entre el escritor y el lector, inexistente cuando el lector adquiere la obra en la librería. Y es una suerte leer el primer poema, que da título a su primer libro, dedicado a Belén, una muchacha que le ¿olvidó?: “

*Ayer me hallaba mirando las palmeras, siendo alto en el camino que tenía que venir... Me encontraba niño, criatura entre los puñales vírgenes de sus labios, dentro de su contorno más derramado, de su espiga más pura, de su límite enmarcado entre horizontes...*

*Encontré lo más notable de su ciudad espléndida: barrancos, escaleras, ascensores. Encontré lo más divino de su olvido: cartas, letras, sellos, ausencias...*

**Siempre el ayer.**

*Pero hoy me recuerda el viento la angustia de su sirena, la hora del regreso y del pasado, la sangre dolorosa de mi esquina, la herida que respira sobre la lengua de mis recuerdos, la tierra umbría que dejó su cuchillo, la memoria y el aroma del llanto de sus huesos...*

**Siempre el hoy.**

*Desde aquí, entre un puerto anclado en su costado, entre el amor disputado con el vendaval, entre su beso y mi planetario, entre su luna y mis manos hambrientas, entre su naranja y mi piel de toro, siempre...*

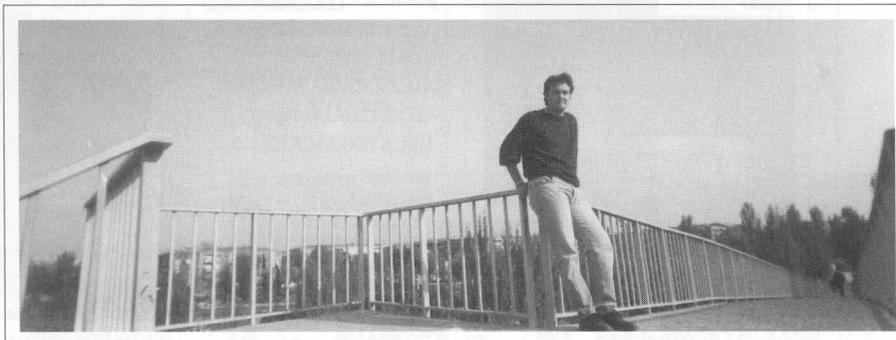
**entre el ayer y el hoy.**

Y se llega a un punto de la conversación en el que las palabras buscan explicar la realidad o las personas quieren dar una función ¿social? a la poesía. Aparecen las dudas y las afirmaciones, porque existe una funcionalidad incluso en las palabras más frívolas...

*-No sé... la poesía sirve para soñar, para vivir... Hablas con los amigos y siempre queda un poso de tristeza. Todos construimos castillos en el aire, que luego otros nos echan abajo con estrépito. Las palabras, aunque sean las mismas palabras, son diferentes en cada boca, en cada texto. Estoy con Miguel Hernández y con su compromiso ético, que le llevó a la muerte; y con Gabriel Celaya, que nos dijo que “la poesía es un arma cargada de futuro”.*

La suerte se muestra, casi siempre, caprichosa. Y es una tremenda suerte tener entre las manos el primer original inédito, "Primeros cármes", de Alberto Martín. Porque, entregado por el poeta, se establece el vínculo entre el escritor y el lector, inexistente cuando el lector adquiere la obra en la librería. Y es una suerte leer el primer poema, que da título a su primer libro, dedicado a Belén, una muchacha que le ¿olvidó?:

*-No es un arrebató: voy a seguir con la poesía, con todo lo que conlleva. Hay que escribir lo que se siente: los amores dolidos, que te dejan sin puerta de salida... hay que escribir todo.*



Los poetas, tan humanos como el resto de los mortales, tienen una especial querencia al sufrimiento o a la alegría. Viven el mundo con pasión y amargura, conociendo siempre el medio que les rodea.

*-Hoy la Literatura, con mayúsculas, es lo último: ahora todo es fútbol, dinero -mucho dinero-, intereses, especulación urbanística... La Literatura, la poesía ocupa poca parte o ninguna parte. No es ninguna exageración. Es muy difícil que un poeta sea recibido como una estrella de rock o que haya un club de fans de un poeta. La poesía no tiene reconocimiento social, salvo en el caso de los poetas ya consagrados, que han dedicado toda su vida a la poesía en un trabajo diario oculto y en silencio. Esa es la realidad y no otra.*

Alberto Martín siente la escritura como una apetencia "que te viene por momentos". Escribió su primer poema para una chica, "para echarme un pegote". Fueron diez líneas de prosa poética, "un milagro", que luego ha tenido continuidad en forma de libros. La chica del poema se marchó con otro: seguro que nunca le ha escrito un poema.

*-No es un arrebató: voy a seguir con la poesía, con todo lo que conlleva. Hay que escribir lo que se siente: los amores dolidos, que te dejan sin puerta de salida... hay que escribir todo.*

Y ese "todo" son sus "Paréntesis solos", sus "5 Romances Nuevos", sus "Sonetos heridos"... Leamos algunos textos:

"Despacio, despacio, despacio:/ quiero morir despacio./ (La muchacha que veía/ se ha metido ya en su cuarto)./ Despacio, despacio:/ entre el muro del instante/ cuatro ortigas y dos cardos./ (Ya no encuentro en el silencio/ aquella figura de barro)./ Despacio:/ cuatro ortigas y en el suelo/ un caballo sin zapatos./ (La niña de la ventana/ lo agarraba ya en sus brazos).". De "Paréntesis solos. 1".

"La mujer no te llamó:/ el tiempo se desangraba./ (Ella cogió la camisa, tú su falda desgarrada)./ Ella siguió su camino, tú el rastro que ella dejaba./ (Por la veredita oscura/ llegaste de madrugada)./ Te cerró la puerta grande/ cuando eras la mañana./ (El toro del mediodía/ escupía flo-

res blancas)./ La mujer no te llamó./ (Nunca más quisiste agua). De "Paréntesis solos. 3".

"Porque lo llevo escrito en los ojos/ no podrán decirme nada:/ ni los pinos, ni los álamos,/ ni los chopos./ (Lo llevo escrito en los ojos)./ Ni podrán alejarme de la vida:/ ni las manos, ni las piernas,/ ni los codos./ (Lo llevo escrito en los ojos)./ Porque sólo el viento del alma/ sabe que llevo descrita/ vuestra figura en mis ojos.". De "Paréntesis solos. 10". Con una cita de Alberti -"Os llevaré retratados en mis ojos"- y dedicatoria a Eva.

"No contagies, primavera,/ de esa esencia de claveles/ al corazón donde quiero/ situarme para siempre./ Ese corazón de rosas/ que viene con hojas verdes,/ dejando olor a romero/ y baladas para verte./ ¡Siempre contigo, mi niña,/ sobre tu frente!/ Senderos extraños cuelga/ la tarde que ya no viene./ Y en el lago del olvido/ volteretas dan los peces./ La luna enrolla a la noche/ poco a poco, lentamente,/ y sus miradas me llenan/ de un fuego moreno, ardiente./ ¡Si pudiera yo besarte/ en los labios o en la frente/ o en esa pura inocencia/ donde mis sueños se pierden...!/ ¡Dónde besaría yo/ para que mi corazón doliente/ muera rendido de estrellas/ y salpicado de nieve!/ Voy camino de tu acento/ viendo olivos y cipreses,/ señal de que tú estás hecha/ para el que sea durmiente./ Camino chorreando sangre,/ o tal vez agua celeste;/ me paro en el camposanto/ porque mis pasos me hieren./ ¡Siempre contigo, ni niña,/ sobre tu muerte!/ ¡Ay primavera bendita,/ cuánto enredas en mis sienes!/ ¡Ay bendita primavera,/ de vida, flores y mieles!". De "5 Romances nuevos. 1".

Abiertos algunos poemas, se cierra la entrevista, su primera entrevista -habrá más, seguro. Alberto quiere dejar la impronta de una pequeña postdata: "Belén, siempre nos quedará el Planetario (de Madrid). Eva: sigue en pie el verso de Alberti". Enviados los mensajes, ¿tendrán respuesta?

**Una entrevista de Gabriel Argumáñez  
Fotos: Pablo Torres**

# CLAN LIBRERÍA.EDITORIAL

*Fundada en 1940*

**NOVEDAD**



**CUENTOS DE AMOR Y MUERTE**  
Pío Baroja 2.580 PTAS.

**CUENTOS MEDIEVALES**  
V. Blasco Ibañez  
2.475 PTAS.

**Colección  
CUENTOS DE AUTORES  
ESPAÑOLES.**  
Libros Ilustrados

**PRÓXIMA PUBLICACIÓN**

**GLOSARIO**  
Inglés . Español  
de conservación  
de libros y documentos

**EL CUIDADO DE  
LIBROS Y DOCUMENTOS**  
Manual práctico  
para libreros,  
encuadernadores  
bibliotecarios,  
coleccionistas,...  
John Mc Cleary  
Luis Crespo

**Colección  
ARTES Y OFICIOS  
DEL LIBRO**

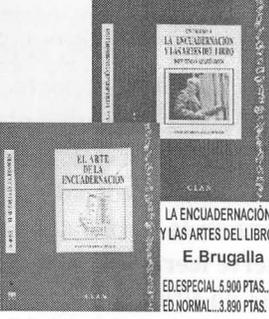
**NOVEDAD**



**HISTORIA DEL GRABADO**  
Francisco Esteve Botey  
2.895 PTAS.

**MANUAL PRÁCTICO  
DEL ENCUADERNADOR**  
M. Sabrel  
2.475 PTAS.

**Colección  
APRENDIZ**



**EL ARTE DE LA  
ENCUADERNACIÓN**  
M. Monje Ayala  
ED. ESPECIAL 5.900 PTAS.  
ED. NORMAL 3.890 PTAS.

**LA ENCUADERNACIÓN  
Y LAS ARTES DEL LIBRO**  
E. Bruggalla  
ED. ESPECIAL 5.800 PTAS.  
ED. NORMAL 3.890 PTAS.

**Colección  
TÉCNICAS ARTÍSTICAS**

*Especializados en libros de técnicas artísticas,  
encuadernación y artes del libro.*

**PEDIDOS A:**  
C/ Nicaragua nº 17 28016 Madrid . tño. (91) 3.59.76.69 . Fax (91) 3.45.22.93 .EMAIL [clan@infor.net.es](mailto:clan@infor.net.es)



## GUILLERMO BLAZQUEZ

LIBROS ANTIGUOS Y MODERNOS

**Claudio Moyano, 7 ★ 28014 MADRID**  
Teléfono: 420 08 13

LIBROS ANTIGUOS – VIAJES – AMERICA  
TEMAS LOCALES – GRABADOS  
LIBROS ILUSTRADOS



COMPRO LIBROS ANTIGUOS Y BIBLIOTECAS



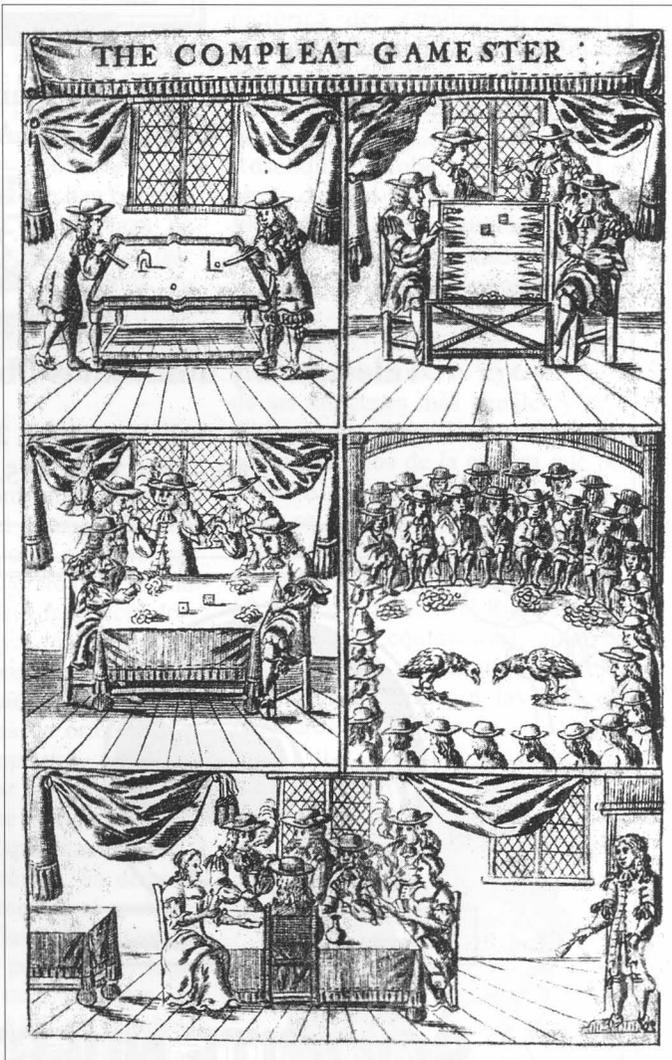
**Libros Antiguos - Grabados**  
**Escalinata, 7. Tel.: 541 64 22**  
**28013 MADRID**

# Editio ludens. Los libros de juegos en la cultura impresa europea

Quiero reflejar en esta apretada reseña una obra que estamos necesitando desde hace mucho tiempo: el primer asalto bibliográfico riguroso sobre la edición de los libros de juegos en Europa desde los inicios de la difusión impresa; tal honor se lo otorga con todo merecimiento a Manfred Zollinger y su reciente primer volumen de la *Bibliographie der Spielbücher des 15. bis 18. Jahrhunderts. Erster Band: 1473-1700* [Stuttgart: Verlag Anton Hiersemann, Hiersemanns bibliographische Handbücher, 12, 1996]. El libro se divide en dos secciones: la justificación teórica del motivo de la obra y, lógicamente, la bibliografía en sí sobre los libros de juegos. La primera se abre con una breve presentación, "Vorwort und Dank" (pp. VII-VIII), de Günther G. Bauer, director del Institut für Spielforschung und Spielpädagogik de Salzburgo, del que recordamos la reciente publicación del importante colectivo, coordinado por G. G. Bauer, *Homo Ludens. Der spielende Mensch IV Internationale Beiträge des Institutes für Spielforschung und Spielpädagogik an der Hochschule "Mozarteum" Salzburg* [München/Salzburg: Verlag Emil Katzschler, 1994], con un memorándum de sus actividades desde 1993 a cargo de Rainer Buland, "Nachrichten aus dem Institut für Spielforschung und Spielpädagogik" (pp. 356-360). Sigue una introducción, "Einleitung" (pp. IX-XXVII), que viene a continuación traducida al inglés por Ray Flanagan (pp. XXIX-XLVIII) y al francés por Thierry Depaulis (pp. XLIX-LXVII), que se cierra con una "Sekundärliteratur" (pp. LXIX-LXXIX), que recoge las referencias bibliográficas más significativas de la *literatura* crítica europea sobre el juego, y una lista de más de 150 bibliotecas utilizadas, "Verzeichnis der zitierten Standorte" (pp. LXXXI-LXXXIV). Esta "Einleitung" no pretende resolver todos los problemas teóricos que plantea un acercamiento crítico a este tipo de obras, asunto de una complejidad retórica de cierta consideración, sino, precisamente, empezar a limitar los territorios de su tratamiento bibliográfico, de los que la recogida documental posterior es el reflejo erudito de la investigación emprendida; las clasificaciones de su *regestrum* indican claramente por donde andan los derroteros de esta vastísima manifestación cultural. Siquiera por el valor de acercarse a este material tan complejo, dispar y misceláneo, ya merece la pena aplaudir el valor del profesor Manfred Zollinger.

La "Bibliographie" se acerca a los mil asientos y está dividida en varios apartados que muestran esa división teórica desarrollada en la introducción. Una gran primera clasificación la ocupan los "Praktische Texte", subdividida a su vez en diferentes clasificaciones. Estas clasificaciones se organizan en torno a dos ubicaciones: una primera, "Spielanleitungen" (pp. 3-196), es decir: manuales de juegos, con los grupos de "Allgemeine Spiel" (entradas n° 1-194), juegos generales, desde la obra de John Sherwood [1482] hasta una edición francesa de Gioachino Greco [1691]; "Wissenschaftliche Spielerein, Kunststücke, Zauberspiele" (entradas n° 195-381), juegos científico/educativo, de manos y de magia, desde un anónimo italiano [c. 1520] hasta una edición sin fecha de la 1ª mitad del siglo XVII del Spacca Panelli; por último, los "Konversationsspiele" (entradas n° 382-412), desde Innocenzo Ringhieri [1551] hasta François Collete [1663] y una segunda,

titulada "Texte/Spiele" (pp. 197-288), con dos agrupaciones de "Los- und Orakelbücher" (entradas n° 413-558), libros de juegos de las suertes y oráculos, encabezada por la *princeps* de Lorenzo Spirito [1482] y culminada por una edición de la 2ª mitad del siglo XVII de Març Vulson de la Colombière, y de "Lernspiele" (entradas n° 559-604), libros de aprendizaje, ini-



ciado por Thomas Murner [1507] y acabado con un anónimo francés de fines del siglo XVII.

La segunda gran clasificación está dedicada a los "Theoretische Texte" (pp. 289-416), con dos apartados: una extenso cúmulo de "Traktate" (entradas n° 605-884), desde Paride del Pozzo [c. 1473] hasta Ahasver Fritsch [1700], y cuatro asientos de "Mathematische Untersuchungen" (entradas 885-888), que recoge ediciones de Christiaan Huygens [1657, 1659/1660 y 1688] y Giralamo Cardano [1663].

Víctor Infantes

MILAN - ROMA - LONDRES - MADRID

# Subastas de Libros



**¡ATENCIÓN!  
PRÓXIMAS SUBASTAS  
FINAL DE SEPTIEMBRE**

Entre las grandes del mundo  
CON LA COLABORACION DE

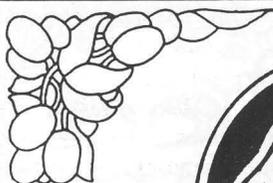


3-B DE BIBLIOFILIA, S.L.

**Valoramos y admitimos libros para próximas subastas**

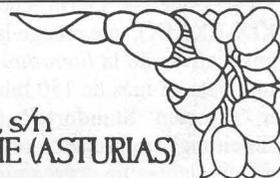
Velázquez, 7. 28001 MADRID

Téls.: 575.43.00 - 575.41.95 FAX: 575.38.47



Avda. de la Costa s/n  
33730 GRANDAS DE SALIME (ASTURIAS)

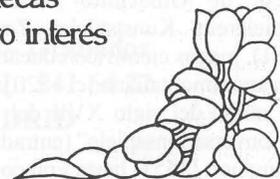
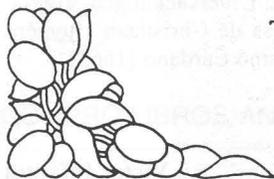
Tlfnos: (98) 562 70 75 - (90) 878 24 26  
Contestador: (98) 562 70 29  
Fax: (98) 562 72 06



## SOLICITE NUESTROS CATÁLOGOS

**Libros antiguos o de difícil hallazgo**

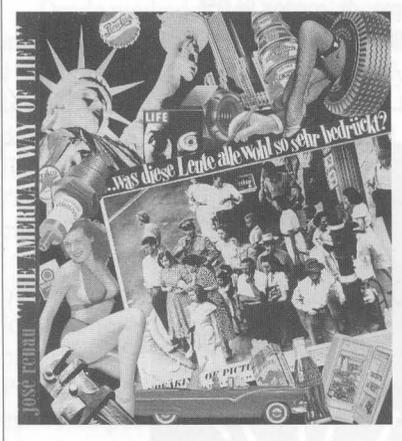
Estamos interesados en la compra de libros y bibliotecas  
También aceptamos cambios si las obras son de nuestro interés



## Tres Columnas

Patricia Montero

LOS periodistas españoles están a la greña. Diferentes grupos, de diferente ideología se lanzan dentelladas para herir profundo, sin piedad, con intencionalidad política: sirven a sus amos. En medio de tanto navajeo tabernario, la Asociación de Periodistas Europeos, sección española, ofrece un "islole" para deleitarse con la exposición "El arte y la Prensa en las colecciones españolas" (Fundación Carlos de Amberes, de Madrid). En la muestra se pueden ver obras de Valeriano Bécquer, Gutiérrez Solana, Picasso, Miró, López Torres, Josep Renau, Tàpies, Genovés...



NO se lo merece: Pablo Picasso no se merece que un conjunto de patanes estén a la greña por el "Guernica". Hay una petición para exponer tan emblemático cuadro en el Guggenheim, en el País Vasco; y la respuesta, nada convincente, es una negativa por un presunto deterioro de la obra. Y llegan las frases tontas: "Las bombas para los vascos y el arte para Madrid". Y en medio de la polémica está -¡cómo no!- la ministra Aguirre, especialista en meter la pata, abrigándose en un estudio técnico. En suma, otra cuestión patética, con tristes protagonistas que sólo saber jugar a la política y que no desaprovechan ocasión alguna para darse puñaladas en nuestros costados.

EL premiadísimo don Camilísimo José Cela, en su etapa final, ha decidido estar mucho más atento a su intensa vida social (incluida su nulidad matrimonial) que a su extensa obra literaria -poco parece importarle. Así tan pronto se despacha con un pregón madrileño por aquello del 2 de mayo (cobrando más de un millón de pesetas por leer unas cuartillas), como critica a los que se han opuesto a la remodelación de la Plaza de Oriente. Y claro, le han tenido que recordar, desde Izquierda Unida, su pasado de censor, cuando se ofreció para ejercer de delator de rojos. Pero a Don Camilo todo esto le importa una higa.

LA despiadada campaña orquestada y promovida por el Diario ABC ha dado sus peores frutos. Los responsables de la Universidad, en la Comunidad de Madrid, han decidido -como si fuera suya- que aquellos estudiantes que se presenten a eso que llaman "Selectividad" y que tengan más de cuatro faltas de ortografía o mala expresión semántica, no están maduros para iniciar estudios universitarios. Pero ocurre que la ministra de Cultura, doña Esperanza Aguirre, en un alarde ortográfico, ha demostrado que no sabe escribir el apellido del poeta cubano Gastón Baquero; y de su puño y letra, para que no haya dudas, ha puesto toda una uve en Baquero. El diario ABC, en su salvaje y clasista campaña se había mofado de la mala formación de los estudiantes, pero guarda un clamoroso silencio ante la nueva metedura de pata de la señora Aguirre. En suma, al igual que recientemente se preguntaba Paco Umbral, nosotros también nos preguntamos: ¿por qué siempre ponen de ministro de cultura al más inculto? Y además, esos incultos tienen mucho poder, incluso para joder el futuro de miles de estudiantes. Como diría don Federico Trillo: ¡Manda huevos!

DE vez en cuando, Madrid ofrece exposiciones de arte muy singulares, muy refrescantes. Así, nos hemos dado de bruces con la llamativa obra pictórica del estadounidense Mel Ramos (Sacramento, California, 1935), uno de los máximos exponentes del Pop Art americano y mundial, junto a Andy Warhol, James Rosenquist, Robert Indiana... Las obras de Mel Ramos (Galería Levy. Madrid), de alto contenido erótico están en los mejores museos de arte contemporáneo, pero nunca antes se habían expuesto en España. El Pop Art se identifica con la sociedad de su tiempo a través de la representación de las imágenes más banales y cotidianas, en expresión publicitaria, como símbolos de la cultura que nos rodea. El erotismo comercial, que hoy tanto se utiliza (los ejemplos se pueden contar a cientos), es uno de los símbolos del Pop Art desde los Años 60.. Las chicas de Mel Ramos, de un realismo que conmueve, anuncian desenfadadas y desnuditas desde bebidas refrescantes a las más que populares hamburguesas.





## Librería Bonaire

**Andrés Ortega del Alamo**

COMPRA-VENTA DE LIBROS ANTIGUOS

*Solicite nuestro catálogo*

Nave, 21 - Bonaire, 19 • Teléf.: (96) 352 81 48  
Fax: (96) 351 88 67  
46003-VALENCIA

## MANUEL DEL PINO LIBROS



Especialidad en literatura española, siglos XIX y XX  
(poesía, crítica literaria, ensayo, narrativa). Folklore,  
música y flamenco. Temas locales. Postales,  
carteles y manuscritos

Servicio de oferta especializadas a clientes.  
Correspondencia en Francés e Inglés

Apto. de correos 96.055  
08080 BARCELONA  
Tel.: (93) 217 66 51



## LIBRERIA ANTICUARIA CORTES

Solicite  
nuestro catálogo

Libros, mapas, grabados

Pablo Picasso, 49  
Urbanización Felipe II  
28200 San Lorenzo de El Escorial  
(MADRID)  
Telf. (91) 890 60 53

LIBRERIA



COMPRA - VENTA  
LIBROS ANTIGUOS

SOLICITE CATALOGO GENERAL

### HORARIO:

De 11 a 14 y de 17 a 20. Sábados, de 11 a 14

Teléfono (91) 896 07 19

Manuel Eguiluz, 2.- San Lorenzo de El Escorial (MADRID)



## En la Sala de Exposiciones de la Universidad Autónoma de Madrid

## 600 volúmenes sobre Psicología Científica en España

EN la Sala de Exposiciones de la Universidad Autónoma de Madrid (Pabellón B) se ha exhibido la muestra "La psicología científica en España. Siete décadas de traducciones (1868-1939)", conmemorativa del décimo aniversario de la Sociedad Española de Historia de la Psicología, que ha reunido hasta 600 volúmenes representativos de un ingente esfuerzo sostenido por unos hombres -editores y traductores- que lo hicieron posible.

Desde mediados del XIX, el Liberalismo y el Krausismo intentaron una reforma radical de la sociedad española a través de la educación. La revolución de 1868 consagró la libertad de cátedra y de investigación frente a los poderes de la Iglesia y el Estado. La Restauración borbónica (1875) supuso una nueva oleada de represión política e intelectual. El Positivismo inmediato impregnó de cientifismo los ambientes intelectuales del momento, dando lugar a los célebres "Debates del Ateneo" (1875-76) donde quedó de manifiesto el secular atraso científico español.

La Psicología Kraus-positivista procuró armonizar la especulación con la observación experimental y fisiológica. L. Simarro y Ramón y Cajal decantaban los cánones de la ciencia psicológica. España, en aquellos años, carecía de textos propios de psicología. Para proporcionar un apoyo científico a las reformas, la Psicología Científica se importaba. A partir de 1870 un grupo de editores se esforzará por poner en el mercado lo último de la psicología científica, proceso que durará hasta la Guerra Civil. Después de 1939, la psicología tendrá otras bases científicas y documentales.

El contenido de la exposición se organizó alrededor de grandes apartados temáticos que, en su mayoría, se consideran pertenecientes en su momento a disciplinas independientes, con status propio. Los volúmenes expuestos cobraron sentido histórico y conceptual cuando se les consideraba en el ámbito del estudio de los psicológico, tal y como se realizaba a finales del siglo pasado e inicios del actual.

**Ministerio de Cultura.**- El Archivo Histórico Nacional de la Guerra Civil, que tiene su sede en Salamanca, verá en breve aumentados sus importantes fondos, de gran utilidad para conocer el Franquismo. En Ministerio de Cultura ultima la compra de los archivos de las Brigadas Internacionales y de José Mario Armero (periodista que tuvo una intervención decisiva en la llamada "Transición política") que se unirán al de Dionisio Ridruejo. También está pendiente adquirir numerosa documentación sobre los "Niños de la guerra", enviados a Rusia y México para evitar que vivieran el horror de la contienda civil española, la resistencia anti-franquista e importantes colecciones de carteles propagandísticos de la época. Sobre el Archivo Histórico Nacional pesa la reclamación de la Generalitat de Cataluña, que quiere que les sean devueltos los documentos confiscados en 1939 por los franquistas.

## MANUAL TEÓRICO-PRÁCTICO

Científico, Literario, Artístico, Alegórico  
para inteligencia de los jugadores á las naipes, ilustrados, ambiciosos,  
por medio de  
**BARAJAS MITOLÓGICAS**  
en sustitución de las comunes ó vulgares,  
con una reseña general de las diversiones y juegos de los primitivos tiempos  
del paganismo y gentilismo y de su idolatría.

OBRA DEDICADA Á LA CONSIDERACIÓN Y AUSPICIOS  
DE  
S. M. EL REY DE ESPAÑA  
DON ALFONSO XIII DE BORBÓN Y DE HAPSBURGO  
POR  
Vicente Viñola y Lardies



BARCELONA  
Establecimiento tipográfico de R. Pujol  
45 - CALLE FALLES - 45  
1901

## Para inteligencia de los jugadores

EL Sendero, de Madrid, ha "rescatado" un curioso manual de Vicente Viñola y Lardies: "Manual teórico-práctico Científico, Literario, Artístico, Alegórico para inteligencia de los jugadores a los naipes, ilustrados, simbólicos, por medio de Barajas Mitológicas en sustitución...". La obra pretendía la sustitución de las barajas comunes o vulgares por otras de carácter mitológico.

En el curioso y divertido prólogo, el autor de tan singular manual se atrevía a afirmar: "Las diversiones, espectáculos y juegos son tan antiguos como la creación, y su mayor desarrollo se debe a los primitivos pueblos, gentes poco laboriosas, bélicas y pendencieras; así se han ido transmitiendo hasta nuestros días, desapareciendo sólo las exhibiciones inmorales y otros repugnantes entretenimientos opuestos con la actual civilización, si bien hay todavía algo que suprimir por no estar con armonía con el progreso de las luces, ni el catolicismo de la humanidad racional hija del Dios nuestro Divino Creador".

E. Zapata

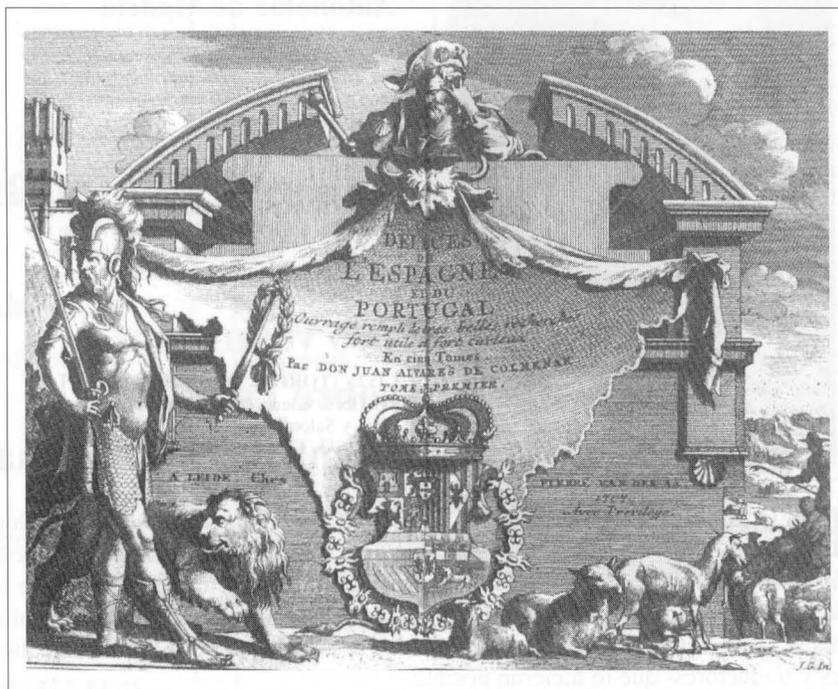
"Manual teórico-práctico... para inteligencia de los jugadores a los naipes"; de Vicente Viñola y Lardies. El Sendero, Madrid 1997. Facsímil del original editado en Barcelona, 1901. PVP: 2.000 pesetas. Pedidos a Noticias Bibliográficas.

EN la subasta de libros, celebrada el 19 de mayo, en Durán Subastas de Arte, de Madrid (calle Serrano, 12), hubo una oferta de 490 lotes, entre los que se podía pujar por incunables, góticos castellanos, manuscritos originales, firmas reales, ejecutorias, encuadernaciones de alta maestría, libros de viajes, toros, generaciones del '27 y 98...

Una de las sorpresas -hubo varias- de la subasta llegó con la revista granadina "Gallo", de abril, de 1928. Sólo se publicaron dos números. En número 1 en febrero de 1928, en tamaño gran folio, publicada por Francisco y Federico García Lorca y Enrique Gómez Arboleda. Se incluye el manifiesto artístico catalán, bajo la advocación de Salvador Dalí, Sebastián Gach, Picasso, Juan Gris... Tenía un precio de salida de 6.000 pesetas. Se cotizó finalmente en 80.000 pesetas.

El lote 3.150 ofrecía un libro de firmas con importantes autógrafos. En tamaño folio, en su interior hay poemas, dibujos y dedicatorias de importantes personalidades de los Años 30, que pasaron por "La Cueva", de Madrid. Así, se encuentra la firma de Federico García Lorca, con dibujos, a toda plana, fechado en 1932; poesías del duque de Nájera; música anotada de Sáinz de la Maza; dibujo a tinta de Dávila; dibujo a color de Bujados... todos con las firmas de sus autores. Muchas firmas corresponden al periodo de 1936-39, y hacen alusión al momento de la guerra que se vive. Tenía un precio de salida de 200.000 pesetas y se cotizó finalmente en 475.000 pesetas.

El lote más importante de la subasta era un conjunto de documentos, del archivo personal del cineasta español Luis Buñuel. El lote 3.218 ofrecía documentos, postales, cartas manuscritas... Destacaba un pasaporte del Consulado General de España en París, con fecha de validez hasta el 23 de diciembre de 1933, con la fotografía en blanco y negro y su firma; una carta manuscrita, fechada el 22 de noviembre de 1938, desde Los Ángeles (USA), a Paca y Julián, de contenido familiar; carta manuscrita fechada en París, el 8 de septiembre de 1936, recién llegado, dando instrucciones en relación a su vivienda y correspondencia... Hay también postales que le enviaron desde la Librairie Espagnole,



Durán Subastas de Arte, en mayo:

### Luis Buñuel se cotizó en 6 millones

en París; Residencia de Estudiantes, firmadas por sus amigos surrealistas de Gaceta del Arte... Junto a cartas de su madre, se encuentran recibos de compañías cinematográficas que hacen referencia a algunas de sus películas, como "El perro andaluz", "La edad de oro" o "Raspail". En el surtido hay una hoja manuscrita de un convenio con Ramón, Buñuel, Palacio, Losar y Rafael, sobre los gastos de una película. El conjunto de documentos de Buñuel se ofertó inicialmente en 5.000.000 de pesetas. Se remató en 6.000.000 de pesetas.

Otro importante lote, el 3.293, fue "Voyages en Europe, Asie & Afrique...", editado en La Haya, en 1727. La obra, primera edición en dos volúmenes, tamaño folio, tiene las portadas a dos tintas con viñetas y cuarenta y una planchas grabadas, algunas plegadas, y diez mapas, junto a dos frontis grabados por Picart. Narra el viaje que realizó el autor, durante veintiséis años, desde el norte de Europa hasta Tartaria y el levante mediterráneo. Muchas de las planchas están firmadas por Hogarth. Salía en 120.000 pesetas y alcanzó un precio final de 190.000 pesetas.

Otra sorpresa llegó con el "Essai sur la nature du Commerce en général", editado en Londres, en 1755. La obra en tamaño octavo alargado, encuadernada en piel, con el lomo cuajado y tejuelo, con cortes pintados, salía en 20.000 pesetas. Se pujó y se pujó hasta alcanzar el sorprendente precio de 1.600.000 pesetas.

En la recta final de la subasta, los asistentes se interesaron también por otras obras importantes: "Real picaresco de Carlos IV", una colección de 12 láminas grabadas a buril. Salía en 250.000 pesetas y se pagaron 400.000 pesetas; "Les delicias de L'Espagne & du Portugal", de Juan Álvarez de Colmenar, en primera edición. Salía en 250.000 pesetas y se cotizó en 350.000 pesetas; un "Quijote", de 1662, en tamaño cuarto, que pasó de las 225.000 pesetas a las 300.000 pesetas; y una carta autógrafa de Julián Gayarre, fechada en Barcelona el 20 de noviembre de 1881, que pasó de 30.000 a 60.000 pesetas.

En suma, una interesante subasta en la que hubo interesantes ofertas y sorpresas.

EN la subasta del mes de mayo (días 7 y 8), dividida en dos sesiones, celebrada en Fernando Durán, de Madrid, se ofertaron hasta un total de mil trescientos lotes, de todo autor y toda época. Hubo buenos títulos, a buen precio: colección de primeras ediciones literarias, libros y manuscritos sobre Derecho, Guerra Civil, América, Cartografía... magníficos ejemplares de El Quijote...

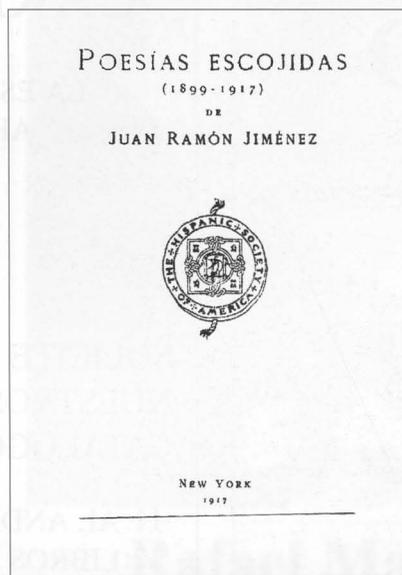
La primera sesión (día 7) se abrió con "La Regenta", de Leopoldo Alas (Clarín), en primera edición de dos tomos, tamaño cuarto, con ilustraciones (Barcelona, 1884-85). El precio de salida era de 17.000 pesetas y se alcanzaron las 43.700 pesetas. Otro autor que despertó gran interés fue Benito Pérez Galdós. Los "Episodios Nacionales", en primera edición completa, diez tomos en cuarto mayor, con ilustraciones (Palau 220540), editados en Madrid, entre 1882 y 1885, que salían en 19.000 pesetas, se cotizaron finalmente en 69.000 pesetas.

Los precios se empezaron a calentar con las "Ordenanzas de la Real Maestranza de Caballería de la ciudad de Sevilla", editados en la ciudad hispalense en 1834. Salían en 90.000 pesetas y llegaron a las 149.500 pesetas. Otro tanto ocurriría con la "Sapientiam introductio... Adiecimur Isocratis...", de Ioannis L. Vives, (Lugduni, I. Freionium, 1556), que tenía un precio de salida de 48.000 pesetas y llegó a las 80.500 pesetas.

Un conjunto de tres libros góticos, uno castellano, sobre historia, astronomía y órdenes religiosos, en tamaños folio y cuarto, con ilustraciones xilográficas, con vistas de ciudades y trazados geométricos (uno de los ejemplares encuadernado en pergamino), salieron en 60.000 pesetas para cotizarse finalmente en 109.250 pesetas.

Uno de los ejemplares que mayor precio alcanzó fue el gótico "Decretum Gratiani cum glossis d(omi)ni Joannis Theotonicus", en tamaño cuarto, con portada y texto en letra gótica a dos tintas, con más de cien grabados xilográficos en el texto. En el colofón: Venetiis, L.A. de Giunta, 1514. El precio de salida era de 550.000 pesetas y se pagó en 632.500 pesetas.

La estrella de la subasta fue un Quijote de Ibarra. La obra de Cervantes "El ingenioso hidalgo...", en cuatro tomos tamaño folio, con frontis, viñetas, iniciales, mapa a doble página y láminas grabadas por Selma, Carmona y otros, encuadernados a plena piel, con nervios, filetes, florones, ruedas... (Palau 52024), editado en Madrid, por Joaquín Ibarra, en 1780, salía en 600.000 pesetas.



## Fernando Durán, en mayo: Buenos títulos, buenos precios

Alcanzaría un precio final de 805.000 pesetas.

En plena Feria taurina de San Isidro no podían faltar las tauromaquias. Una de las más importantes era la "Corrida de toros"; un álbum en folio apaisado con portada y catorce láminas dibujadas y pintadas por Perea y cromolitografiadas por Boronat (29 X 20,5 centímetros), editada en Madrid, hacia el 1894. Con un precio de salida de 75.000 pesetas, se cotizaron finalmente en 86.250 pesetas.

Unas "Fábulas en verso castellano", de Félix María Samaniego, editadas en Valencia, por Benito Monfort, en 1781, encuadernadas en piel de época con tejuelo y hierros dorados, salían en 15.000 pesetas. Las pujas se sucedieron hasta alcanzar las 115.000 pesetas. La obra de Alfredo Cazabán "Don Lope de Sosa. Crónica mensual de la Provincia de Jaén", correspondiente a los años 1913-30 (completa), en dieciocho volúmenes tamaño cuarto, con ilustraciones y música anotada, salía en 85.000 pesetas para alcanzar las 126.500 pesetas.

En la segunda sesión, del día 8 de mayo, las pujas seguían igual de interesantes: el "Missale mixtum secundum regulam Beati Isidori dictum Mozarabes", en dos volúmenes, folio menor, con la portada a dos tintas con grabado, editado en Roma, V. Monaldini, en 1755, salía en 190.000 pesetas y alcanzó las 402.500 pesetas; un Quijote, en inglés, de Smollett, en dos volúmenes tamaño folio, con láminas grabadas, editado en Londres, por A. Millar, en 1755, salía en 250.000 pesetas y llegó a las 345.000

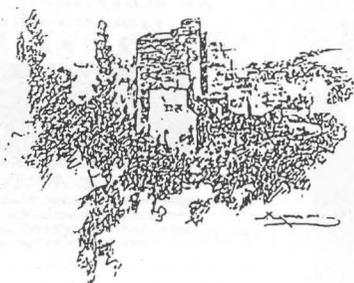
pesetas; el "Libro primero de los linajes y cassas solares de España...", de P. de Mendoza, manuscrito en tamaño folio, del siglo XIX, que salía en 40.000 pesetas, se cotizó en 97.750 pesetas; las "Ordenanzas y concordias confirmadas por... en esta ciudad de Guadalajara...", manuscrito de 74 hojas, más 3 de índice, fechado el 23 de febrero de 1625 salían en 250.000 pesetas para alcanzar las 287.000 pesetas.

En la segunda sesión también hubo parcela de buena literatura. Las "Poesías escogidas", de Juan Ramón Jiménez, (1899-1917), en edición no venal de la Hispanic Society (Nueva York, 1917) salían en 26.000 pesetas para llegar a las 92.000 pesetas. Un "Romancero gitano", en primera traducción francesa, de Paul Verdevoye, en folio menor, con lámina litográfica de Carlos Fonteseré, editado en París en 1944, salía en 60.000 pesetas y se cotizó en 69.000 pesetas. El texto de Rafael Alberti "Sobre los ángeles", primera edición (Madrid, 1929), con un precio inicial de 60.000 pesetas se pagó en 69.000 pesetas.

Los últimos lotes de alto precio fueron el "Libro di marina, che insegna...", de Afranio Pretucci, editado en Malta, en 1722. El precio de salida era de 425.000 pesetas y llegaron a las 488.750 pesetas; y los "Poèmes secrets", de Apollinaire, con puntas secas originales de Dalí, editado en París, en 1967. Salió en 375.000 pesetas y se cotizó en 488.750 pesetas.

Hermógenes Ramos

*Librería*  
**SIGLO  
XIX**



LIBROS ANTIGUOS, RAROS y CURIOSOS

*San Matías, 10  
Tlf. 227580 - 18009 Granada*

## CARMEN BOOKS

LA ESPAÑA MUSULMANA,  
AFRICA, GRANADA



SOLICITE  
NUESTROS  
CATALOGOS:

- 11: AL ANDALUS
- 12: LIBROS RAROS Y DE OCASION

---

CUESTA DEL ALGIBE DE TRILLO, 2  
18010 GRANADA  
TEL. Y FAX: (958)22 65 35

## DURAN

SUBASTAS DE ARTE



### PROXIMAS SUBASTAS:

OCTUBRE, DIA 20  
NOVIEMBRE, DIA 17  
DICIEMBRE, DIA 15

EXPOSICION abierta durante la semana anterior a la fecha de celebración

---

Solicite nuestro catálogo

---

Valoramos Bibliotecas y Archivos, sin compromiso. CONSULTENOS

---

Anticipos a cuenta de la liquidación de los objetos depositados



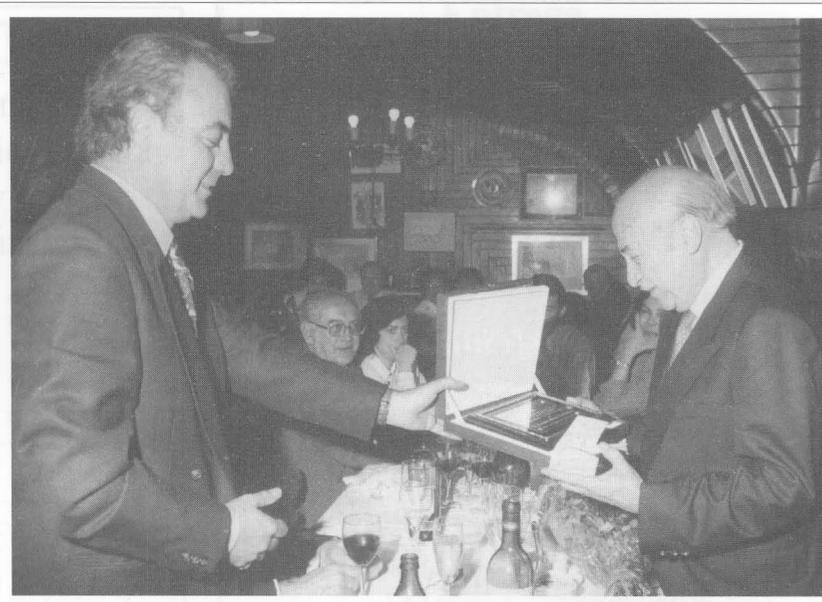
SERRANO, 12 - 28001 MADRID - Teléfono 5776091 - Fax 4310487

**HORARIO: De lunes a sábado, de 9,30 a 13,30 y de 16,30 a 20 horas.**

Rafael Masa González, nombrado hace un año librero ejemplar por la Asociación de librerías de viejo LIBRIS, ha recibido un cálido homenaje en mayo. El retraso se ha debido a una enfermedad, ahora superada, del librero.

Rafael Masa aprendería el oficio del histórico Estanislao Rodríguez, que a su vez lo aprendería, entre 1911 y 1912, de otro histórico de la librería madrileña: Ángel Dafaue. Estanislao Rodríguez se establecería definitivamente, en 1935, en la calle de San Bernardo, después de pasar por Mesonero Romano y Abada.

En el acto de homenaje, Miguel Madrid, de LIBRIS, recordaría a los presentes que “en plena Guerra, el Madoz *encuadrado* valía 24 pesetas y el valor de los libros ante el inminente cambio de moneda dejó de ser algo más que subjetivo y, los librerías tuvieron que utilizar el “criptoprecio”, o sea borrar las cifras numéricas y utilizar palabras con diez u once letras para marcar los libros: como puede ser la famosa “murciélago”, utilizada por la mayoría; pero también había particularidades, como “Hermanitos”, usada por Molina y Barbazán; o “Ilustráreo”, usada en la librería de Estanislao Rodríguez, el cual debido a la falta de tabaco en el mercado, llegó a cambiar libros por pitillos en una ocasión (como lo hubiéramos hecho igualmente cualquiera de nosotros, los fumadores)”.



## Rafael Masa González

### La Asociación de Librerías de viejo LIBRIS le ha nombrado librero ejemplar

En 1941, con dieciséis años, Rafael Masa adquiere su primera biblioteca en 500 pesetas. Son años en los que hace amistad con bibliófilos como Castán Tobeñas o Pío Baroja. También conocerá a Cayo de Miguel, empleado de García Rico, que después se asociara con Jaime Mir.

En los años Setenta fallece Estanislao Rodríguez. Su hijo, Jesús Rodríguez, se haría cargo de la librería, con Rafael Masa al frente, dada su enorme experiencia y conocimien-

to. También colaborarán Marivi Rodríguez y Maite Estrada.

De esta librería son famosos sus catálogos (van por el 187), en los que destacan los suplementos taurinos, con más de mil fichas cada uno: “*son hoy imprescindibles en la bibliografía taurina. Una de las bibliotecas que los han surtido fue la de Ricardo García (K-Hito)*”.

Texto y fotos:  
**Diego Martín**



## Un interesante estudio de José Blas Vega

Bibliófilo, librero de viejo, historiador y floclorista, **José Blas Vega**, que tiene una amplia obra dedicada a la investigación del arte andaluz, acaba de publicar “*La Canción Española*”, un trabajo de aproximación al estudio de los orígenes y el desarrollo de éste singular género musical, con el complemento de una serie de biografías de sus principales figuras. La obra puede considerarse como el más puntual ensayo de los aparecidos hasta la fecha sobre un tema que, antes, no se había tratado documentalmente con rigurosidad. “*La Canción Española*” es un tratado para adentrarse en el devenir de una música que ha alcanzado gran popularidad, dentro y fuera de España, formando parte, desde los primeros años de este siglo, de nuestro acervo cultural.

Escribe el autor, a modo de presentación: “Difícil, muy difícil, resulta definir lo que es la canción española como género musical representativo de España, pues bajo ese concepto y en el correr del tiempo diversas manifestaciones musicales han sido definidas y señaladas con esa denominación, desde canciones populares regionales hasta las de composición culta...” José Blas Vega centra la cuestión: tonadilla, cuplé, revista..., fechando el tema a partir de 1940.

## Encuadernación

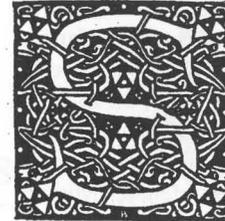
ANTONIO  
SANCHEZ S.L.



EDICIONES FACSIMIL  
RESTAURACION - ESTUCHERIA  
EDICIONES RUSTICA Y TAPA DURA  
TESIS DOCTORALES  
PROYECTOS DOCENTES  
CUENTAS DE EMPRESA - NOTARIAS

C/ Ancha, 26 - 37002 SALAMANCA  
Tel./Fax (923) 21 13 64

## LIBRERIA SANTIAGO



Libros antiguos,  
raros  
y curiosos

Solicite catálogo gratuito

c/Santiago, 9  
Teléfono 5428279

28013 MADRID



Libros Americanos y Españoles  
(antiguos, raros, agotados)

COMPRA - VENTA

### TEMAS

- Incunables
- Ilustrados
- Cronistas
- Literatura
- Ediciones de bibliófilo
- Libros sobre vino (cualquier idioma)
- Libros importantes europeos
- Las vanguardias

ROGAMOS ENVÍO DE CATÁLOGOS

**LIBRERIA DE ANTAÑO**  
**Sánchez de Bustamante, 1876**  
**1425 BUENOS AIRES (ARGENTINA)**

Teléfono: (541) 822 71 78  
Fax: (541) 445 61 26 ó (541) 805 89 78

## LIBRERIA SANCHEZ

FUNDADA 1953



COMPRA-VENTA LIBROS ANTIGUOS

Visita a domicilio

Nos desplazamos a toda España

Roger de Flor, 270. 08025 BARCELONA  
Teléfonos: 458 49 80 - 436 13 98. Fax: 458 49 80

# De la Imprenta

Tres tratados:

Tipografía poética tipográfica  
El espacio gráfico y literario del libro

El texto: lectura y mirada

Antes del Preliminar, dos citas: una de Gonçalo de Ayala, allá por el 1619; y una segunda, de Pablo Neruda, hacia el 1977. En el Preliminar el autor, Víctor Infantes, se explica: "Se incluyen aquí, ahora en forma de libro, tres *tratados* que hablan de la imprenta: de la tipografía, del libro, del lector. Tres reflexiones surgidas de la experiencia y del

dades de combinación (más o menos lógica) son infinitas..."

Del segundo tratado, subtulado "La memoria es un silencio de madera": "El libro ha sido, y quizá es todavía, el ídolo portátil de nuestra historia cultural, Tótem multiplicado en sí mismo, repetido y variable (siendo siempre él mismo) y portador del virus del conocimiento (y de la vacuna contra el mismo virus)..."

Del tercer, brillante tratado: "El autor (un autor), crea el texto (un texto) y ya existe el primer lector (un lector); el lector/autor que lee su propio texto. El autor desaparece (queda sólo su nombre), muere al dejar el texto (algunos mueren de verdad en él, lo dijo Gerardo) y el texto empieza su existencia gráfica encerrando en él los significados que esperan al entendimiento de quien lo lea. La biografía de un texto puede adquirir su mayoría de edad si se convierte en texto impreso, antes andaba en la disposición manuscrita, en la estructura dactilográfica, repetida su identidad en la copia casual.; ahora tal vez llegue a su edad del conocimiento (de la razón) por medio de la tipografía. Le esperan un ejército de letras y de signos capaces de disponer el texto en formas gráficas normalizadas para la comunidad que los ha creado y admitido (los dos *tratados* anteriores hablan a veces de ello).

Tres tratados, tres delicias en forma de texto. El libro, autor y editor en una trinidad tipográfica. ¡Qué envidia!

**Gabriel Arguménez**

"De la Imprenta", de Víctor Infantes. Madrid, Memoria hispánica, 1997. Edición de 412 ejemplares numerados a mano, más 24 fuera de tirada, sobre papel Cottage Premium White de Fredrigoni de diferentes gramajes. Se compuso en Bodoni y se imprimió en Gráficas Almeida, de Madrid.

## Entrega de los Premios Nacionales de Encuadernación

En el Salón de Actos de la Biblioteca Nacional de Madrid se celebró la entrega del "Premio Nacional a las mejores encuadernaciones artísticas 1996". Presidieron y entregaron los premios Fernando Rodríguez Lafuente, director general del Libro, Archivos y Bibliotecas; y Luis Alberto de Cuenca, director general de la Biblioteca Nacional.

El libro elegido para ser encuadernado correspondió a una obra del último premio Cervantes, "La familia de Pascual Duarte", de Camilo José Cela, edición del Círculo de Lectores con ilustraciones de Antonio Saura. De los 86 libros presentados, los tres primeros premios correspondieron a: Ángel Gómez Pinto, de Madrid; Marielle Zarraluqui, de Madrid; y Ángel Lorenzo Peñalver, de Madrid. También se hizo entrega de diploma a los once finalistas, todos de Madrid con la excepción de dos: Vicente Cogollor, Lydia Corsini, María Manso, Margarita del Portillo, Charo Acha, Rocío San Claudio (París), José Sánchez Barbero, Andrés Pérez-Sierra, Helena Revoredo, Luis Antonio Mínguez y Rosa Fernández Iglesias (La Coruña. Las encuadernaciones premiadas, junto con otras veintidós seleccionadas, fueron exhibidas en la Biblioteca Nacional, donde se pudo comprobar la progresión de los encuadernadores españoles.

La falta de un catálogo en el que poder examinar y consultar tanto las obras como los artistas, que tanto contribuiría a la documentación y difusión de muestras de este tipo, es la única omisión que encontramos. Poner al alcance del público un catálogo tendría buena acogida entre profesionales y público en general. Es de esperar que los responsables ministeriales lo consideren bien y con mesura para próximas convocatorias.

VÍCTOR INFANTES

DE LA IMPRENTA

Tres tratados:

- I. Tipografía poética tipográfica
- II. El espacio gráfico y literario del libro  
(La memoria es un silencio de madera)
- III. El texto: lectura y mirada



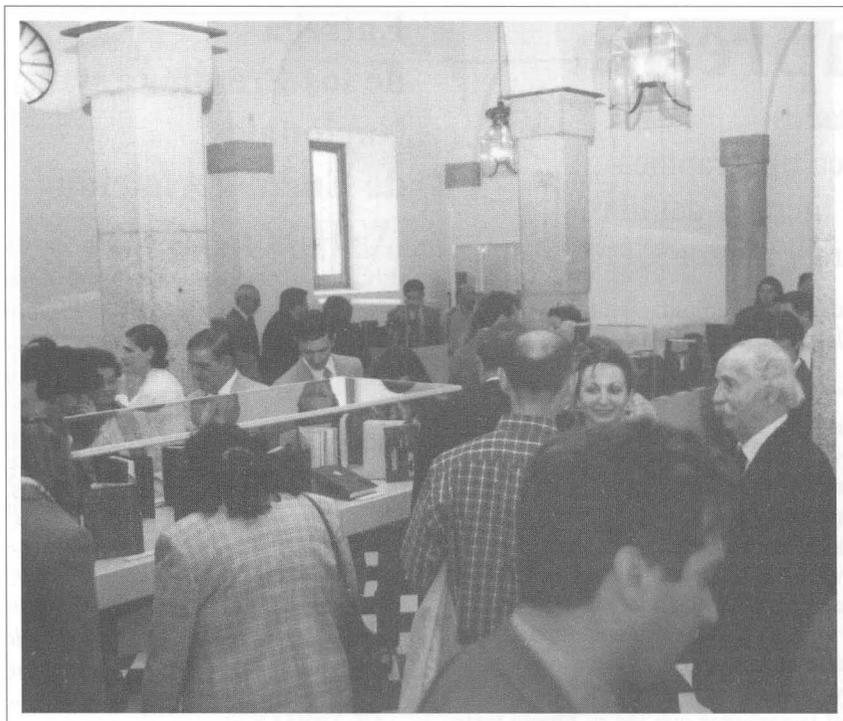
MADRID

MEMORIA HISPÁNICA

1997

trabajo activo (y del tiempo) dedicado a la práctica del noble arte de imprimir. Comencé a interesarme en la imprenta (casi) por casualidad en la lejana primavera de 1981 y desde entonces no he dejado nunca de estar prendado por el enigma de crear un impreso entre las cuatro paredes de un taller..."

Del primer tratado: "Porque un texto no es más que la representación gráfica de unas ideas y si, además, es poético puede contener hasta emociones, pues cualquier obra se convierte al final tan sólo en una geometría regular y secuencialmente compacta, monótona y simétrica, cuyas posibili-

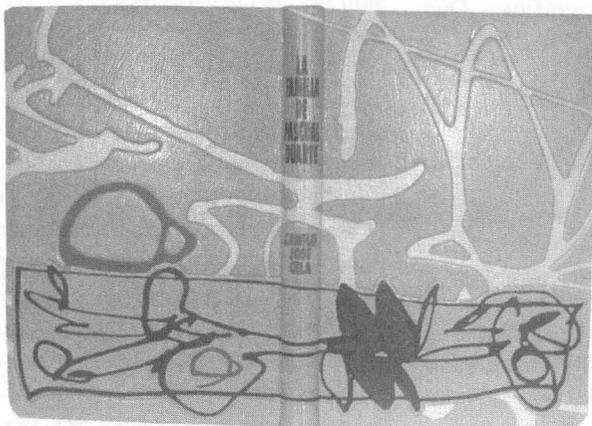
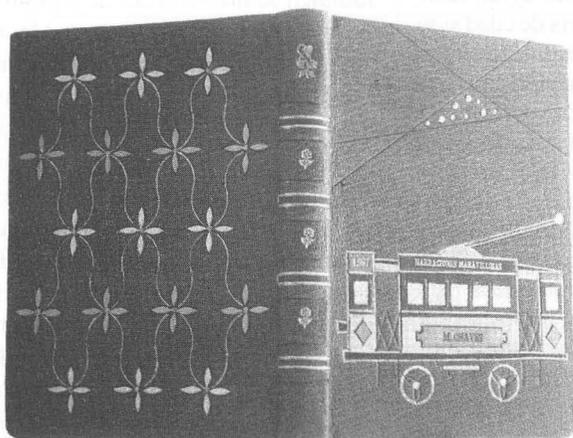


Últimas tendencias: la mejor vanguardia



Fotos: AFEDA

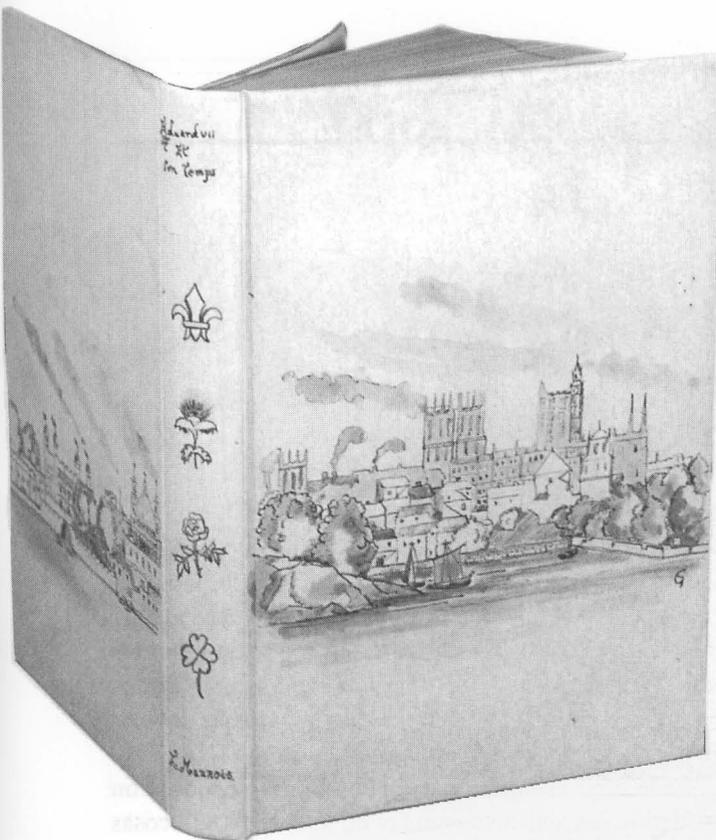
## Siete Escuelas de Encuadernación de Madrid



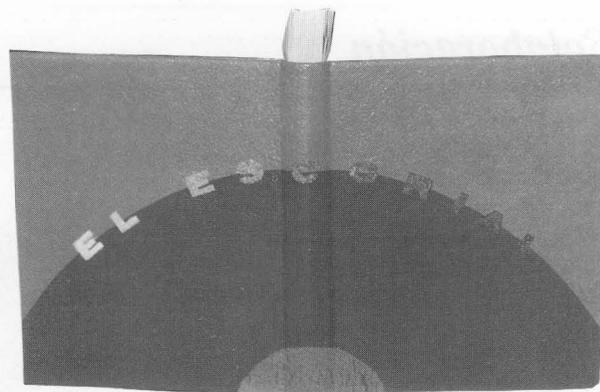
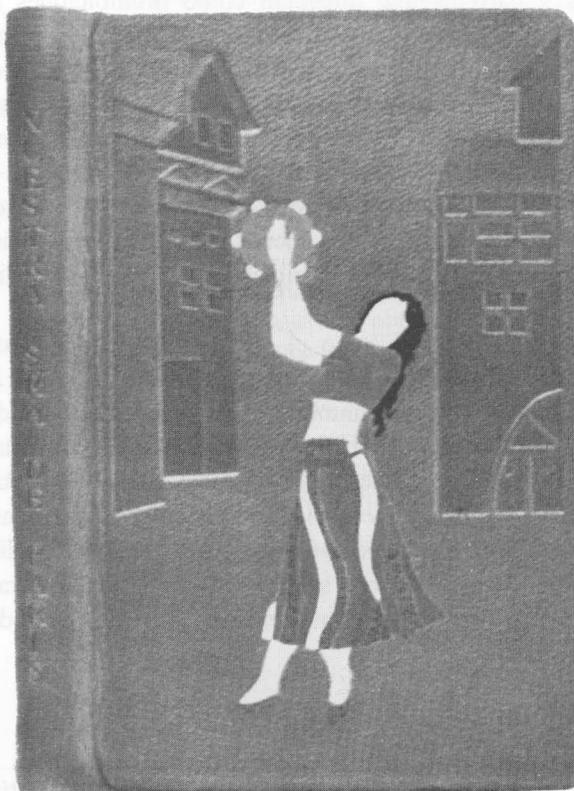
En el Centro Cultural Conde Duque de Madrid, en la Sala de Columnas, se ha desarrollado durante la primera mitad del mes de junio una magnífica exposición, "Escuelas de Encuadernación de Madrid", organizada por AFEDA (Asociación para el Fomento de la Encuadernación de Arte), con la colaboración del Ayuntamiento de Madrid, que sólo ha cedido el local -lo que es mucho, aunque pudo hacer mucho más.

Los siete centros que han expuesto ejemplares de sus alumnos son: Escuela y taller de Encuadernación Adolfo Ramos, Escuela taller Gloria Tous, Taller Cizalla, Escuela Taller de Ana Ruiz-Larrea, Escuela-taller de Bruno Valls y Escuela taller de Kiska Rein y Escuela Elenco. En total, se han exhibido hasta ciento veinte libros primorosamente encuadernados por los alumnos de los centros citados, que han hecho toda una demostración de saber hacer, dentro de las más últimas tendencias, en la mejor vanguardia europea de la encuadernación.

La exposición recupera una vieja iniciativa, nacida en 1992. Desde ese año, diferentes escuelas de encuadernación de Madrid (nunca han participado todas) habían organizado varias muestras en centros culturales, sin apenas repercusión en los medios informativos. Las dos últimas ediciones han estado bajo el patrocinio de AFEDA, que se ha ocupado de buscar un lugar adecuado para exponer los mejores trabajos de los alumnos, la mayoría de categoría profesional. Así, se espera obtener una merecida continuidad, a la vez que se recupera una tradición artístico-artesanal.



La encuadernación en mosaico permite una gran libertad a la hora de “fabricar” las tapas del libro. La plasticidad está asegurada, consiguiéndose unos “cuadros” sorprendentes, llenos de expresión y colorido. Los encuadernadores, así, dejan de ser artesanos para alcanzar la categoría de grandes artistas.



Las diferentes escuelas, dirigidas por grandes profesionales -enormes artistas- cuidan sobremanera la construcción artesanal del libro: descosido, cuatro tipos de cosido, guardas, guillotinado, redondeado del lomo, cajos, tapas... para después centrarse en los aspectos artísticos, donde cada alumno interpreta el contenido del libro, para ofrecer una cubierta que resume título y autor.

La encuadernación española, después de muchos años, vive un “momento dulce”. Existe una gran demanda para aprender, sin que existan centros oficiales suficientes. Las escuelas y talleres privados, que tienen al frente a los más innovadores artistas, cumplen una función social y difunden a la vez un arte secular que, en España, atravesaba años de olvido.

En la muestra se pudo ver todo un repertorio de técnicas, especialmente mosaico en piel, con papel, con corcho... tampoco faltaron las encuadernaciones más clásicas, con los típicos hierros, dorados, gofrados, florones... Un conjunto impresionante de bien hacer, de saber hacer, dentro de las últimas tendencias europeas, de la mejor vanguardia que incorpora nuevos materiales. Y es de resaltar el número de alumnas -se nota la mano femenina- que ofrecieron todo un conjunto de arte y sensibilidad, puesto de manifiesto en unas tapas coloristas de arte, diseñadas con gusto y elegancia. Los ejemplos son varios cientos, donde con entera libertad encuadernaron varios ejemplares del “Pascual Duarte”, de Cela; “La arboleda perdida”, de Rafael Alberti; o las “Narraciones maravillosas”, de M. Chaves. Incluso hubo un extraordinario -y un tanto atrevido- ejemplar en formato triangular, que recogía los hermosos poemas de Juan Salvador Gaviota. Son pequeños grandes detalles que indican claramente la evolución artística de los/as alumnos/as, dispuestos a dejar su marca personal, su estilo plasmado en una tapas que garantizan un mejor futuro para ese libro, para ese autor.

Y para cerrar este artículo, una pequeña referencia a otras encuadernaciones decoradas bien geométricamente, bien en colores lisos, sin un sólo motivo o concesiones ornamentales. Son, aunque menos vistosas, de extrema dificultad. Unas tapas, en un sólo color pastelado tienen que conseguir un punto de elegancia que haga sobresalir al libro. Igual ocurre con los motivos geométricos. Y en esta soberbia exposición, diferentes ejemplares de estas características sobresalían.

Patricia Montero

# La catarsis de Don Castor

**D**ON Castor, contra lo que se crea, tiene cuerda para rato. Si se despiden ahora es, simple y llanamente, porque los ciclos se terminan y los derroteros por los que transcurre la ida, igualmente. Quien comenzó adjurando de la letra impresa -a la que comparó con las desagradables, interminables patas de los mosquitos- quiere decir adiós desde las páginas de un libro. El libro que tiene en el magín y que lleva dando vueltas como una castaña pilonga en boca de viejo. Don Castor entiende que el símil no es, precisamente, apropiado pero también sabe que la agresividad es la primera de las virtudes de un escritor, y en ocasiones la única, y por eso no se anda con pampiroladadas, ni con "tío pásame usted el río".

Para llegar a la catarsis, aborrecer los pasados tiempos, arrepentirse de cuanto malo se hizo y con testarudez se razonó, hasta llegar a un cambio total de chaqueta, han pasado tantas cosas -algunas pocas, se han contado en los capítulos aquí publicados- que piensa con lógica que reuniéndolas todas pasarían a engrosar, (no sin virtud, y sí en contra de lo mucho y malo publicado) los atrayentes, sugestivos estantes de las bibliotecas de este país de escritores.

Tratando de explicar cumplidamente esta transformación radical en su forma de pensar, Trijuénico de la Molienda echa mano de la Biblia y así da cuenta y se compara a Tobías, el patriarca que se quedó ciego a resultas de la cagada de un pájaro. La ceguera de Don Castor era motivada por sus malos principios, y porque no le supieron encauzar como Dios manda. Y es que los buenos principios, se quiera o no, son primordiales e ineludibles, y de ellos depende la óptima o pésima salud intelectual del sujeto.

Tobías, seguía especulando el escritor en ciernes, recuperó la visión merced a la intervención del arcángel San Gabriel, que prestamente y con profunda sabiduría indicó al hijo del patriarca la fórmula mágica -de las agallas del pez se hizo el ungüento milagroso- que puesto sobre los párpados quemados hiciera recuperar la vista al ciego. Trijuénico, invidente asimismo, no llegó a ser intervenido por el arcángel, tan sólo y por

milagro mayor, se le cayó la venda de uno de los ojos y pudo, igual que Tobías, contemplar el mundo, la admiración del mundo, con los ojos que sí saben apreciar, con los colores, los olores sutiles y la alegría ignorada por su propio pecado. Pues pecado era al fin, no distinguir la faramalla del verbo, que es a la postre la sabiduría misma que nos permite la diferenciación.

Se le llenó el espíritu del júbilo de ver y le rebosaron los dedos, las sensitivas puntas de sus dedos, de cosas que contar. Así comenzó por narrar de dentro afuera, desde las vísceras al papel y a componer arpegios con las palabras, tal como las escuchaba en su cabeza.

Fue la poesía, el arte mayor, a la que se sintió más inclinado, también por razón más alta de sus aptitudes, que eran con mucho idóneas a los vates.

Comenzó con el verso libre, por no pasarse en cuitas y barreras que impedían como prohibiciones la necesaria inspiración. Después domeñó algún verso con terminaciones parejas y por último, ya adquirido el orden y el concierto necesario arribó al soneto que, una vez bien cumplido, le dejaba exhausto y dolorido, como náufrago que avistaba las blancas arenas de la costa.

Es cierto que hubo ignaros que se rieron de sus asonancias, pero no le fue menos cumplido saber que, todos aquellos, llenos sus almas de sensibilidad, le alabaron sus rimas.

Ya no era Trijuénico el ignorado vecino, el triste caminante del Parque del Oeste, el visitante asiduo de la Ermita del Santo, el hombre que se recorría Madrid de cabo a rabo, era el exultante personaje a quien se le señalaba con el dedo índice apostrofándole de excelso poeta, cúlmen de las letras y otras más definiciones laudatorias.

Pudo decirse que don Castor, cuando volvió al redil, de donde nunca debió salir, fue fecunda oveja, feraz carnero, de quien los pastores se sintieron, en todo momento, orgullosos.

FIN

José Luis Martín

# Los triunfos de Petrarca

Edición facsímil internacional



Manuscrito del Siglo XIV, conservado en la Biblioteca Nacional de Madrid.

Este bello códice de 11,5 x7,5 cms., con 176 páginas (88 folios) en vitela blanca finísima, contiene la vida de Petrarca y su última obra: **Los Triunfos**, poemas en tercetos encadenados que narran los triunfos de amor, castidad, muerte, fama y tiempo.

Encuadernado en terciopelo rojo y bordado en oro y plata, está repleto de miniaturas delicadísimas a página entera precediendo a cada uno de los **Triunfos**.

A esta magnífica obra le acompaña una caja estuche de metacrilato que se transforma en un elegante atril, que permite exhibir el facsímil, y un estudio realizado por Elisa Ruiz, prologado por Manuel Sánchez Mañana. La edición ha sido coordinada por Asunción Medinabeitia.

UNO de los manuscritos miniados de tamaño más pequeño que existen, es este de los **Triunfos de Petrarca** que se conserva en la Biblioteca Nacional de Madrid con la signatura Vitr. 22-4. La pintura de este Petrarca diminuto es una obra verdaderamente sorprendente, ya que auna un sentido artístico excepcional con una pericia técnica totalmente fuera de lo común, al haberse debido ejecutar utilizando una lupa y un pincel finísimo para añadir la delgadísima decoración de pan de oro. Según Durrieu, «no hay nada más delicado que las siete miniaturas a plena

página que contiene, rodeadas de una decoración marginal exquisita que se repite en las páginas de texto enfrentadas», y relaciona el manuscrito con otro Petrarca de mayor tamaño copiado en 1475 para Lorenzo de Médicis, que atribuye al iluminador Francesco d'Antonio del Chierico. Sin embargo, más recientemente, Annarosa Garzelli lo ha identificado como una obra de la última época del iluminador florentino Ricciardo di Nanni, de gran originalidad por su carácter visionario y sus puntos de vista originales y audaces.

La tirada es de 1.460 ejemplares facsímiles numerados ante notario.

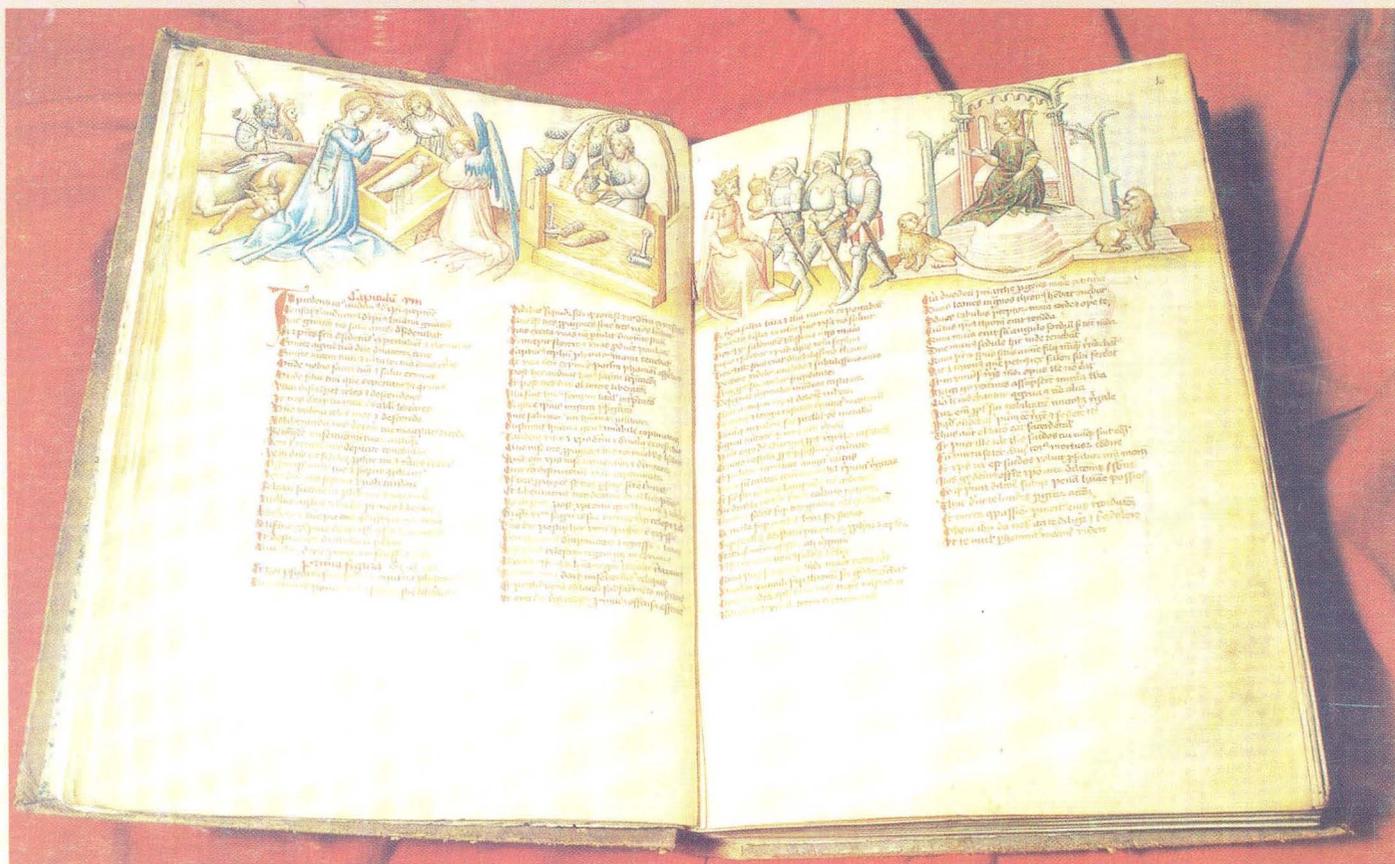


Vicent Garcia Editores

Ibiza, 11 - 1.º E  
28009 MADRID  
Tel. y fax (91) 504 29 37

# Camino de la Salvación Humana

*(Speculum humanae salvationis)*



**L**a obra que dio respuesta a las graves crisis del siglo XIV, propició el Humanismo y allanó el camino del Renacimiento.

**Edición facsímil del manuscrito Vit. 25-7 de la Biblioteca Nacional de Madrid, ilustrado con 160 bellas miniaturas del mejor arte europeo del siglo XV.**

Deseo recibir más información sobre esta obra

Nombre .....

Profesión .....

Dirección .....

Población .....

Tel ..... FAX .....

Es una obra de **EDILÁN**, Julián Romea, 7, 28003 MADRID, Telfs: 554 17 10 - 554 67 65, Fax 535 38 65